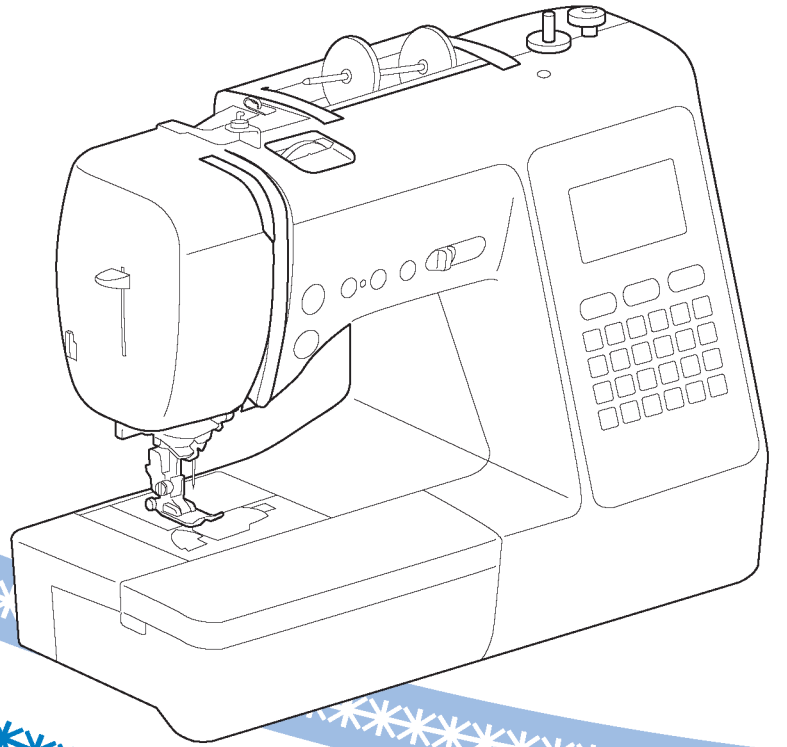


Kullanım Kılavuzu

Dikiş Makinesi

A150



Makineyi kullanmadan önce bu belgeyi mutlaka okuyun.
Bu belgeyi daha sonra başvurabilmek için elinizin altında bulundurmanızı öneriyoruz.

EU Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-Cho, Mizuho-Ku, Nagoya 467-8561, Japan,

Declare under our sole responsibility that the equipment:

Product description : Household sewing machine

Models : A80, A150

are in conformity with provisions of the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, RoHS Directive 2011/65/EU and European Regulation 1275/2008 following the provisions of Directive 2009/125/EC.

Harmonized standards applied:

Safety: EN 60335-2-28
EN 60335-1
EMF: EN 62233
EMC: EN 55014-1
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 55014-2

Technical specification of RoHS compliance:

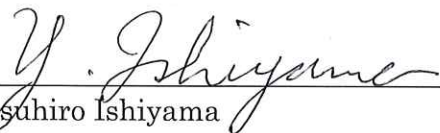
Brother Group Green Procurement Standard

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 4 July, 2019

Place : Nagoya, Japan

Signature :



Yasuhiro Ishiyama
General Manager
Development Dept.
Personal & Home Business Division

GİRİŞ

Bu makineyi satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu makineyi kullanmadan önce "ÖNEMLİ EMNİYET TALİMATLARI"nı dikkatle okuyun ve sonra da çeşitli fonksiyonların doğru kullanımı için bu elkitabını inceleyin. Buna ek olarak bu kılavuzu okumayı bitirdiyseniz ileride başvurmak üzere kolaylıkla erişebileceğiniz bir yerde saklayın.

ÖNEMLİ EMNİYET TALİMATLARI

Makineyi kullanmadan önce bu emniyet talimatlarını lütfen okuyun.

⚠ TEHLİKE

– Elektrik çarpması riskini azaltmak için

1 Kullanmayı bitirdikten hemen sonra, temizleme sırasında, bu elkitabında belirtilen herhangi bir kullanıcı bakım ayarını yaparken veya makinenin başında durmayacaksanız makinenin fişini daima prizden çekin.

⚠ UYARI

- Yanık, yangın, elektrik çarpması ve yaralanma riskini azaltmak için.

2 Elkitabında belirtilen herhangi bir ayarı yaparken makinenin fişini daima prizden çekin.

- Makinenin fişini prizden çekmek için makineyi kapatmak amacıyla düğmeyi "O" konumuna getirin ve ardından fişi tutarak prizden çekin. Kabloyu çekmeyin.
- Makineyi doğrudan doğruya elektrik prizine takın. Uzatma kablosu kullanmayın.
- Bir elektrik kesintisi durumunda makinenizin fişini daima prizden çekin.

3 Elektrik Tehlikeleri:

- Bu makine, derecelendirme etiketinde gösterilen aralık içerisindeki bir alternatif akım güç kaynağına bağlanmalıdır. Bir DC güç kaynağına veya konvertöre bağlamayın. Ne tür bir güç kaynağına sahip olduğunuzu bilmiyorsanız yeterli bir elektrikçiye başvurun.

- Bu makinenin sadece satın alındığı ülkede kullanımı onaylanmıştır.

4 Bu makineyi kordonu veya fişi hasarlıysa, makine düzgün çalışmıyorsa, düşürülmüş veya hasarlıysa veya üzerine su dökülmüşse asla kullanmayın. Makineyi muayene, onarım, elektrik veya mekanik ayar için en yakın Brother yetkili satıcısına götürün.

- Makinenin saklanması veya kullanımı sırasında koku, ısı, renk kaybı veya şekil bozulması gibi olağan dışı bir durum fark ederseniz derhal makineyi kullanmayı durdurun ve güç kablosunun fişini çekin.
- Makineyi taşıırken mutlaka sapından tutun. Makinenin başka herhangi bir parçasından tutup kaldırılması makineye zarar verebilir veya yaralanmalara yol açabilir.
- Makineyi kaldırırken, yaralanmalara yol açabilecek herhangi bir ani ve dikkatsiz hareket yapmamaya özen gösterin.

5 Çalışma alanınızı daima düzenli tutun:

- Makineyi herhangi bir hava girişi kapalıyken asla kullanmayın. Makinenin havalandırma açıklıklarının ve ayak kontrolünün hav, toz ve kumaş parçalarıyla tıkanmasını önleyin.
- Ayak kumandasının üzerine eşya yerleştirmeyin.
- Herhangi bir açıklığa asla yabancı cisimler düşürmeyin veya sokmayın.
- Aerosol (sprey) ürünlerinin kullanıldığı veya oksijen tatbik edildiği ortamlarda makineyi kullanmayın.
- Makineyi soba veya ütü gibi bir ısı kaynağının yakınında kullanmayın; aksi halde makine, elektrik kablosu veya dikilmekte olan giysi tutuşabilir ve yangına ya da elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Bu makineyi dengesiz veya eğimli bir masa gibi düz olmayan bir yüzeye yerleştirmeyin; aksi takdirde makine düşerek yaralanmalara yol açabilir.

6 Dikiş yaparken özel dikkat gereklidir:

- İğneye daima çok dikkat edin. Eğrilmiş veya hasarlı iğneler kullanmayın.
- Parmaklarınızı tüm hareketli parçalardan uzak tutun. Makine iğnesinin etrafında çalışılırken özellikle dikkat gösterilmelidir.
- İğne bölgesinde herhangi bir ayar yapmadan önce makineyi kapatmak için düğmeyi "O" konumuna getirin.
- Hasarlı veya hatalı bir iğne plakası kullanmayın; bu, iğnenin kırılmasına neden olabilir.
- Dikiş yaparken kumaşı itmeyin veya çekmeyin ve iğneyi saptırmamanız ve kırılmasına neden olmamanız için serbest dikiş yaparken talimatlara dikkatle uyun.

7 Bu makine bir oyuncak değildir:

- Makine, çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanılırken çok dikkatli olmanız gerekmektedir.
- Satın alındığında bu makinenin içine konduğu plastik torba, çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutulmalı ya da bertaraf edilmelidir. Boğulma tehlikesi nedeniyle çocukların torbayla oynamasına asla izin vermeyin.
- Dış mekânlarda kullanmayın.

8 Daha uzun bir kullanım ömrü için:

- Bu makineyi saklarken doğrudan güneş ışığı veya yüksek nem alan yerlerden kaçının. Makineyi elektrikli ısıtıcı, ütü, halojen lamba veya diğer sıcak nesnelerin yakınında kullanmayın veya saklamayın.
- Gövdeyi temizlemek için sadece nötr sabun veya deterjanlar kullanın. Benzin, tiner ve aşındırıcı tozlar gövdeye ve makineye zarar verebilir ve bu nedenle asla kullanılmamalıdır.
- Herhangi bir parçayı, baskı ayağını, iğneyi veya başka parçayı değiştirirken, doğru kurulumdan emin olmak için daima Kullanım Kılavuzuna başvurun.

9 Onarım veya ayar için:

- Lamba ünitesi hasarlıysa yetkili bir Brother satıcısı tarafından değiştirilmelidir.
- Bir arızanın meydana gelmesi veya ayar gerekmesi durumunda öncelikle, makineyi kendiniz incelemek ve ayarlamak için işletim kılavuzunun arkasındaki sorun giderme tablosuna bakın. Sorun devam ediyorsa lütfen bölgenizdeki yetkili Brother satıcısına danışın.

Bu makineyi sadece elkitabında belirtilen kullanım amacı doğrultusunda kullanın.

Bu elkitabında belirtilen, üretici tarafından önerilen aksesuarları kullanın.

Bu kılavuzun içeriği ve bu ürünün özellikleri önceden haber vermeden değiştirilebilir.

Ek ürün bilgileri ve güncellemeleri için www.brother.com adresindeki internet sitemizi ziyaret edin.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

Bu makine evde kullanım için tasarlanmıştır.


CENELEC ÜLKELERİ DIŞINDAKİ ÜLKELERDEKİ KULLANICILAR İÇİN

Bu cihaz, cihazın güvenliğinden sorumlu bir kişi tarafından, kullanımıyla ilgili denetim veya talimat verilmedikçe, fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan veya deneyim veya bilgiye sahip olmayan kişiler (çocuklar da dâhil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır. Çocuklar, cihazla oynamalarının önlenmesi için gözetim altında tutulmalıdır.

CENELEC ÜLKELERİNDEKİ KULLANICILAR İÇİN

Bu cihaz, gözetilmeleri veya cihazın emniyetli bir şekilde kullanımına ilişkin talimat verilmesi ve ilgili tehlikeleri anlamaları kaydıyla, 8 ve üzeri yaştaki çocuklar ve düşük fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenekleri olan ya da deneyim ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

SADECE BİRLEŞİK KRALLIK, İRLANDA, MALTA VE KIBRIS'TAKİ KULLANICILAR İÇİN ÖNEMLİ

- Fiş sigortasının değiştirilmesi durumunda, ASTA tarafından BS 1362 uyarınca onaylanmış, yani fişin üzerindeki değere uygun,  işaretini taşıyan bir sigorta kullanın.
- Daima sigorta kapağını da değiştirin. Sigorta kapağının bulunmadığı fişleri asla kullanmayın.
- Mevcut bulunan priz, bu ekipmanla sağlanan fişe uygun değilse doğru ucu almak için yetkili Brother satıcınızla temas kurun.

Ticari Markalar

App Store, Apple Inc.in bir hizmet markasıdır.
Android ve Google Play Google, Inc.in ticari markalarıdır.
Bu ticari markaların kullanımı Google Permissions'a tabidir.

İÇİNDEKİLER

Bölüm 1 HAZIRLIK 5

Makine Parçalarının Adları 5

Birlikte verilen aksesuarlar 7

Opsiyonel aksesuarlar 8

Dikiş desen plakasının takılması 8

Makinenin Açık/Kapalı Konumlara 9

Getirilmesi

LCD'nin Kullanılması 10

LCD'yi Görüntüleme 10

Ayarlar ekranı 11

İşletim tuşlarının girdi hassasiyetinin ayarlanması 12

Masuranın Sarılması/Yerleştirilmesi 12

Masuranın sarılması 12

Masuranın yerleştirilmesi 14

Üst İpliğin Geçirilmesi 16

Üst ipliğin geçirilmesi 16

Masura ipliğinin çekilmesi 18

Kumaş / İplik / İğne Kombinasyonları 19

İğnenin Değiştirilmesi 20

İğnenin kontrol edilmesi 20

İğnenin değiştirilmesi 20

Baskı Ayağının Değiştirilmesi 21

Baskı Ayağının Değiştirilmesi 21

Baskı ayağı tutucunun çıkarılması ve takılması 22

Eğer iplik masura sarma yatağının altında dolanırsa 63

Belirti listesi 63

Hata mesajları 67

İşlem bipleri 68

Dizin 69

Bölüm 2 TEMEL DİKİŞ BİLGİLERİ 23

Dikiş 23

Bir dikiş deseni seçme 23

Dikiş Desenlerini Birleştirme 24

Temel dikiş 25

Geri / takviye dikişleri yapmak 27

Otomatik geri/takviye dikişi 27

İpliği otomatik olarak kesme 28

Dikiş genişliği / dikiş uzunluğu 29

İplik gerginliğini ayarlama 30

Faydalı Dikiş İpuçları 30

Dikiş ipuçları 30

Eşit dikiş payı bırakarak dikme 31

Çeşitli Kumaşların Dikilmesi 32

Dekoratif dikiş desenleri dikme 33

Bölüm 3 ÇEŞİTLİ DİKİŞLER 35

Dikiş Çizelgesi 35

Yardımcı dikişler 40

Sürfile Dikişler 40

Gizli Kenar Bastırma Dikişi 41

İlik açma 42

Düğme dikme 45

Fermuar Takma 46

Aplike, Kirkyama ve Kapitone Dikiş 47

Diğer Dikiş Uygulamaları 50

Ayarlamalar yapma 55

Bellek Fonksiyonunu Kullanma 56

Dikiş desenlerini kaydetme 56

Dikiş desenlerini bellekten bulmak 56

Bölüm 4 EK 57

Bakım ve Koruma 57

Yağlama ile ilgili kısıtlamalar 57

Makinenin saklanması ile ilgili önlemler 57

Yuvanın temizlenmesi 57

Sorun Giderme 59

Üst iplik sıkılaştırılmış 59

Kumaşın tersinde dolanmış iplik 59

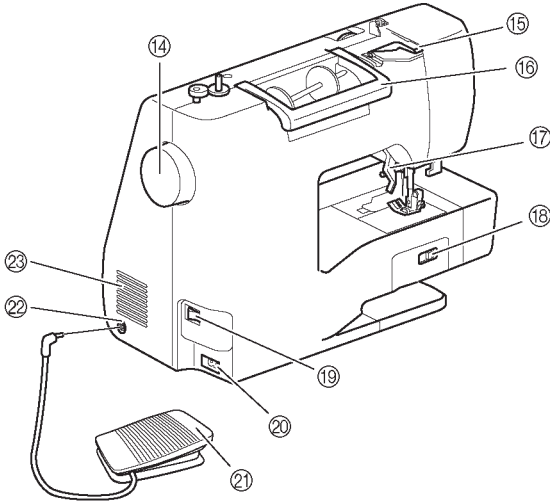
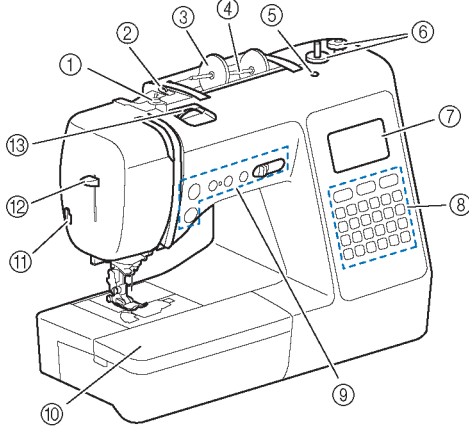
Yanlış iplik gerginliği 60

Kumaş makineye takılmıştır ve çıkartılamamaktadır 61

Bölüm 1 HAZIRLIK

Makine Parçalarının Adları

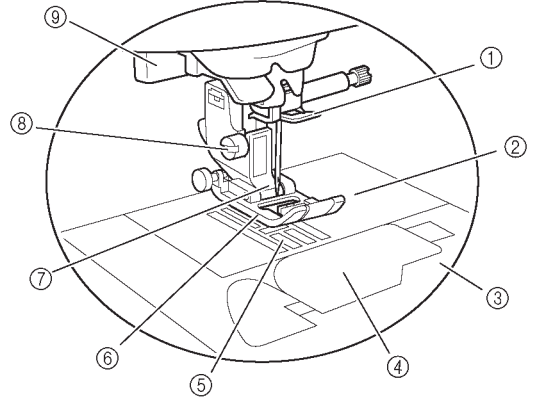
■ Ana parçalar



- ① Masura sarma iplik kılavuzu ve ön gerilim diski (sayfa 13)
- ② İplik kılavuzu (sayfa 13)
- ③ Makara kapağı (sayfa 13)
- ④ Makara mili (sayfa 13)
- ⑤ Ekstra makara mili deliği
Bu, çift iğneli dikiş için fazladan bir makara mili alır. (sayfa 54)
Bu delik yağlama için değildir. Bu deliğe yağ doldurmayın.
- ⑥ Masura sarıcı (sayfa 12)
- ⑦ LCD (likit kristal ekran) (sayfa 10)
- ⑧ İşletim paneli (sayfa 6)
- ⑨ Çalıştırma düğmeleri ve dikiş hızı denetleyici (sayfa 6)
- ⑩ Düz yatak eklentisi (sayfa 7, 31)
- ⑪ İplik kesici (sayfa 17)
- ⑫ İplik geçirici kolu (sayfa 18)
- ⑬ İplik gerginliği düğmesi (sayfa 30)

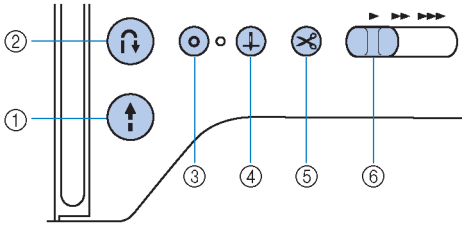
- ⑭ El çarkı
Bir dikiş dikmek amacıyla iğneyi kaldırmak ve indirmek için el çarkını kendinize doğru (saat yönünün tersine) çevirin.
- ⑮ İplik kılavuzu kapağı (sayfa 13)
- ⑯ Tutamak
Nakil sırasında makineyi sapından tutarak taşıyın.
- ⑰ Baskı ayağı kolu
Baskı ayağını kaldırmak veya indirmek için baskı ayağı kolunu kaldırın veya indirin.
- ⑱ Dişli konumu tuşu
Dişlileri kaldırmak ve indirmek için dişli konumu tuşunu kullanın. (sayfa 49)
- ⑲ Ana güç düğmesi (sayfa 9)
- ⑳ Güç besleme jakı (sayfa 9)
- ㉑ Ayak kumandası (sayfa 26)
- ㉒ Ayak kumandası jakı (sayfa 26)
- ㉓ Hava girişi
Hava girişi motorun çevresindeki havanın dolaşmasını sağlar. Makine kullanılırken hava girişini kapatmayın.

■ İğne ve baskı ayağı kısmı



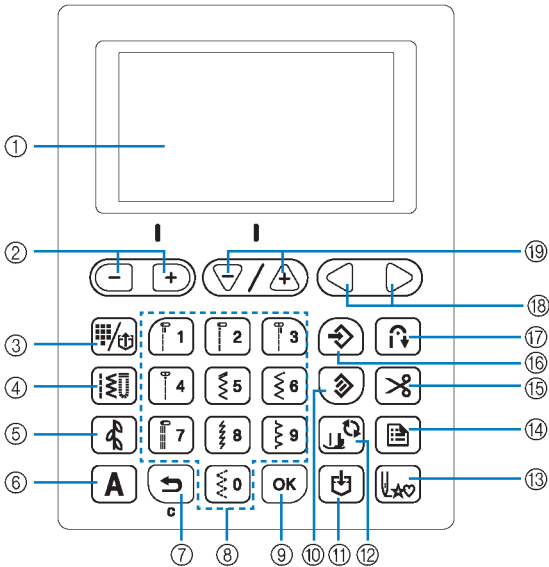
- ① İğne mili iplik kılavuzu (sayfa 17)
- ② İğne plakası (sayfa 31)
- ③ İğne plakası kapağı (sayfa 15)
- ④ Masura kapağı / mekik (sayfa 15, 58)
- ⑤ Dişliler
Dişliler, kumaşı dikiş yönünde besler.
- ⑥ Baskı ayağı
Baskı ayağı, dikiş devam ettikçe kumaşa sürekli olarak baskı uygular. Seçilen dikiş için uygun baskı ayağını takın.
- ⑦ Baskı ayağı tutucu (sayfa 22)
- ⑧ Baskı ayağı tutucu vidası (sayfa 22)
- ⑨ İlik kolu (sayfa 43)

■ İşletme düğmeleri



- ① **"Başlat/Durdur" düğmesi**
 Dikişi başlatmak veya durdurmak için "Başlat/Durdur"
- ② **Geri dikiş düğmesi**
 Seçilen dikiş desenine bağlı olarak geri dikiş veya takviye dikişi yapmak için geri düğmesine basın (sayfa 27).
- ③ **Takviye dikiş düğmesi**
 Bir dikişi defalarca atmak ve sağlamlaştırmak için takviye düğmesine basın. (sayfa 27)
 Karakter / dekoratif dikişler için, dikişi orta nokta yerine sonda bitirmek için bu düğmeye basın.
 Dikiş dikilirken düğmenin yanındaki LED otomatik olarak yanar ve dikiş bittiğinde söner.
- ④ **İğne konumu düğmesi**
 İğneyi kaldırmak veya indirmek için iğne konumu düğmesine basın.
 Düğmeye iki kez basılması durumunda bir dikiş yapılır.
- ⑤ **İplik kesici düğmesi**
 Hem üst hem de masura ipliklerini kesmek için dikiş durdurulduktan sonra iplik kesme düğmesine basın.
- ⑥ **Dikiş hızı denetleyici**
 Dikiş hızını ayarlamak için dikiş hızı denetleyiciyi kaydırın.

■ İşletim paneli ve işletim tuşları



- ① **LCD (Likit kristal ekran)**
 Seçilen dikiş deseni ayarları ve mesajlar gösterilir (sayfa 10).
- ② **Dikiş genişliği tuşları / Ayarlar ekranı sayfa seçim tuşları**
 Dikiş genişliğini ayarlamak veya ayarlar ekranındaki önceki / sonraki sayfalara gitmek için basın.

- ③ **Önceden ayarlanmış yardımcı dikiş / kaydedilmiş dikiş deseni tuşu**
 Nümerik tuşa atanan yardımcı dikişi seçmek veya kaydedilmiş bir dikiş desenini almak için basın.
- ④ **Yardımcı dikiş tuşu**
 Yardımcı dikiş seçmek için basın.
- ⑤ **Dekoratif dikiş tuşu**
 Dekoratif bir dikiş seçmek için basın.
- ⑥ **Karakter dikişi tuşu** **A**
 Bir karakter dikişi seçmek için basın.
- ⑦ **Geriyete gitme tuşu**
 İşlemi iptal etmek ve önceki ekrana dönmek için bu tuşa basın.
 Ayrıca, bu tuşa basılması, karakterleri veya dekoratif dikişleri birleştirirken eklenen son dikiş desenini kaldırır.
- ⑧ **Nümerik tuşlar**
 En sık kullanılan on dikişten birini hızlı bir şekilde seçmek için bu tuşları kullanın. Diğer dikişleri seçerken, istenen dikiş sayısını girmek için bu tuşları kullanın.
- ⑨ **OK tuşu** **OK**
 Seçimi uygulamak veya işlemi gerçekleştirmek için basın.
- ⑩ **Sıfırlama tuşu**
 Seçilen dikişi orijinal ayarlarına sıfırlamak için basın.
- ⑪ **Bellek tuşu**
 Dikiş deseni kombinasyonlarını makine belleğine kaydetmek için.
- ⑫ **Baskı ayağı/iğne değiştirme tuşu**
 İğneyi, baskı ayağını vb. değiştirmeden önce bu tuşa basın. Bu tuş, makinenin çalışmasını önlemek için bütün tuş ve düğme fonksiyonlarını kilitlet.
- ⑬ **Başına dönme tuşu**
 Dikiş durdurulduğunda, dikiş deseninin başına dönmek için bu tuşa basın.
- ⑭ **Ayarlar tuşu**
 Dikiş ayarlarını veya diğer ayarları seçmek veya ayar ekranında sonraki sayfalara geçmek için basın.
- ⑮ **Otomatik iplik kesme tuşu**
 Otomatik iplik kesme işlevini seçmek için basın.
- ⑯ **Manüel bellek tuşu**
 Ayarlanan dikiş genişliği ve uzunluğu ayarlarını kaydetmek için.
- ⑰ **Otomatik geri/takviye tuşu**
 Otomatik geri/takviye dikiş işlevini kullanmak için bu tuşa basın.
- ⑱ **Değer seçim tuşları**
 Seçilen öğenin değerini ayarlar ekranında değiştirmek için basın.
- ⑲ **Dikiş uzunluğu tuşları / Öğe seçim tuşları**
 Dikiş uzunluğunu ayarlamak veya ayar ekranında sonraki/önceki öğeleri seçmek için basın.

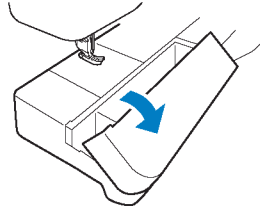
⚡ Not

- Bu makinenin işletim tuşları, kapasitif dokunma sensorlarıdır. Tuşları, doğrudan doğruya parmağınızla dokunarak işletin. Tuşların duyarlılığı kullanıcıya bağlı olarak değişir. Tuşlara uygulanan basınç, tuşların duyarlılığını etkilemez.
- İşletim tuşları kullanıcıya bağlı olarak farklı tepki verdiklerinden, 12. sayfadaki "İşletim tuşları girdi hassasiyetlerinin ayarlanması" ayarlarını yapın.
- Bir elektrostatik dokunma kalemi kullanırken, ucunun 8 mm veya daha büyük olduğundan emin olun. İnce veya benzersiz uçlu bir dokunma kalemi kullanmayın.

Birlikte verilen aksesuarlar

Dahil edilen aksesuarlar, satın almış olduğunuz makine modeline bağlı olarak aşağıdaki tabloya göre farklılık gösterebilir. Dahil edilen aksesuarlar ve makinenizdeki parça kodları hakkında daha ayrıntılı bilgi için ek "Dahil Edilen Aksesuarlar" sayfasına başvurun.

Aksesuar bölmesini açmak için düz yatak eklentisinin üstünü çekin.



■ Birlikte verilen aksesuarlar

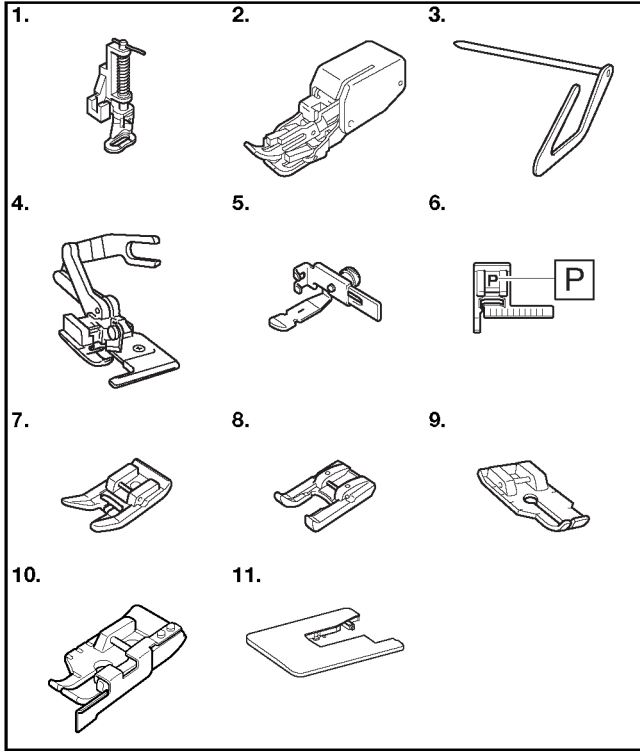
1. J	2. N	3. G	4. I	5. R	6. M
Zikzak ayağı "J" (makinede)	Harf ayağı "N"	Sürfile ayağı "G"	Fermuar ayağı "I"	Baskı dikişi ayağı "R"	Düğme dikme ayağı "M"
7. A	8. İğne seti 75/11 2 iğneler, 90/14 2 iğneler, 90/14 2 iğneler. Top uçlu iğne (altın renkli)	9. Çift iğne 2/11 iğne	10. Masura (4) (Bir masura makine üzerindedir.)	11. Dikiş sökücü	12. Temizleme fırçası
İlik ayağı "A"	İğne seti 75/11 2 iğneler, 90/14 2 iğneler, 90/14 2 iğneler. Top uçlu iğne (altın renkli)	Çift iğne 2/11 iğne	Masura (4) (Bir masura makine üzerindedir.)	Dikiş sökücü	Temizleme fırçası
13. Kuşgözü zımbası	14. Disk şekilli tornavida	15. Tornavida (büyük)	16. Tornavida (küçük)	17. Fazladan makara mili	18. Makara kapağı (büyük)
Kuşgözü zımbası	Disk şekilli tornavida	Tornavida (büyük)	Tornavida (küçük)	Fazladan makara mili	Makara kapağı (büyük)
19. Makara kapağı (orta) (makine üstünde)	20. Makara kapağı (küçük)	21. Makara ağı	22. Mekik (makine üstünde)	23. Ayak kumandası	24. Aksesuar çantası
Makara kapağı (orta) (makine üstünde)	Makara kapağı (küçük)	Makara ağı	Mekik (makine üstünde)	Ayak kumandası	Aksesuar çantası
25. Dikiş deseni plakası	26. Dikiş deseni plaka tutucusu	27. Kullanım Kılavuzu	28. Hızlı Başvuru Kılavuzu		
Dikiş deseni plakası	Dikiş deseni plaka tutucusu	Kullanım Kılavuzu	Hızlı Başvuru Kılavuzu		

Not

- (Sadece ABD için) Ayak kumandası: Model T
Bu ayak kumandası, 888-M70 ürün kodlu makinede kullanılabilir. Ürün kodu, makine tip plakasında belirtilmiştir.

Opsiyonel aksesuarlar

Aşağıdakiler, ayrı satın alınan isteğe bağlı aksesuarlar olarak kullanılabilir.



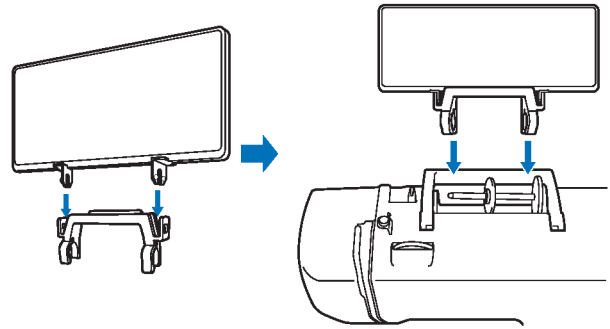
No.	Parça Adı	Parça Kodu		
		Amerika Kıtası	Avrupa	Diğerleri
1.	Kapitone ayağı	SA129	F005N: XC1948-052	F005N
2.	Yürüyen ayak	SA140	F033N: XG6623-001	F033N F033CN
3.	Kapitone kılavuzu	SA132	F016N: XC2215-052	F016N F016CN
4.	Yan bıçak "S"	SA177	F054: XC3879-152	F054 F054CN
5.	Ayarlanabilir fermuar/ biye ayağı	SA161	F036N: XC1970-052	F036N
6.	Dikiş kılavuzu ayağı "P"	SA160	F035N: XG6609-001	F035N
7.	Yapışmaz ayak	SA114	F007N: XC1949-052	F007N F007CN
8.	Açık parmak ayak	SA186	F060: XG6687-001	F060
9.	1/4" parça işi ayağı	SA125	F001N: XC1944-052	F001N
10.	1/4" kılavuzlu parça işi ayağı	SA185	F057: XC7416-252	F057
11.	Geniş tabla	SAWT5	WT15: XG8750-001	WT15AP WT15CN

Kısa Not

- İsteğe bağlı aksesuarlar veya parçalar elde etmek için yetkili Brother satıcınıza başvurun veya <http://s.brother/cpijah/> sitemizi ziyaret edin.
- Bütün ürün özellikleri basım tarihi itibarıyla doğrudur. Bazı özelliklerin önceden bildirilmeksizin değiştirilebileceğine dikkatinizi çekeriz.
- Farklı dikiş ve apre türlerini mümkün kılmak için çeşitli ayaklar mevcuttur. Makineniz için mevcut bulunan opsiyonel aksesuarların tam bir listesi için size en yakın yetkili Brother satıcısını veya <http://s.brother/cpijah/> adresindeki sitemizi ziyaret edin.
- Daima bu makine için önerilen aksesuarları kullanın.

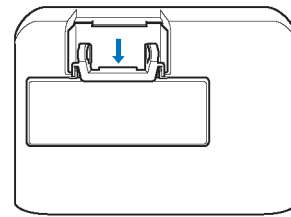
Dikiş desen plakasının takılması

Dikiş desen plakası dikişleri ve dikiş numaralarını gösterir. Dikiş desen plakasını dikiş desen plakası tutucusuna takın ve ardından dikiş desen plakası tutucusunu aşağıdaki resimde gösterildiği gibi dikiş makinesi koluna takın.



(Sert kapak ile donatılmış modeller için.)

Makineyi saklarken, dikiş deseni plakası kasasından asılabilir.



Makinenin Açık/Kapalı Konumlara Getirilmesi

⚠ UYARI

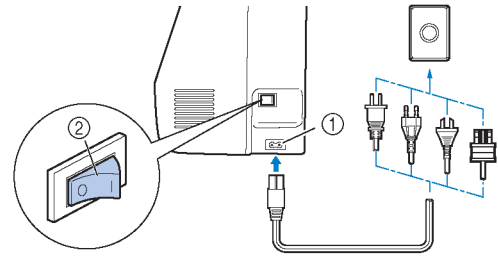
- Güç kaynağı olarak sadece normal mesken elektriği kullanın. Başka güç kaynaklarının kullanılması yangına, elektrik çarpmasına veya makinenin hasar görmesine yol açabilir.
- Elektrik kordonundaki fişlerin prize ve makine üzerindeki elektrik kordonu girişine sağlam bir şekilde takıldığından emin olun. Aksi halde yangın veya elektrik çarpması meydana gelebilir.
- Elektrik kordonunun ucundaki fişi kötü durumdaki bir prize takmayın.
- Aşağıdaki durumlarda ana gücü KAPALI konumuna getirin ve fişi çekin:
 - Makinenizin başında olmadığınızda,
 - Makineyi kullandıktan sonra,
 - Kullanım sırasında elektrik kesildiğinde
 - Makine zayıf bağlantı veya bağlantı kesilmesi nedeniyle doğru şekilde çalışmadığında
 - Şimşekli havalarda,

⚠ DİKKAT

- Sadece bu makineyle birlikte sağlanan elektrik kordonunu kullanın.
- Başka cihazların da takılı olduğu uzatma kabloları veya çoklu prizler kullanmayın. Bu, yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Prize ıslak elle dokunmayın. Elektrik çarpabilir.
- Makinin fişini prizden çekerken daima önce ana gücü KAPALI konumuna getirin. Fişi prizden daima fişten tutarak çekin. Kordondan tutularak çekilmesi kordona zarar verebilir ya da yanına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Güç kablosunun kesilmesine, hasar görmesine, değiştirilmesine, zorla eğilmesine, çekilmesine, bükülmesine veya dolandırılmasına izin vermeyin. Kordonun üstüne ağır cisimler koymayın. Kordonu ısıya maruz bırakmayın. Bu durumlar kordonun hasar görmesine veya yangına ya da elektrik çarpmasına yol açabilir. Kordonun veya fişin hasar görmesi durumunda makineyi kullanmaya devam etmeden önce onarım için yetkili Brother satıcınıza götürün.
- Makinenin uzun süre kullanılmayacak olması durumunda elektrik kordonunu prizden çekin. Aksi halde yangın çıkabilir.

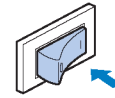
- (Sadece ABD için)
Bu cihaz polarize bir fişe sahiptir (fişin bir ucu diğerinden daha geniştir). Elektrik çarpması riskini azaltmak için bu fiş polarize bir elektrik prizine sadece tek taraflı olarak takılmaya yöneliktir. Fişin prize tam uymaması durumunda, fişi tersine çevirin. Eğer hâlâ uymuyorsa uygun prizın takılması için yeterli bir elektrikçi ile temasa geçin. Fiş üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın.

- 1 Makinenin kapatılmış (ana güç düğmeyi "O" konumuna getirilmiş) olduğundan emin olun, sonra da elektrik kordonunu makinenin sağ tarafındaki güç kaynağı jakına takın.
- 2 Elektrik kordonunun fişini bir ev elektrik prizine takın.



- 1 Güç kaynağı jakı
- 2 Ana güç düğmesi

- 3 Makineyi açık konumuna getirmek için makinenin sağ tarafındaki ana güç düğmesinin sağ tarafına basın ("I" konumuna getirin).



→ Makine açıldığında çalışma alanı ve LCD ışığı yanar. İğne ve dişliler hareket ettiklerinde ses çıkarırlar; bu bir arıza değildir.

⚡ Not

- Makineyi ilk çalıştırdığınızda, dil seçimi yapın ve tuşuna basın.



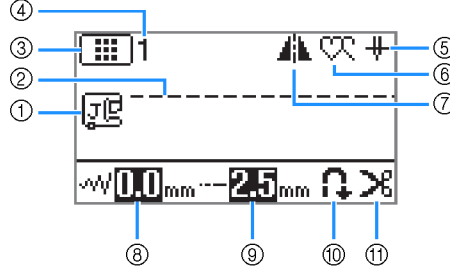
- 4 Makineyi kapalı konuma getirmek için ana güç düğmesinin sol tarafına basın ("O" konumuna getirin).

LCD'nin Kullanılması

LCD'yi Görüntüleme


Makine açılığında LCD açılır ve aşağıdaki ekran gösterilir.


Görüntülenen ayarları değiştirmek için işlem tuşlarını kullanın.





No.	Görüntü	Kalem Adı	Açıklama	Sayfa
①		Baskı ayağı	Kullanılacak baskı ayağı sembolünü gösterir. Dikiş yapmadan önce, burada gösterilen baskı ayaklarından birini takın. Zikzak ayağı "J" Baskı dikişi ayağı "R" Harf ayağı "N" Düğme dikme ayağı "M" Sürfile ayağı "G" Yan bıçak "S" İlik ayağı "A" * Fermuar ayağı "I" ve kapitone ayağı gibi belirli baskı ayaklarının sembolleri ekranda görünmeyebilir.	21
②	-	Dikiş önizleme	Seçilen dikişin önizlemesini gösterir.	-
③		Dikiş kategorisi	Seçili dikiş çeşidinin kategorisini gösterir. : Önceden ayarlı yardımcı dikiş : Yardımcı dikiş : Dekoratif dikiş (kategori 1: Dekoratif dikişler) : Dekoratif dikiş (kategori 2: Dekoratif saten dikişler/Saten dikişler/Kaneviçe dikişler) : Dekoratif dikiş (kategori 3: Yardımcı dekoratif dikişler) : Karakter dikişi (Gotik yazı tipi) : Karakter dikişi (El yazısı yazı tipi) : Karakter dikiş (Anahat) : Karakter dikişi (Japonca yazı tipi)	23
④	-	Dikiş numarası	Seçili dikiş çeşidinin numarasını gösterir.	35
⑤		İğne konumu ayarı	İğnenin programlanmış yüksek veya alçak konumda olup olmadığını gösterir. Ayrıca, tek iğne modunun veya çift iğne modunun seçilip seçilmediğini gösterir. : Tek iğne / aşağı konum : Çift iğne / aşağı konum : Tek iğne / yukarı konum : Çift iğne / yukarı konum	11
⑥		Tek/tekrarlı dikiş	Tekli veya sürekli dikiş desenleri dikiş modu ayarını gösterir. Tekli dikiş modu Tekrar dikiş modu	11
⑦		Yatay ayna görüntü	Dikiş kopyalandığında belirir.	11
⑧		Dikiş genişliği	Seçili dikiş deseninin dikiş genişliğini gösterir.	29
⑨		Dikiş uzunluğu	Seçili dikiş çeşidinin dikiş uzunluğunu gösterir.	29
⑩		Otomatik geri / takviye dikişi	Otomatik geri / takviye dikişin o anda açık olduğunu gösterir.	27
⑪		Otomatik iplik kesme	Programlanmış iplik kesmenin o anda açık olduğunu gösterir.	28


Ayarlar ekranı



Çeşitli dikiş makinesi işlemlerini ve dikiş ayarlarını değiştirmek için  düğmesine basın.

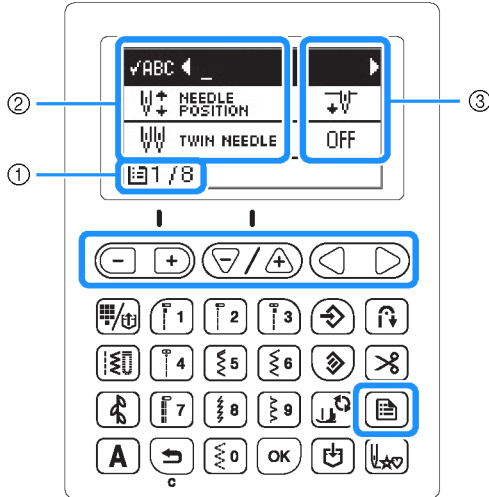
Önceki / sonraki sayfalara gitmek için  tuşuna basın.

* Düğmesine basarak sonraki sayfalara da geçebilirsiniz. 

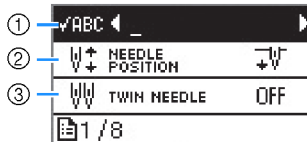
Bir sonraki / önceki maddeleri seçmek için  tuşuna basın.

Seçilen öğenin değerini değiştirmek için  tuşuna basın.

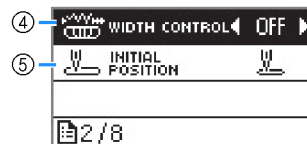
Gerekli ayarları yaptıktan sonra  veya  'e basın.



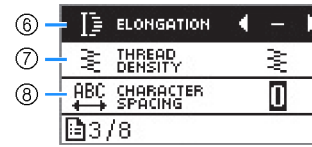
- ① Sayfa numarası
- ② Makine ayarları
- ③ Değer



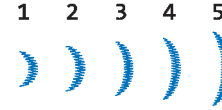
- ① Belirtilen dikiş deseni ekranda gösterilmediğinde dikiş desenini kontrol etmek için kullanın.
- ② İğne durma konumunu yukarıda veya aşağıda olacak şekilde seçin (makine çalıştırılmadığı sırada iğnenin konumu).
- ③ Çift iğne kullanırken [ON]'a ayarlayın. (sayfa 54)



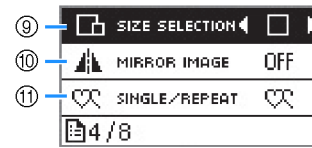
- ④ Zikzak genişliğini belirlemek için dikiş hızı kontrol cihazının kullanılıp kullanılmayacağını seçin. (sayfa 50)
- ⑤ Makine çalıştırıldığında otomatik olarak seçilen yardımcı dikiş olarak "01 Düz dikiş (Sol)" veya "03 Düz dikiş (Orta)" seçeneğini seçin.



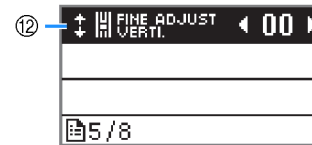
- ⑥ Dikişler büzülmüşse, dikiş uzunluğunu arttırın. Dikiş uzunluğu beş ayardan birine ayarlanabilir.



- ⑦ Dekoratif saten dikişler seçildiğinde iplik yoğunluğunu değiştirir.
- ⑧ Karakter aralığını değiştirir. Ayar ne kadar yüksek olursa karakter aralığı da o kadar geniş olur; ayar ne kadar düşük olursa karakter aralığı da o kadar dar olur.



- ⑨ Karakter dikişleri (el yazısı fontu hariç) seçildiğinde dikiş deseni boyutunu değiştirir.
- ⑩ [AÇIK] moduna ayarlandığında, seçilen dikiş deseninin simetrik görüntüsü dikilebilir.
- ⑪ Kombine dikiş desenlerinin tekrarlı mı yoksa bir defa mı dikileceğini seçin. Tekrar dikişi ile makine durdurulana kadar dikiş deseni tekrar tekrar dikilir. Tek dikişle, görüntülenen tüm dikiş desenleri dikildikten sonra makine durur.



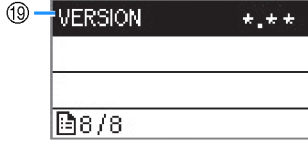
- ⑫ Dikiş deseninin yukarı ve aşağı konumunu ayarlar. (sayfa 55)



- ⑬ Çalışma bip sesinin duyulup duyulmayacağını seçin.
- ⑭ Çalışma alanı lambasının yanıp yanmayacağını seçin.
- ⑮ LCD parlaklığını ayarlar.



- 16 [AÇIK] moduna ayarlandığında, bir takviye dikiş deseni için, ters düğmesine basılsa bile dikişin başlangıcında ve / veya sonunda takviye dikişleri atılır. (sayfa 27)
- 17 İşletim tuşlarının girdi hassasiyeti seviyesini seçin. (sayfa 12)
- 18 Ekran dilini seçin.

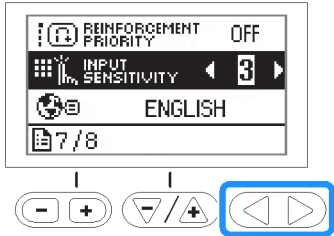


- 19 Program bilgisini gösterir.

İşletim tuşlarının girdi hassasiyetinin ayarlanması

İşletim tuşlarının hassasiyetini 5 seviyede ayarlayabilirsiniz. İstenen seviyenin ayarlanabilmesi için ayar ekranını gösterir.

- 1 **Tuşuna basın, ayarlar ekranının yedinci sayfasını görüntüleyin, sonra (Giriş hassasiyeti) seçmek için tuşuna basın.**
- 2 **Düğmesine basarak, giriş hassasiyetini ayarlayın.**



- Ayar ne kadar yüksekse tuşların hassasiyeti o kadar fazla olacaktır. Varsayılan ayarlar [3]'tür.
- Bir elektrostatik dokunma kalemi kullanılıyorsa en yüksek ayarın seçilmesini öneriyoruz.
- Girdi hassasiyetini ayarlarken, hassasiyeti kontrol etmek için sayı tuşlarından birine basın. Tuş yanıt verdiğinde, hassasiyeti gösteren ayar değeri yanıp söner.

■ Bir işletim tuşuna basıldığında makinenin yanıt vermemesi durumunda

Makineyi kapatın, ardından düğmesine (İğne pozisyonu düğmesi) basılı tutun ve ayarları sıfırlamak için makineyi açın. Ayarlar ekranını gösterin, sonra da ayarları yapın.

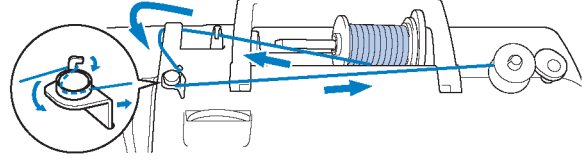
Masuranın Sarılması/Yerleştirilmesi

⚠ DİKKAT

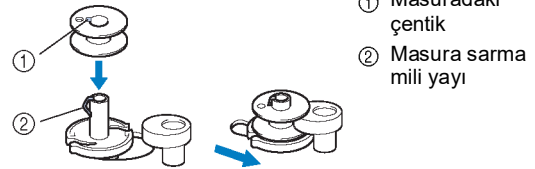
- Sadece bu makineyle birlikte verilen plastik masurayı veya aynı türde masuraları kullanın (SA156/SFB: XA5539-151/SFB). Masuranın yüksekliği 11.5 mm'dir (yaklaşık 7/16 inç). Başka masuraların kullanılması makinenin hasar görmesine yol açabilir. SA156, Sınıf 15 türü bir masuradır.
- Daha önce üretilmiş masuralar, masura üzerinde "b" işaretine sahip olmayabilir. Ancak, aynı tipte olmaları durumunda bu makine ile kullanılabilirler (SA156 / SFB: XA5539-151/SFB).

Masuranın sarılması

Bu kısımda bir masuraya ipliğin nasıl sarılacağı anlatılmaktadır.



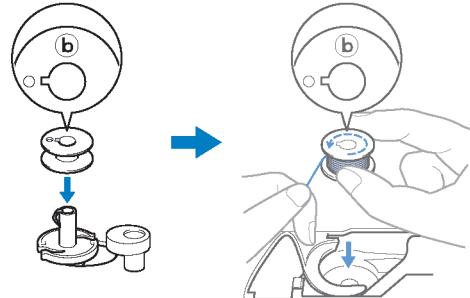
- 1 Masurayı masura sarma miline, masuradaki çentik milin üstündeki yayla hizalanacak şekilde yerleştirin, sonra da masura sarma milini yerine oturana kadar sağa kaydırın.



📖 Kısa Not

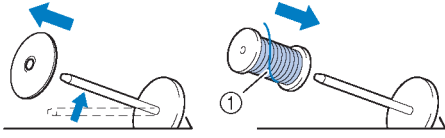
- Masuraların takılma yönünün kontrol edilmesi sonraki prosedürlerde yardımcı olacaktır. Masurayı masura sarma mili ile aynı yönde yerleştirerek, masura, bobin yivi yönünde doğru sarılarak takılabilir.

Bu makineyle birlikte verilen masuranın bir kenarındaki "b" işareti referans olarak kullanılabilir.



2 Makara kapağını çıkarın ve masurada kullanılacak ipliğin makarasını makara miline takın.

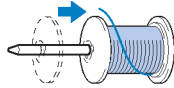
Makarayı makara milinin üzerine, iplik alttan öne doğru çözülecek şekilde kaydırarak yerleştirin. Aksi halde iplik makara miline dolanabilir.



① İplik alttan öne doğru çözülür.

3 Makara kapağını makara milinin üstüne kaydırın.

Makara kapağını gösterildiği şekilde mümkün olduğu kadar sağa doğru, yuvarlatılmış tarafı solda kalacak şekilde kaydırın.



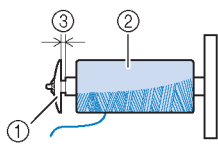
⚠ DİKKAT

- Makara veya makara kapağı doğru takılmamışsa, iplik makara milinin etrafına dolanarak iğnenin kırılmasına neden olabilir.
- Kullanılmakta olan makara boyutuna en iyi uyan bir makara kapağını seçmenize izin veren üç makara kapağı boyutu mevcuttur. Makara kapağı, kullanılmakta olan makara için fazla küçükse, iplik makaradaki yarığa takılabilir veya makine hasar görebilir. Daha fazla bilgi için, sayfa 13'teki "Kısa Not" bölümüne bakın.



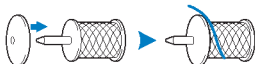
📖 Kısa Not

- Makarayı aşağıda gösterildiği gibi kullanırken, küçük makara kapağını kullanın ve kapak ile makara arasında küçük bir boşluk bırakın.

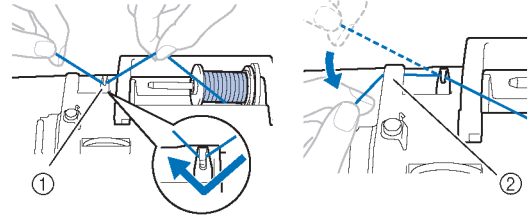


- ① Makara kapağı (küçük)
- ② Makara (çapraz sarılı ip)
- ③ Boşluk

- Saydam naylon iplik veya metalik iplik gibi hızlı çözülen iplikler kullanırken, iplik makarasını makara miline yerleştirmeden önce makaranın üstüne makara ağını yerleştirin. Makara ağı fazla uzunsa, makaranın boyutuna uyacak şekilde katlayın.

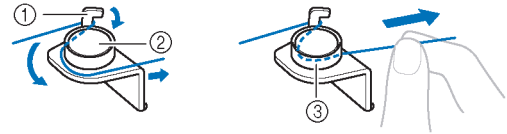


4 İpliği iplik kılavuzunun, sonra da iplik kılavuzu kapağının altından ve öne doğru geçirin.



- ① İplik kılavuzu
- ② İplik kılavuzu kapağı

5 İpliği masura sarma iplik kılavuzundaki kancanın altından geçirin ve sonra da ön gerilim diskinin altında saat yönünün tersine sarın.

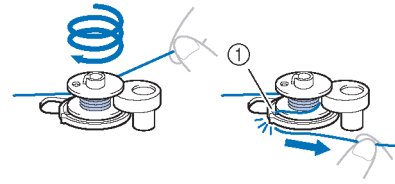


- ① Masura sarma iplik kılavuzu
- ② Ön gerilim diskini
- ③ Mümkün olduğu kadar içeri doğru çekin

📖 Not

- İpliğin ön gerilim diskinin altından geçirildiğinden emin olun.

6 İpliği saat yönünde 5 veya 6 kez masuraya sarın, ipliği masura sarma yuvasındaki kılavuz yarığında geçirin ve sonra kesmek için ipliği çekin.



- ① Masura sarma yatağındaki kılavuz yarığı (yerleşik kesici ile)

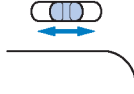
📖 Not

- İpliği masuranın etrafına saat yönünde sardığınızdan emin olun, aksi halde iplik masura sarma milinin etrafına sarılır.

⚠ DİKKAT

- İpliği tarif edildiği şekilde kesin. Masura, iplik masura sarma yuvasındaki kılavuz yarığına yerleştirilmiş olan kesici kullanılarak kesilmeden sarılırsa, iplik masura içinde dolanabilir veya masuradaki iplik tükenmeye başladığında iğne bükülebilir veya kırılabilir.

- 7 Masura sarma hızını ayarlamak için dikiş hızı denetleyiciyi kaydırın. Hızı arttırmak için denetleyiciyi sağa kaydırın; hızı azaltmak için sola kaydırın.



Kısa Not

- İplik esneyebileceğinden, şeffaf naylon iplik gibi streç ipliği düşük hızda sarmanızı öneririz.

- 8 Makineyi açın.

- 9 Masurayı sarmaya başlamak için "Başlat/Durdur" düğmesine bir defa basın. Ayak kumandası takıldığında, ayak kumandasına basın.



Not

- Masuraya şeffaf naylon ipliği sararken, masura 1/2 ila 2/3 dolduğunda masurayı sarmayı durdurun. Eğer masura tamamen şeffaf naylon iplikle sarılmışsa, düzgün bir şekilde sarılmayabilir veya dikiş performansı zayıflayabilir. Ek olarak, masuraya aşırı basınç uygulanabilir, masuranın masura sarma milinden çıkartılması mümkün olmayabilir veya masura kırılabilir.

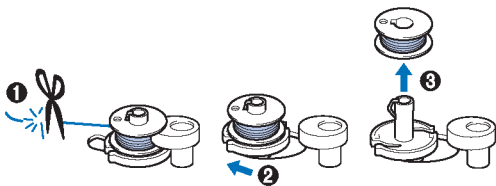


- 10 Masuranın sarması yavaşladığında, makineyi durdurmak için "Başlat/Durdur" düğmesine bir defa basınız. Ayak kumandası takıldığında, ayağınızı ayak kumandasından çekin.

⚠ DİKKAT

- Masuranın sarması yavaşladığında makineyi durdurun, aksi halde makine hasar görebilir.

- 11 İpliği kesin, masura sarma milini yerine oturana kadar sola kaydırın ve sonra masurayı çıkarın.



- 12 Dikiş hızı denetleyiciyi istenen dikiş hızı konumuna kaydırın.

- 13 Masara ipliği makarasını makara milinden çıkarın.

Masuranın yerleştirilmesi

İplik sarılmış masurayı yerleştirin.

Masura ipliğini çekmeden, masurayı mekiğe yerleştirerek ve ipliği ilik plakası kapağındaki yarık boyunca yönlendirerek hemen dikişe başlayabilirsiniz.


Kısa Not

- Örneğin serbest kapitone dikişi sırasında iplikler toplanacak şekilde çekilirse veya dikişin başlangıcında iplik biterse, önce masura ipini yukarı çekin. Ayrıntılar için, sayfa 18'deki "Masura ipliğini çekme" bölümüne bakınız.

⚠ DİKKAT

- İpliğin doğru şekilde sarılmış olduğu bir masura kullanın, aksi halde iğne kırılabilir veya iplik gerginliği yanlış olur.





- Masurayı sokmadan veya değiştirmeden önce, bütün tuşları ve düğmeleri kilitlemek için işletim paneli üzerinde  'e basın, aksi halde "Başlat/Durdur" düğmesine veya başka herhangi bir düğmeye basılması ve makinenin çalışmaya başlaması durumunda yaralanmalar meydana gelebilir.


- 1 Makineyi açın.

- 2 İğneyi kaldırmak için  'e (iğne konumu düğmesi) bir veya iki defa basın.

- 3 Baskı ayağı kolunu indirin.

- 4  tuşuna basın.

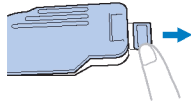
- Baskı ayağı kalkmışken  tuşuna basılırsa, bir hata mesajı görünür. Baskı ayağı kolunu indirin ve  düğmesine tekrar basın.

→ Ekran değişir ve bütün tuşlar ve işletim düğmeleri kilitletir ( hariç).

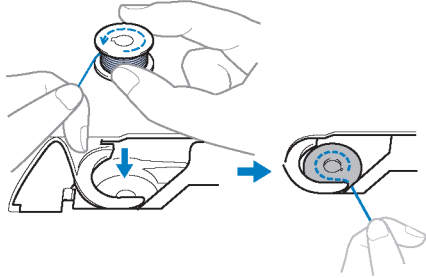


- 5 Baskı ayağı kolunu kaldırın.

- 6 Masura kapağı mandalını sağa kaydırın ve masura kapağını kaldırın.



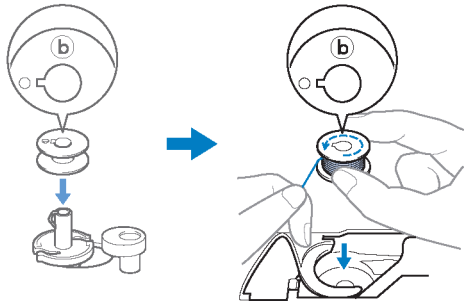
- 7 Masurayı mekiğe, iplik sola doğru çözülecek şekilde yerleştirin.



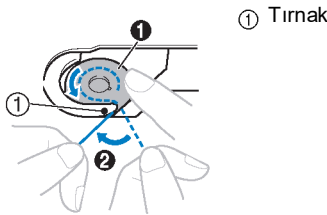
Kısa Not

- Masura ipliğinin doğru sarma yönü için, masurayı masura sarma mili ile aynı yönde yerleştirdiğinizden emin olun.

Bu makineyle birlikte verilen masuranın bir kenarındaki "b" işareti referans olarak kullanılabilir.



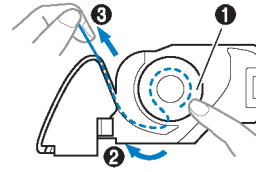
- 8 Masurayı sağ elinizle hafifçe bastırın (1), sonra da ipliğin ucunu sol elinizle (2) iğne plakası kapağının tırnağının çevresinden geçirin.



⚠ DİKKAT

- Masurayı mutlaka parmağınızla bastırarak masura ipliğini doğru şekilde açın, aksi halde iplik kopabilir veya iplik gerilimi yanlış olur.

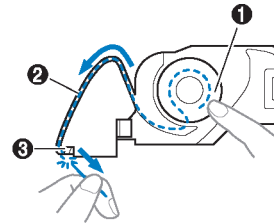
- 9 Masurayı sağ elinizle hafifçe bastırırken (1) ipliği iğne plakası kapağındaki (2) yarıktan geçirin ve sol elinizle hafifçe çekin (3).



Kısa Not

- İpliği iğne plakası kapağının sekmesi etrafından yönlendirerek ve 2 'de gösterildiği şekilde geçirerek, sonra da 3 'de ipliği hafifçe çekerek, iplik dikiş sırasında masura ipliğine uygun gerilimi sağlamak üzere mekiğin gerginlik yayına girecektir.

- 10 Masurayı sağ elinizle hafifçe bastırırken (1) sol elinizle ipliği yarıktan geçirmeye devam edin (2). Sonra da ipliği kesiciyle kesin (3).

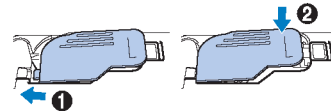


Kısa Not

- Masuraya iplik sarmayı doğru şekilde, bu talimatlara uygun olarak tamamlayın. İplik, iğne plakası kapağındaki yarığa basitçe yerleştirilirse, masura ipliği doğru bir şekilde geçmeyecektir ve bu da yetersiz dikiş performansı veya hatalı iplik gerginliği ile sonuçlanacaktır.


- 11 Masura kapağını tekrar takın.

Masura kapağının tırnağını iğne plakası kapağının çentiğine sokun, sonra sağ taraftan hafifçe bastırın.



Kısa Not

- Masura ipliğini çekmeden dikişe başlayabilirsiniz. Dikişe başlamadan önce masura ipliğini yukarı çekmek isterseniz, ipliği sayfa 18'deki "Masura ipliğini çekme" bölümünde anlatıldığı şekilde yukarı doğru çekin.

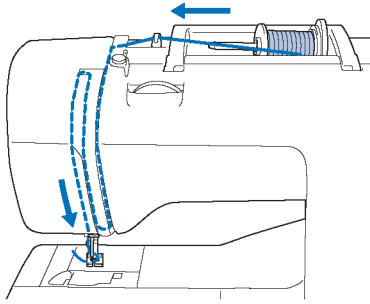
- 12 Bütün tuşların ve düğmelerin kilidini açmak için  'e basın.

Üst İpliğin Geçirilmesi

⚠ DİKKAT

- Üst ipliği geçirirken talimatlara dikkatle uyun. Üst ipliğin doğru takılmaması durumunda iplik dolanabilir veya iğne bükülebilir ya da kırılabilir.
- Asla 20 veya daha düşük bir iplik ağırlığı kullanmayın.
- İğneyi ve ipliği doğru kombinasyonda kullanın. (sayfa 19)

Üst ipliğin geçirilmesi

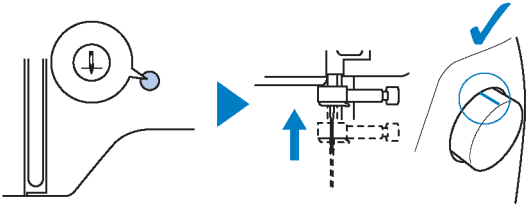


→Üst ipliği takarken, talimatlara dikkatle uyun.

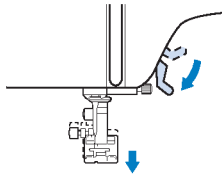
1 Makineyi açın.

2 İğneyi kaldırmak için ⬇ (iğne konumu düğmesi) bir veya iki defa basın.

→El çarkının üzerindeki işaret, aşağıdaki gösterildiği üzere üst taraftayken iğne doğru şekilde kaldırılmıştır. El çarkını kontrol edin ve bu işaret konumunda değilse konumuna gelene kadar ⬇ Basın (iğne konumu düğmesi).



3 Baskı ayağını indirmek için baskı ayağı kolunu indirin.



4 ⬇ tuşuna basın.

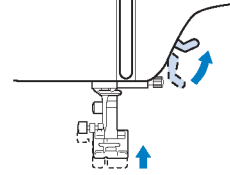
- Baskı ayağı kalkmışken ⬇ tuşuna basılırsa, bir hata mesajı görünür. Baskı ayağı kolunu indirin ve ⬇ düğmesine tekrar basın.

→Ekran değişir ve bütün tuşlar ve işletim düğmeleri kilitlenir (⬇ hariç).

⚠ DİKKAT

- İğneye iplik geçirirken, bütün tuşları ve düğmeleri kilitlemek için işletim paneli üzerinde ⬇ düğmesine basın, aksi halde "Başlat/Durdur" düğmesine veya başka herhangi bir düğmeye basılması ve makinenin çalışmaya başlaması durumunda yaralanmalar meydana gelebilir.

5 Baskı ayağını kaldırmak için baskı ayağı kolunu kaldırın.

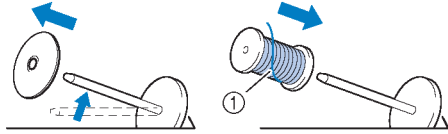


Not

- Baskı ayağı kaldırılmamışsa makineye iplik takılamaz.

6 Makara kapağını çıkarın ve iplik makarasını makara miline yerleştirin.

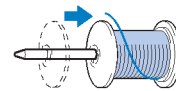
Makarayı makara milinin üzerine, iplik alttan öne doğru çözülecek şekilde kaydırarak yerleştirin. Aksi halde iplik makara miline dolanabilir.



① İplik alttan öne doğru çözülür.

7 Makara kapağını makara milinin üstüne kaydırın.

Makara kapağını gösterildiği şekilde mümkün olduğu kadar sağa doğru, yuvarlatılmış tarafı solda kalacak şekilde kaydırın.



⚠ DİKKAT

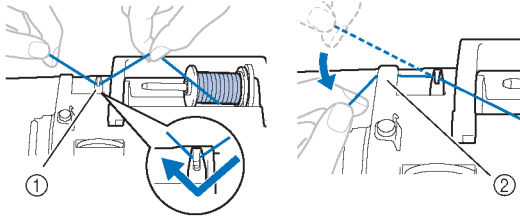
- Kullanılan makaranın boyutuna en iyi uyan makara kapağını seçin. İplik seçiminize uygun makara kapağı tercihiyle ilgili daha fazla bilgi için 13. sayfadaki "Kısa Not" bölümüne başvurun.



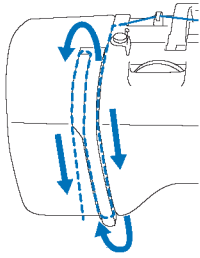
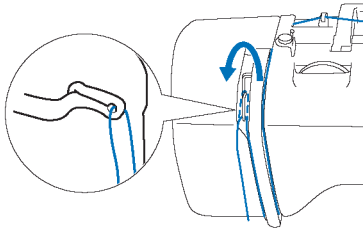
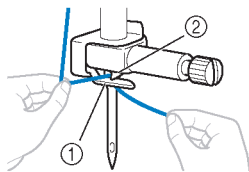
- Makaranın veya makara kapağının doğru konumlandırılmamış olması durumunda iplik makara miline dolanabilir veya iğne kırılabilir.

8 İpliği iplik kılavuzunun, sonra da iplik kılavuzu kapağının altından ve öne doğru geçirin.

Çekilen iplikte gevşeklik olmayacak şekilde ipliği sağ elinizle tutun ve ardından ipliği, iplik kılavuz kapağının altından sol elinizle geçirin.



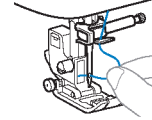
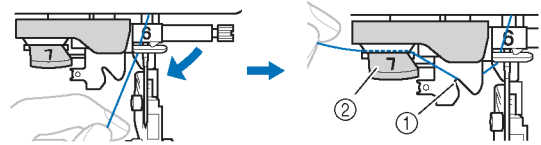
- ① İplik kılavuzu
② İplik kılavuzu kapağı

9 İpliği iplik kanalından, aşağıdaki sırayla geçirin.**10 İpliğin aşağıda gösterildiği şekilde iplik alma kolundan geçirilmiş olduğundan emin olun.****11 İpliği iğne mili iplik kılavuzunun arkasından kaydırın. İplik, gösterildiği şekilde sol elinizle tutmak, sonra da sağ elinizle beslemek suretiyle iğne mili iplik kılavuzunun arkasına kolaylıkla kaydırılabilir. İpliğin iğne mili iplik kılavuzunun tırnağının solundan geçirildiğinden emin olun.**

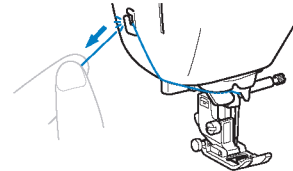
- ① İğne mili iplik kılavuzu
② Tırnak

12 İğne ve ipliğin iplik geçiriciyle uyumlu olduğunu kontrol edin. Uyumlularsa bir sonraki adıma geçin.

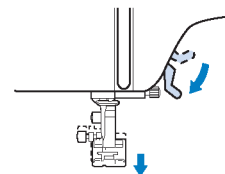
- İplik geçirici, 75/11 ila 100/16 arası makine iğneleriyle kullanılabilir.
- İğneye iplik geçirici, kanatlı iğne veya çift iğne ile kullanılamaz.
- Saydam naylon teklifli iplik veya özel iplikler gibi iplikler kullanıldığında, iplik geçiricinin kullanılması önerilmez.
- İplik geçirici kullanılmıyorsa, ipliği iğnenin gözünden önden arkaya doğru elle geçirin. Bu sırada, 4 adımı tarif edildiği şekilde bütün tuşları ve işletim düğmelerini kilitlemiş olduğunuzdan emin olun.

**13 İplik mili iplik kılavuzundan geçirilmiş olan ipin ucunu sola doğru çekin, ipliği çentikten geçirin, daha sonra ipliği, iplik geçirici iplik kılavuzu diskinin ("7" ile gösterilen) yarığına tamamen sokmak için önden geriye doğru çekin.**

- ① İplik geçirici iplik kılavuzunun çentigi
② İplik geçirici iplik kılavuzu diskisi

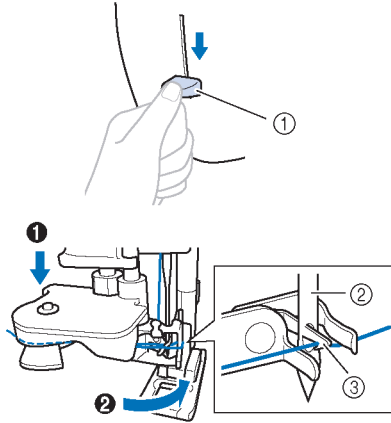
14 İpliği makinenin sol tarafındaki iplik kesiciyle kesin.**Not**

- İplik çekilmişse ve doğru şekilde kesilemiyorsa, ipliğin kesilmesinden önce yerinde tutulması için baskı ayağı kolunu indirin. Bu işlem gerçekleştirildiyse 15 adımına geçin.
- Metalik iplik gibi makaradan çabuk çözülen bir iplik kullanırken, ipliğin kesilmesi durumunda iğneye iplik geçirilmesi zor olabilir. Bu nedenle, iplik kesiciyi kullanmak yerine, iplik geçirici iplik kılavuzu diskinden ("7" ile gösterilmiştir) geçirdikten sonra iplikten yaklaşık 8 cm'lik (yaklaşık 3 inç) bir kısım çekin.

15 Baskı ayağını indirmek için baskı ayağı kolunu indirin.

- 16 Kancanın dönmesi için makinenin sol tarafından iplik geçirici kolunu mümkün olduğunca indirin.

İplik geçirici iplik kılavuz diski indirildikten sonra (1), kanca döner (2).

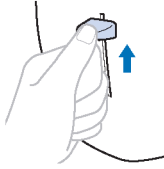


- 1 İplik geçirici kolu
2 İğne
3 Çığanoz

Not

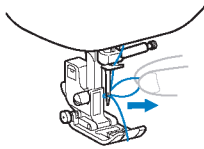
- İğne en yüksek konumuna kaldırılmamışsa, iplik geçirici iğneye iplik geçiremez. İğne en yüksek konumuna ulaşana kadar el çarkını saat yönünün tersine çevirin. El çarkının üzerindeki işaret, 16. sayfada (2) adımında gösterildiği üzere üstte olduğunda iğne doğru şekilde kaldırılmıştır.

- 17 İplik geçirici kolunu yavaşça kaldırın.

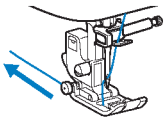


- 18 İğnenin gözünden geçirilmiş olan ipliğin ucunu dikkatlice çekin.

İğneden iplik tamamen geçirilmemişse ve iğnenin gözünde iplikte bir ilmek oluşmuşsa, ipliğin ucunu çıkarmak için ilmeği iğnenin gözünden dikkatlice çekin.



- 19 Baskı ayağı kolunu kaldırın, ipliğin ucunu baskı ayağının arasından ve altından geçirin ve ardından makinenin arkasına doğru yaklaşık 5 cm (yaklaşık 2 inç) iplik çekin.



- 20 Bütün tuşların ve düğmelerin kilidini açmak için (1) 'e basın.

Masura ipliğinin çekilmesi

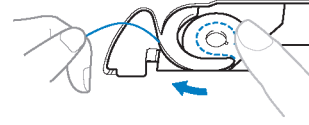
Örneğin serbest kapitone dikişi sırasında iplikler toplanacak şekilde çekilirse veya dikişin başlangıcında iplik biterse, önce masura ipini yukarı çekin.

- 1 Makineye üst ipliğin geçirilmesi ve iğneye iplik geçirilmesi için sayfa 16'daki "Üst ipliğin geçirilmesi" bölümüne başvurun.

- 2 Masurayı yerleştirmek ve masurayı mekiğe takmak için sayfa 14'teki "Masurayı takma" bölümündeki 1 ile 7 adımlarını uygulayın.

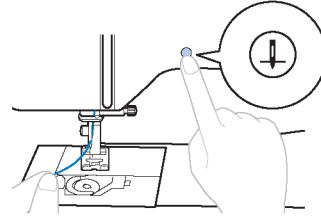
- 3 Masura ipliğini yarıktan geçirin.

İpliği iplik kesici ile kesmeyin, aksi takdirde masura ipliğini yukarı çekmek zor olacaktır.



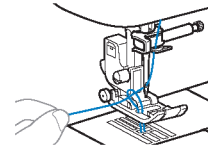
- 4 Bütün tuşların ve düğmelerin kilidini açmak için (1) 'e basın.

- 5 Üst ipliği sol elinizle hafifçe tutarken, iğneyi indirmek ve kaldırmak için (2) 'e (İğne konumu düğmesine) iki kez basın.

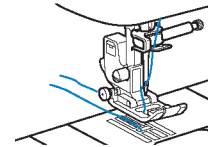


→Masura ipliği, üst iplik etrafına dolar ve yukarı çekilebilir.

- 6 Masura ipliğinin ucunu çıkarmak için üst ipliği dikkatlice yukarı doğru çekin.



- 7 Masura ipliğini yukarı doğru çekin, baskı ayağının altından geçirin ve makinenin arkasına doğru yaklaşık 10 cm (4 inç) çekin, böylece üst iplikle eşit hale gelecektir.



- 8 Masura kapağını tekrar takın.

Kumaş / İplik / İğne Kombinasyonları

- Bu makine ile kullanılabilen iğneler: Ev tipi dikiş makinası iğneleri (boyutlar 65/9 - 100/16)
 - * Sayı ne kadar büyük olursa, iğne o kadar büyür. Sayılar azaldıkça, iğneler inceler.
- Bu makineyle kullanılabilen iplik: 30 - 90 ağırlık
 - * Asla 20 ağırlık veya altı iplik kullanmayın. Makinenin arızalanmasına neden olabilir.
 - * Sayı ne kadar küçük olursa, iplik o kadar ağır olur. Sayılar arttıkça iplik inceler.
- Kullanılması gereken makine iğnesi ve ipliği, kumaşın tipine ve kalınlığına bağlıdır. Dikmek istediğiniz kumaşa uygun ipliği ve iğneyi seçerken aşağıdaki tabloya bakınız.
 - Tabloda gösterilen kombinasyonlar genel bir fikir vermek içindir. Projenizde kullanılacak gerçek katman sayısı ve kumaş türü üzerinde deneme dikişleri yapın.
 - Makine iğneleri sarf malzemesidir. Emniyeti sağlamak ve en iyi sonuçları elde etmek için, iğnenin düzenli olarak değiştirilmesini öneririz. İğnenin ne zaman değiştirileceğiyle ilgili bilgi için sayfa 20'deki "İğnenin kontrol edilmesi" bölümüne bakınız.
- Prensip olarak, hafif kumaşlarla ince bir iğne ve iplik kullanın ve ağır kumaşlarla daha büyük bir iğne ve daha ağır iplik kullanın.
- Kumaş için uygun bir dikiş seçin ve dikiş uzunluğunu ayarlayın. Hafif kumaşları dikerken, dikiş uzunluğunu daha ince yapın (daha kısa). Ağır kumaşları dikerken, dikiş uzunluğunu daha kalın (daha uzun) yapın. (sayfa 29) Streç kumaşları dikerken 32. sayfadaki "Streç kumaşların dikilmesi" bölümüne başvurun.

Kumaş Türü / Uygulama		İplik		İğne boyutu	Dikiş uzunluğu mm (inç)
		Tip	Ağırlık		
Hafif kumaşlar	Patiska, jorjet, challis, organze, krep, şifon, vual, tülbent, tül, astar, vb.	Polyester iplik	60 - 90	65/9 - 75/11	İnce dikişler 1.8-2.5 (1/16-3/32)
		Pamuk ipliği, ipek iplik	50 - 80		
Orta ağırlıklı kumaşlar	Çuha, tafta, gabardin, flanel, gofre, çift tül, keten, havlu kumaş, gofret örgü, çarşaf bezi, poplin, pamuk fitilli kumaş, saten, kapitone pamuğu vb.	Polyester iplik	60 - 90	75/11 - 90/14	Düzenli dikişler 2.0-3.0 (1/16-1/8)
		Pamuk ipliği, ipek iplik	50 - 60		
Ağır kumaşlar	Kot (12 ons veya daha fazla), kanvas vb.	Polyester iplik, Pamuk ipliği	30	100/16	Kaba dikişler 2.5-4.0 (3/32-3/16)
		Polyester iplik	60	90/14 - 100/16	
		Pamuk ipliği, ipek iplik	30 - 50		
Streç kumaşlar (örme kumaşlar vb.)	Jarse, triko, tişört kumaşı, mufon, interlock vb.	Polyester iplik, Pamuk ipliği, ipek ipliği	50	Toplu iğne 75/11 - 90/14	Kumaş kalınlığına uygun ayar
Üst dikiş için		Polyester iplik, Pamuk ipliği	30	90/14 - 100/16	Kumaş kalınlığına uygun ayar
			50 - 60	75/11 - 90/14	

■ Şeffaf naylon iplik

Kumaş veya iplikten bağımsız olarak bir ev dikiş makinesi üst dikiş iğnesi kullanın.

■ Dikiş karakteri dikiş desenleri ve dekoratif dikiş desenleri (iğneler ve iplikler)

Hafif, orta ağırlıktaki veya streç kumaşları dikerken, 90/14 toplu iğne (altın renkli) kullanın. Ağır kumaşları dikerken, 90/14 ev dikiş makinesi iğnesi kullanın.

Ayrıca, #50 ila #60 iplik kullanılmalıdır.

⚠ DİKKAT

- Uygun kumaş, iplik ve iğne kombinasyonları, yukarıdaki tabloda gösterilmiştir. Kumaş, iplik ve iğnenin kombinasyonu doğru değilse, özellikle ince iğnelerle (65/9 ila 75/11 gibi) ağır kumaşları (örneğin kot) dikerken, iğne bükebilir veya kırılabilir. Ek olarak, dikiş düzensiz veya büzülmüş olabilir veya atlanan dikişler olabilir.

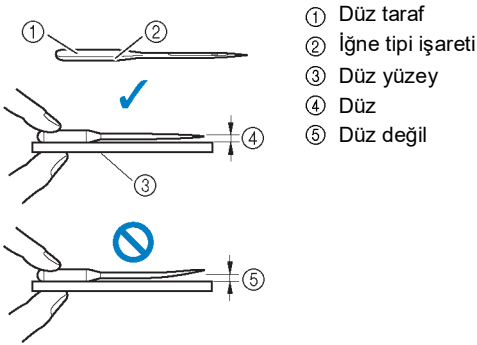
İğnenin Değiştirilmesi

⚠ DİKKAT

- Sadece tavsiye edilen ev dikiş makinesi iğnelerini kullanın. Diğer herhangi bir iğnenin kullanılması iğneyi bükebilir veya makineye zarar verebilir.
- Asla eğrilmiş iğneler kullanmayın. Eğrilmiş iğneler kolayca kırılabilir ve muhtemelen yaralanmalara neden olabilir.

İğnenin kontrol edilmesi

İğneyi kullanmadan önce, iğnenin yassı tarafını düz bir yüzeye yerleştirin ve iğne ile düz yüzey arasındaki mesafenin eşit olduğunu kontrol edin.



⚠ Not

- Makine iğneleri sarf malzemesidir. İğneyi aşağıda açıklanan durum gibi durumlarda değiştirin:
 - İğne kumaşa girdiğinde olağan dışı bir ses çıkarsa. (İğnenin ucu kırılmış veya küt olabilir.)
 - Dikiş atlanmışsa. (İğne bükülmüş olabilir.)
 - Genel olarak, bir giysi parçası gibi bir projeyi tamamladıktan sonra.

İğnenin değiştirilmesi

Tornavidayı ve 20. sayfada "İğnenin kontrol edilmesi" başlığı altındaki talimatlara göre düz olduğu belirlenen yeni bir iğne kullanın.

- 1 İğneyi kaldırmak için 'e (iğne konumu düğmesi) bir veya iki defa basın.
- 2 İğnenin makinenin içine düşmesini önlemek amacıyla iğne plakasındaki deliği örtmek için baskı ayağının altına kumaş veya kağıt yerleştirin.

- 3 Baskı ayağı kolunu indirin.

- 4 tuşuna

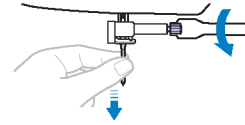
- Baskı ayağı kalkmışken tuşuna basılırsa, bir hata mesajı görünür. Baskı ayağı kolunu indirin ve düğmesine tekrar basın.

→ Ekran değişir ve bütün tuşlar ve işletim düğmeleri kilitletir (hariç).

⚠ DİKKAT

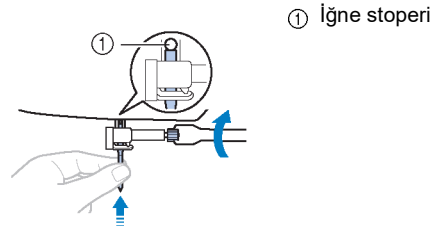
- İğneyi değiştirirken, bütün tuşları ve düğmeleri kilitlemek için işletim paneli üzerinde düğmesine basın, aksi halde "Başlat/Durdur" düğmesine veya başka herhangi bir düğmeye basılması ve makinenin çalışmaya başlaması durumunda yaralanmalar meydana gelebilir.

- 5 İğneyi sol elinizle tutun ve iğneyi çıkarmak için iğne kelepçesi vidasını kendinize doğru (saat yönünün tersine) döndürmek için bir tornavidayı kullanın.



- İğne kelepçesi vidasını gevşetirken veya fazla güç uygulamayın, aksi takdirde makinenin belirli parçaları hasar görebilir.

- 6 İğnenin düz tarafı makinenin arkasına doğru bakacak şekilde, yeni iğneyi iğne stoperine değene kadar sokun. Tornavidayı kullanarak iğne kelepçesi vidasını saat yönünde çevirerek sıkın.



⚠ DİKKAT

- İğneyi iğne stoperine temas edinceye kadar sokun ve iğne kelepçesi vidasını tornavidayla sıkın; aksi takdirde iğne kırılabilir veya hasar meydana gelebilir.

- 7 Bütün tuşların ve düğmelerin kilidini açmak için 'e basın.

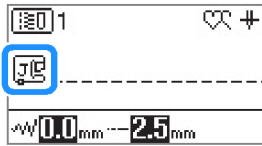
Baskı Ayağının Değiştirilmesi

⚠ DİKKAT

- Dikmek istediğiniz dikiş tipi için uygun baskı ayağını kullanın, aksi takdirde iğne baskı ayağına çarparak iğnenin bükülmesine veya kırılmasına neden olabilir. Seçilen dikişle kullanılması gereken baskı ayağı ile ilgili bilgi için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne başvurun.
- Sadece bu makine için özel olarak tasarlanmış baskı ayakları kullanın. Diğer herhangi bir baskı ayağının kullanılması, yaralanmalara veya makinenin hasar görmesine neden olabilir.






Not

- Bir dikiş seçildiğinde, kullanılması gereken LCD'de baskı ayağının simgesi gösterilir. Dikmeye başlamadan önce uygun baskı ayağının takılı olduğunu kontrol edin. Yanlış baskı ayağı takılıysa, uygun baskı ayağı takın. Baskı ayağı göstergeleri ile ilgili detaylar için sayfa 10'daki "LCD'yi Görüntüleme" bölümüne başvurun.




* Fermuar ayağı "1" ve kapitone ayağı gibi belirli baskı ayaklarının sembolleri ekranda görünmeyebilir.

Baskı Ayağının Değiştirilmesi

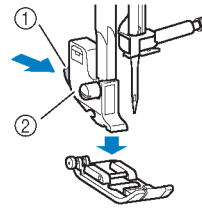
- 1 İğneyi kaldırmak için  'e (iğne konumu düğmesi) bir veya iki defa basın.
 - 2 Baskı ayağı kolunu indirin.
 - 3  tuşuna basın.
 - Baskı ayağı kalkmışken  tuşuna basılırsa, bir hata mesajı görünür. Baskı ayağı kolunu indirin ve  düğmesine tekrar basın.
- Ekran değişir ve bütün tuşlar ve işletim düğmeleri kilitletir ( hariç).

⚠ DİKKAT

- Baskı ayağını değiştirirken, tüm tuşları ve düğmeleri kilitlemek için işletme panelinde  düğmesine bastığınızdan emin olun, aksi takdirde "Başlat / Durdur" düğmesine veya başka herhangi bir düğmeye basılırsa ve makine çalışmaya başlarsa yaralanmalar meydana gelebilir.

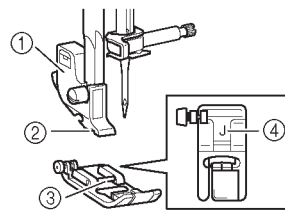
- 4 Baskı ayağı kolunu kaldırın.

- 5 Baskı ayağını çıkarmak için baskı ayağı tutucunun arkasındaki siyah düğmeye basın.



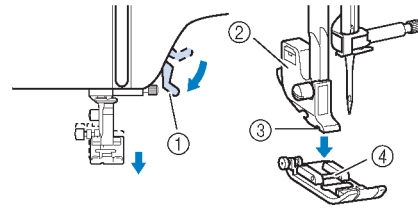
- 1 Siyah düğme
- 2 Baskı ayağı tutucu

- 6 Baskı ayağı milinin baskı ayağı tutucudaki çentikle hizalanmasını sağlamak için uygun baskı ayağını baskı ayağı tutucunun altına yerleştirin.



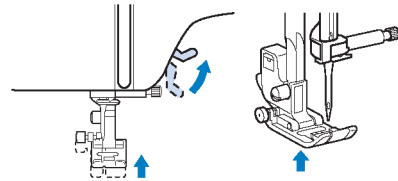
- 1 Baskı ayağı tutucu
- 2 Baskı ayağı tutucudaki çentik
- 3 Baskı ayağı pimi
- 4 Baskı ayağı tipi


- 7 Baskı ayağı milinin baskı ayağı tutucunun içindeki çentiği oturması için baskı ayağı kolunu yavaşça bastırın.



- 1 Baskı ayağı kolu
 - 2 Baskı ayağı tutucu
 - 3 Baskı ayağı tutucudaki çentik
 - 4 Baskı ayağı pimi
- Baskı ayağı takılı.

- 8 Baskı ayağının sağlam bir şekilde takılı olduğunu kontrol etmek için baskı ayağı kolunu kaldırın.



- 9 Bütün tuşların ve düğmelerin kilidini açmak için  'e basın.



Baskı ayağı tutucunun çıkarılması ve takılması


Makineyi temizlerken veya yürüyen ayak ve kapitone ayağı gibi baskı ayağı tutucusunu kullanmayan bir baskı ayağı takarken, baskı ayağı tutucusunu çıkarın.

■ Baskı ayağı tutucunun çıkarılması

1 Baskı ayağı kolunu indirin.

2 tuşuna basın.

- Baskı ayağı kalkmışken  tuşuna basılırsa, bir hata mesajı görünür. Baskı ayağı kolunu indirin ve  düğmesine tekrar basın.

→Ekran değişir ve bütün tuşlar ve işletim düğmeleri kilitletir ( hariç).

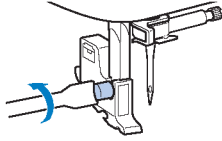
3 Baskı ayağını çıkarın.

- Detaylar için sayfa 21'deki "Baskı Ayağını Değiştirme" bölümüne bakın.

4 Baskı ayağı tutucu vidasını gevşetmek için tornavidayı kullanın.

Vidayı makinenin arkasına doğru çevirin (saat yönünün tersine).

- Baskı ayağı tutucu vidası ayrıca disk şeklindeki tornavida ile de gevşetilebilir veya sıkılabilir.






5 Bütün tuşların ve düğmelerin kilidini açmak için 'e basın.

■ Baskı ayağı tutucunun takılması

1 Baskı ayağı kolunu indirin.

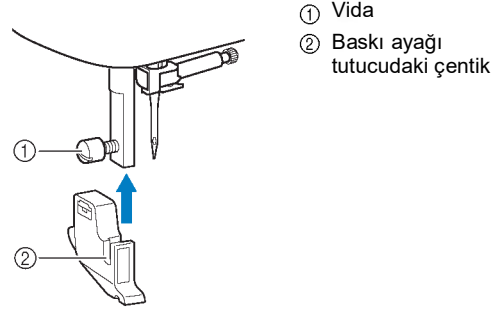
2 tuşuna basın.

- Baskı ayağı kalkmışken  tuşuna basılırsa, bir hata mesajı görünür. Baskı ayağı kolunu indirin ve  düğmesine tekrar basın.

→Ekran değişir ve bütün tuşlar ve işletim düğmeleri kilitletir ( hariç).

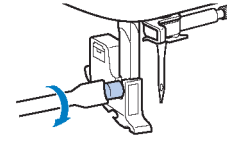
3 Baskı ayağı kolunu kaldırın.

4 Baskı ayağı tutucusundaki çentiği vidayla hizalayın.



5 Baskı ayağı tutucusunu sağ elinizle yerinde tutun ve sonra vidayı sol elinizdeki tornavidayla sıkın.

Vidayı kendinize doğru (saat yönünde) çevirin.



⚠ DİKKAT

- Baskı ayağı tutucu vidasını sağlam bir şekilde sıkmanızdan emin olun, aksi takdirde baskı ayağı tutucusu düşebilir ve iğnenin buna çarparak bükülmesine veya kırılmasına neden olabilir.

6 Bütün tuşların ve düğmelerin kilidini açmak için 'e basın.

Bölüm 2 TEMEL DİKİŞ BİLGİLERİ

2

TEMEL DİKİŞ BİLGİLERİ

Dikiş

⚠ DİKKAT


- Makine çalışırken, iğnenin konumuna dikkat edin. Ayrıca, ellerinizi iğne ve el çarkı gibi hareketli parçalardan uzak tutun, aksi takdirde yaralanmalar meydana gelebilir.
- Dikiş yaparken kumaşı çok sert çekmeyin veya itmeyin, aksi takdirde yaralanmalar meydana gelebilir veya iğne kırılabilir.
- Asla eğrilmiş iğneler kullanmayın. Eğrilmiş iğneler kolayca kırılabilir ve muhtemelen yaralanmalara neden olabilir.
- İğnenin teyel iğnelere çarpmadığından emin olun, aksi takdirde iğne kırılabilir veya bükülebilir.

Bir dikiş deseni seçme

Bir dikiş aşağıdaki mevcut yöntemler arasından seçilebilir. Dikiş desenleri, doğrudan seçim (belirli bir dikiş için belirlenmiş tuşa basılarak) veya numara seçimi (dikiş deseninin numarasını girerek) aracılığıyla seçilebilir.

■ Doğrudan seçim


Doğrudan seçimde, aşağıda listelenen iki dikiş modu vardır.

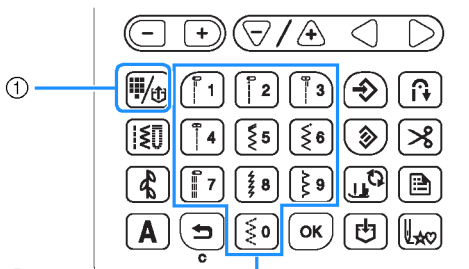
 Düğmesine her basışta modlar değişir.

□ Önceden ayarlı yardımcı dikiş

- En sık kullanılan yardımcı dikişler numarik tuşlara atanmıştır. Bu dikişler sadece belirlenmiş tuşa basılarak seçilebilir.

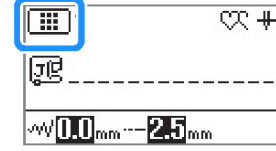
□ Kaydedilen dikiş desenleri


- Sık kullanılan dikiş desenleri ve birleştirilmiş dikiş desenleri, makinenin belleğine kaydedilebilir ve  (önceden ayarlı yardımcı dikiş / kaydedilmiş dikiş desen tuşu) kullanılarak kolayca getirilebilir. Detaylar için sayfa 56'daki "Bellek Fonksiyonunun Kullanılması" bölümüne başvurun.



- 1 Önceden ayarlanmış yardımcı dikiş / kaydedilmiş dikiş deseni tuşu
- 2 Numarik tuşlar

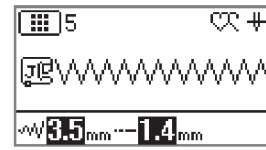
1 Ekranın sol üst köşesinde görünüp görünmediğini kontrol edin.



Farklı bir sembol görüntülenirse,  tuşuna basın.

2 İsteddiğiniz dikişin basılı olduğu numarik tuşa basın.

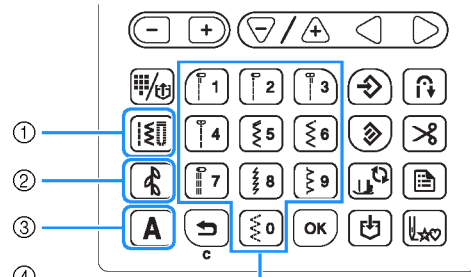
→ Seçilen dikiş, LCD ekranda görüntülenir.



- Sayısal tuşlara tahsis edilmiş dikiş desenleri hakkında ayrıntılı bilgi için sayfa 39'daki "Önceden ayarlı yardımcı dikişler" bölümüne başvurun.












■ Numara seçimi

Bir dikiş kategorisi seçtikten sonra istediğiniz dikişin numarasını girmek için sayı tuşlarını kullanın.



- 1 Yardımcı dikiş tuşu
- 2 Dekoratif dikiş tuşu
- 3 Karakter dikişi tuşu
- 4 Numarik tuşlar

1 İsteddiğiniz dikiş için kategoriyi seçin.

- Yardımcı dikişler için,  tuşuna basın.
- Dekoratif dikiş desenleri için,  tuşuna her basışınızda dekoratif dikiş kategorisi değişir.  1 →  2 →  3 →  1 ...
- Karakter dikiş desenleri için,  tuşuna her basışta yazı tipi değişir.  AB →  AB →  AB →  AB ...

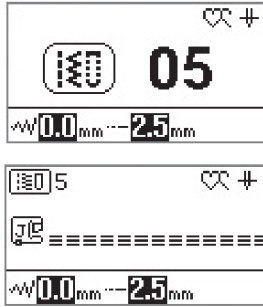
→ Seçilen kategorinin sembolü, ekranın sol üst köşesinde görünür.



2 Nümerik tuşları kullanarak istenen dikiş numarasını girin.

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.
- 01 ile 09 arasındaki dikişler için, bir haneli sayı girilerek ve sonra **OK** tuşuna basılarak dikiş seçilebilir.
- **あ** (Japonca font) kategorisindeki 01 ile 99 arasındaki karakter dikiş desenleri için, dikiş, bir veya iki haneli bir sayı girilerek ve sonra **OK** tuşlarına basılarak seçilebilir. (Örnek: 001 Dikiş için, **1** tuşuna ve ardından **OK** tuşuna basın.)

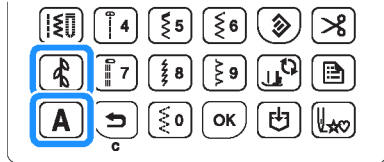
→Seçilen dikiş, LCD ekranda görüntülenir.



- Bir basamaklı sayıları kullanırken yanlış girilirse, girilen sayıyı silmek için **↵** tuşuna basın.

Dikiş Desenlerini Birleştirme

Aşağıdaki kategorilerdeki dikiş desenleri birleştirilebilir.



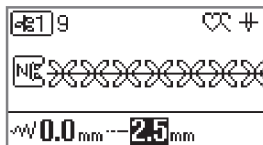
Örnek:



1 **A** tuşuna basın.

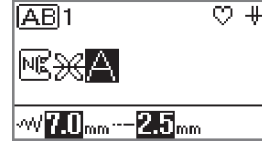
2 İsteddiğiniz dikiş deseninin numarasını girmek için sayı tuşlarını kullanın.

→Seçilen dikiş deseni, ekranda görünür.



3 **A** tuşuna basın.

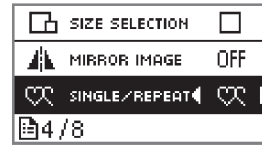
4 İsteddiğiniz dikiş deseninin numarasını girmek için sayı tuşlarını kullanın.



- Yanlış karakter seçildiyse, **↵** tuşuna basın. Her basış, seçilen metindeki son karakteri siler.

5 Dikiş desenini sürekli olarak dikmek istiyorsanız, **あ** düğmesine basın ve ardından ayarlar ekranının dördüncü sayfasını görüntüleyin.

6 **あ** (Tekli / Tekrar) ayarını **あ** ayarına (tekrar dikişi) getirin.

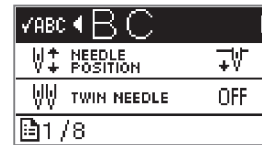
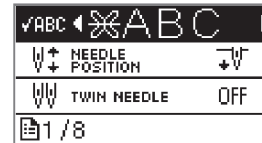


→Kombine dikiş desenleri tekrarlı olarak dikilir.



Not

- Tekrar dikişi ayarlanırsa, dikiş makinesi durdurulana kadar dikiş deseni tekrar tekrar dikilir.
- Dikiş makinesi kapalıysa, tekrarlı / tekli dikiş ayarları varsayılan ayarlarına geri döner.
- Dikiş desenini sürekli olarak dikmek istiyorsanız, ayarlar ekranında **√ABC** (Kontrol) düğmesine basın. **↵** Tuşuna basın ve dikiş desenini onaylayın.



Kısa Not

- Dikiş tamamlandığında, karakterler arasındaki fazla ipliği kesin.



Temel dikiş

Not

- Öncelikle, projenizde kullanılanlarla aynı olan bir kumaş parçası ve iplik kullanarak deneme dikişi yapın.

1 Kumaş türü için uygun iğneyi ve ipliği hazırlayın. (sayfa 19)

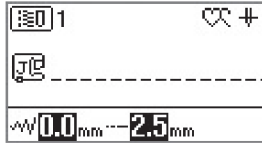
Gerekirse, iğneyi değiştirin. (sayfa 20)

2 İpliği bir masuraya sarın ve sonra da makineye takın. (sayfa 12)

3 Üst ipliği geçirin. (sayfa 16)

4 Bir dikiş deseni seçin.

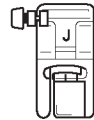
Dikiş deseni ile ilgili detaylar için, sayfa 23'teki "Bir dikiş deseni seçimi" bölümüne başvurun.



→ Seçilen dikiş deseni numarası ekranda gösterilir.

- Hazır dikiş desenleri hakkında ayrıntılı bilgi için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne başvurun.
- Gerekirse, dikiş genişliğini veya dikiş uzunluğunu değiştirin. (sayfa 29)

5 LCD'de gösterilen baskı ayağı sembolünü kontrol edin ve sonra uygun baskı ayağını takın. Bu işlemde zikzak ayağı "J" takın. (Satın alındığında makineye takılıdır.)

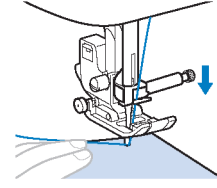


- Baskı ayağını değiştirme ile ilgili detaylar için sayfa 21'deki "Baskı Ayağının Değiştirilmesi" bölümüne başvurun.

⚠ DİKKAT

- Daima uygun baskı ayağını kullanın. Yanlış baskı ayağı kullanılırsa, iğne baskı ayağına çarpabilir ve bükülmek veya kırılmak suretiyle yaralanmalara yol açabilir. Baskı ayağı önerileri için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne bakın.

6 Kumaşı baskı ayağının altına yerleştirin. İğneyi dikiş başlama konumuna getirmek için kumaşı ve ipliği sol elinizle tutup el çarkını saat yönünün tersine döndürün ya da ↑'e (İğne konumu düğmesine) basın.



7 Baskı ayağı kolunu indirin.

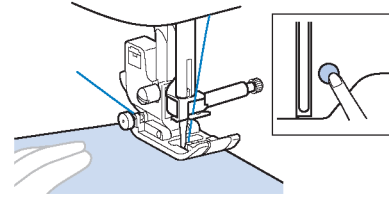
8 Dikiş hızını, dikiş hızı denetleyici ile ayarlayın.

Dikiş sırasında dikiş hızını ayarlamak için bu denetleyiciyi kullanabilirsiniz.



9 Dikiş başlamak için "Başlat/Durdur" düğmesine basın. (Ayak pedalı takılı olduğunda, ayak kumandasına yavaşça basın.)

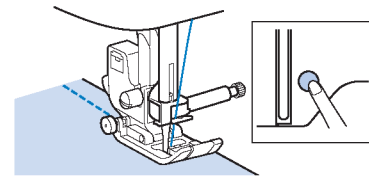
Kumaşı elle hafifçe yönlendirin.




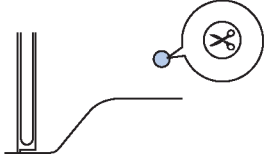
📖 Kısa Not

- Ayak kumandası kullanıldığında, "Başlat/Durdur" düğmesine basarak dikiş başlayamazsınız.

10 Dikişi durdurmak için "Başlat/Durdur" düğmesine tekrar basın. (Ayak kumandası takılı olduğunda, ayağınızı ayak kumandasından çekin.)





- 11** Üst ve masura iplerini kırmak için 'e (İplik kesme düğmesi) basın.



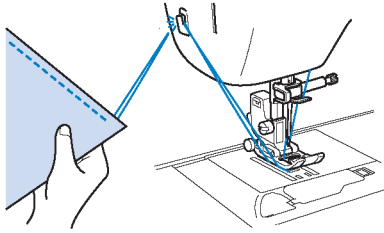
→İğne otomatik olarak yukarı konuma dönecektir.

⚠ DİKKAT

- İplikler kesildikten sonra (İplik kesme düğmesi)  düğmesine basmayın. Bunun yapılması ipliği dolaştırabilir veya iğneyi kırabilir ve makineye zarar verebilir.
- Makinede herhangi bir kumaş olmadığında  (İplik kesme düğmesi) düğmesine basmayın. İplik dolanarak muhtemelen hasara yol açabilir.

💡 Not

- Naylon tek lifli iplik veya diğer dekoratif iplikler gibi iplikleri keserken, makinenin sol tarafındaki iplik kesiciyi kullanın.



- 12** Baskı ayağı kolunu kaldırın ve ardından kumaşı çıkarın.
- 13** Dikiş apresini kontrol edin. Gerekirse iplik gerginliğini ayarlayın. (sayfa 30)

■ Ayak kumandasını kullanma

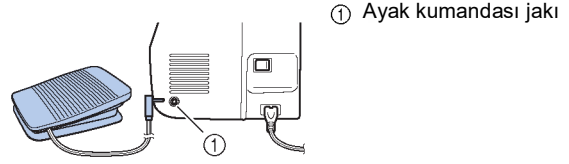
Dikiş başlatmak ve durdurmak için ayak kumandasını da kullanabilirsiniz.

📌 Kısa Not

- Ayak kumandası bağlandığında, “Başlat / Durdur” düğmesini kullanamazsınız.
- Masura sarımı, ayak kumandası ile başlatılabilir ve durdurulabilir.

- 1** Makineyi kapatın.

- 2** Ayak kontrol cihazı fişini, makine üzerindeki ayak kumandası jakına takın.



- 3** Makineyi açın.

- 4** Dikiş başlamak için ayak kumandasına yavaşça basın.



📌 Kısa Not


- Dikiş hızı denetleyici kullanılarak ayarlanan hız, ayak kumandasının maksimum dikiş hızı olacaktır.

- 5** Makineyi durdurmak için ayak kumandasından ayağınızı çekin.


Geri / takviye dikişleri yapmak


Dikişin başlangıcında ve sonunda genellikle geri / takviye dikişleri gereklidir.

Takviye dikişleriyle aynı yerde 3 ila 5 dikiş dikilir. Geri dikişlerle, dikiş ters yönde yapılır.


Seçilen dikişe bağlı olarak,  (Geri dikiş düğmesi) basılı tutulurken geri veya takviye dikişleri dikilir.

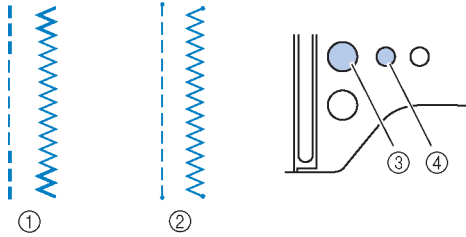
Kısa Not



- Geri dikiş deseni veya takviye dikiş deseni seçildiğinde,  düğmesine (Geri dikiş düğmesi) sürekli basılması ters dikişler yapılmasını sağlar.

Başka herhangi bir dikiş seçildiğinde,  düğmesine (Geri dikiş düğmesi) sürekli basılması takviye dikişleri yapılmasını sağlar.



Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne bakın.

-  (Takviye dikiş düğmesi) düğmesine sürekli basıldığında, herhangi bir dikiş deseni seçildiğinde, aynı yerde sürekli olarak 3 ila 5 dikiş atılır.



- 1 Geri dikiş
- 2 Takviye dikiş
- 3  (Geri dikiş düğmesi)
- 4  (Geri/Takviye dikiş düğmesi)

Kısa

- Karakter/dekoratif dikiş desenini dikerken  (Takviye dikiş düğmesi) düğmesine basarken, dikiş deseninin orta noktası yerine, bir dikiş deseni tamamlandıktan sonra dikişi durdurabilirsiniz.
- Dikiş atılırken  (Takviye dikiş düğmesi) yanındaki yeşil LED yanar. Takviye dikişinin dikimi tamamlandığında LED söner.

Otomatik geri/takviye dikiş


Bir dikiş deseni seçtikten sonra, dikişten önce otomatik geri/takviye dikiş fonksiyonunu açın; makine dikişin başında ve sonunda otomatik olarak takviye dikişleri (veya dikiş desenine bağlı olarak geri dikişler) dikecektir.

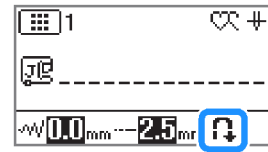
Makine kapatılırsa, otomatik geri / takviye dikişi kapanır.

1 Bir dikiş seçin.

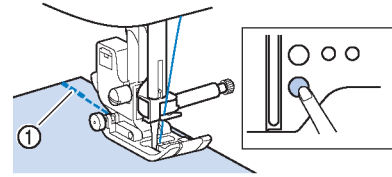
- Dikiş seçimi ile ilgili detaylar için sayfa 25'teki "Temel dikiş" bölümüne başvurun.

2 Otomatik geri/takviye dikiş fonksiyonunu ayarlamak için 'e basın.

→  LCD'de görünür.

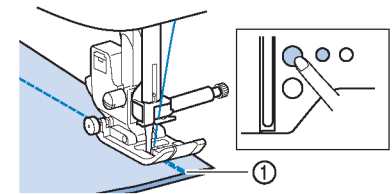


3 Kumaşı başlangıç konumuna getirin ve dikişe başlamak için "Başlatma/Durdurma" düğmesine basın.





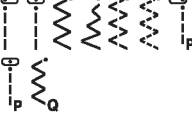

- 1 Ters dikişler (veya takviye dikişleri)
→ Makine otomatik olarak ters dikişler (veya takviye dikişleri) dikecek ve sonra dikişe devam edecektir.

4 Dikişin sonuna geldiğinizde, veya (Geri dikiş düğmesi) veya düğmesine (Takviye dikiş düğmesi) basın.




- 1 Ters dikişler (veya takviye dikişleri)
→ Makine ters dikişler (veya takviye dikişleri) dikecek ve duracaktır.


Bu düğmelerden birine basıldığında yapılan işlem seçilen dikiş desenine göre değişir. Düğmeye basıldığında gerçekleştirilen işlemle ilgili ayrıntılar için aşağıdaki tabloya bakın.

	Geri dikiş düğmesi 	Takviye dikiş düğmesi 
Seçilen ters dikiş deseni ile, otomatik geri/takviye dikiş işlevi aktif değilse: 	Düğme basılı tutulduğunda, makine ters dikiş atar.	Düğme basılı tutulduğunda, makine 3 - 5 takviye dikişi atar.
Seçilen takviye dikiş deseni ile, otomatik geri/takviye dikiş işlevi aktif değilse: 	Düğme basılı tutulduğunda, makine ters dikiş atar.*	Düğme basılı tutulduğunda, makine 3 - 5 takviye dikişi atar.
Seçilen ters veya takviye dikiş deseni dışında bir dikiş ile, otomatik geri/takviye dikiş işlevi aktif değilse.	Düğme basılı tutulduğunda, makine 3 - 5 takviye dikişi atar.	Düğme basılı tutulduğunda, makine 3 - 5 takviye dikişi atar.
Seçilen karakter/dekoratif dikiş deseni ile, otomatik geri/takviye dikiş işlevi aktif değilse:	Düğme basılı tutulduğunda, makine takviye dikişleri atar.	Dikiş deseni tamamlandıktan sonra düğmeye basıldığında makine takviye dikişleri atar.
Seçilen ters dikiş deseni ile, otomatik geri/takviye dikiş işlevi aktif ise: 	Makine, ters dikiş atar ve düğmeye basıldığında dikiş durur. (Dikiş başlangıcında, "Başlat/Durdur" düğmesine basıldığında ters dikişler otomatik olarak dikilir.)	Makine, takviye dikişlerini atar ve düğmeye basıldığında dikiş durur. (Dikiş başlangıcında, "Başlat/Durdur" düğmesine basıldığında ters dikişler otomatik olarak dikilir.)
Seçilen takviye dikiş deseni ile, otomatik geri/takviye dikiş işlevi aktif ise: 	Makine, ters dikiş atar ve düğmeye basıldığında dikiş durur.* (Dikiş başlangıcında, "Başlat/Durdur" düğmesine basıldığında takviye dikişleri otomatik olarak dikilir.)	Makine, takviye dikişlerini atar ve düğmeye basıldığında dikiş durur. (Dikiş başlangıcında, "Başlat/Durdur" düğmesine basıldığında takviye dikişleri otomatik olarak dikilir.)

	Geri dikiş düğmesi 	Takviye dikiş düğmesi 
Seçilen ters veya takviye dikiş deseni dışında bir dikiş ile, otomatik geri/takviye dikiş işlevi aktif ise.	Makine, takviye dikişlerini atar ve düğmeye basıldığında dikiş durur. (Dikiş başlangıcında, "Başlat/Durdur" düğmesine basıldığında takviye dikişleri otomatik olarak dikilir.)	Makine, takviye dikişlerini atar ve düğmeye basıldığında dikiş durur. (Dikiş başlangıcında, "Başlat/Durdur" düğmesine basıldığında takviye dikişleri otomatik olarak dikilir.)
Seçilen karakter/dekoratif dikiş deseni ile, otomatik geri/takviye dikiş işlevi aktif ise.	Makine, takviye dikişlerini atar ve düğmeye basıldığında dikiş durur. (Dikiş başlangıcında, "Başlat/Durdur" düğmesine basıldığında takviye dikişleri otomatik olarak dikilir.)	Makine, takviye dikişlerini atar ve dikiş deseni tamamlandıktan sonra düğmeye basıldığında dikiş durur. (Dikiş başlangıcında, "Başlat/Durdur" düğmesine basıldığında takviye dikişleri otomatik olarak dikilir.)

* Ayarlar ekranındaki  (Takviye önceliği) [AÇIK] olarak ayarlanmışsa, geri dikişler yerine takviye dikişleri dikilir.

Kısa Not

- İlmeç ve punterizler gibi bazı dikişler, dikişin başında takviye dikişleri gerektirir. Bu dikişlerden birini seçerseniz, makine otomatik olarak bu işlevi açacaktır (dikiş seçildiğinde LCD'de  görünür).

İpliği otomatik olarak kesme

Makine, dikişin sonunda iplikleri otomatik olarak kesecek şekilde ayarlanabilir. Buna "programlanmış iplik kesme" denir. Programlanmış iplik kesme ayarlanmışsa, otomatik geri/takviye dikişi de ayarlanır.

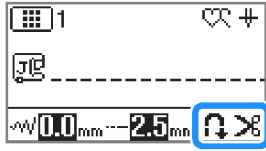
Makine kapalıysa, programlanmış iplik kesme kapatılacaktır.




1 Makineyi açın.

2 Bir dikiş seçin.

- Dikiş seçimi ile ilgili detaylar için, sayfa 25'teki "Temel dikiş" bölümüne başvurun.

3 tuşuna basın.



-  ve  LCD'de görünür ve makine, programlanmış iplik kesme ve otomatik geri/takviye dikişi için ayarlanır.
- Programlanmış iplik kesme özelliğini kapatmak için  düğmesine basın.

4 Kumaşı yerine yerleştirin ve “Başlat / Durdur” düğmesine bir kez basın.



→ Geriye doğru dikişler (veya takviye dikişleri) otomatik olarak dikildikten sonra dikiş başlar.

5 Dikişin sonuna geldiğinizde, (Geri dikiş düğmesi) veya (Takviye dikiş düğmesine) bir kez basın.

Takviye dikişi içeren, ilikler ve punteriz gibi dikişler seçilmişse, bu işlem gereksizdir.


→ Ters dikiş (veya takviye dikişi) yaptıktan sonra makine durur ve iplikler kesilir.






- 1 “Başlat / Durdur” düğmesine basıldığı nokta.
- 2  (Geri dikiş düğmesi) veya  (Takviye dikiş düğmesi) düğmesine basılan nokta.
- 3 İplikler burada kesilir.

Dikiş genişliği / dikiş uzunluğu

Bu makine, her dikiş için dikiş genişliği, dikiş uzunluğu ve her bir dikiş için varsayılan ayarlarla önceden ayarlanmıştır. Bu ayarlar ihtiyaç duyulduğunda değiştirilebilir.

Bir dikiş için belirli ayarları daha sonra kullanılabilecek şekilde kaydetmek isterseniz, seçilen dikişle yeni ayarları kaydetmek için ayarları değiştirdikten sonra 'e basın.

Kısa Not

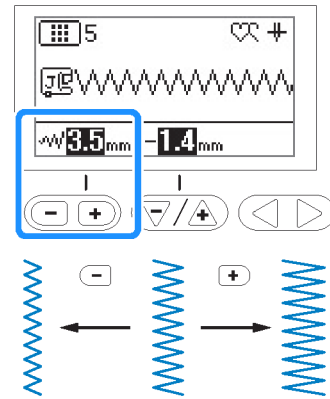
- Ayarı varsayılan değerine döndürmek için 'e basın. Bunun üzerine 'e basılırsa, varsayılan ayarlar eski ayarların yerine makineye kaydedilir.
- Düz dikiş veya üçlü streç dikiş seçildiyse, dikiş genişliğini değiştirmek iğne konumunu değiştirir. Genişliğin artırılması iğneyi sağa hareket ettirir; genişliğin azaltılması iğneyi sola hareket ettirir. (sayfa 29)
- , ayarın değiştirilemeyeceği anlamına gelir.

⚠ DİKKAT

- Dikiş genişliğini ayarladıktan sonra, el çarkını yavaşça kendinize doğru (saat yönünün tersine) döndürün ve iğnenin baskı ayağına değmediğinden emin olun. İğne baskı ayağına çarparsa bükülebilir veya kırılabilir.
- Dikişler büzülmüşse, dikiş uzunluğunu artırın. Dikişler büzülmüşken dikişe devam etmek, iğnenin bükülmesine veya kırılmasına neden olabilir.

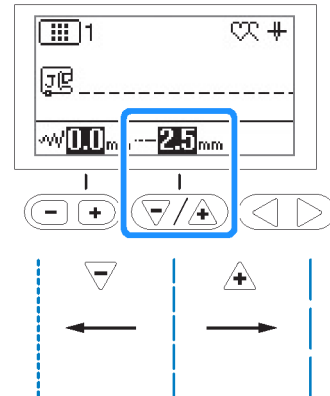
■ Dikiş genişliği ayarlama

Dikiş genişliği (zızzak genişliği), dikişi daha geniş veya daha dar yapmak için ayarlanabilir.



■ Dikiş uzunluğunu ayarlama

Dikiş uzunluğu, dikişi daha kaba (daha uzun) veya daha ince (daha kısa) yapmak için ayarlanabilir.

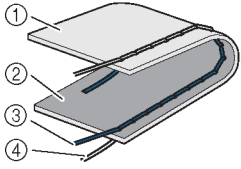


İplik gerginliğini ayarlama

Kullanılan kumaşa ve ipliğe bağlı olarak iplik gerginliğini değiştirmeniz gerekebilir.

Doğru iplik gerginliği

Üst iplik ve masura ipliği, kumaşın merkezine yakın bir noktada kesişmelidir. Kumaşın yüzünde sadece üst iplik, tersinde ise sadece masura ipliği görülebilir olmalıdır.



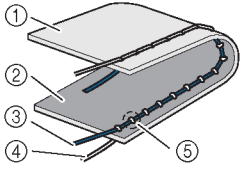
- 1 Kumaşın tersi
- 2 Kumaşın yüzü
- 3 Üst iplik
- 4 Masura ipliği

Üst iplik fazla sıkı

Masura ipliği kumaşın yüzünde görülebiliyorsa, üst iplik çok sıktır. İplik gerginliğini gevşetin.

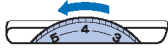
Not

- Masura ipliği yanlış takılmışsa, üst iplik çok sıkı olabilir. Bu durumda, sayfa 14'teki "Masurayı takma" bölümüne başvurarak masura ipliğini tekrar takın.



- 1 Kumaşın tersi
- 2 Kumaşın yüzü
- 3 Üst iplik
- 4 Masura ipliği
- 5 Masura ipliği, kumaşın yüzünde görünmektedir.

Üst iplik gerginliğini gevşetmek için iplik gerginliği düğmesini saat yönünün tersine çevirin.

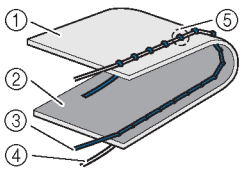


Üst iplik fazla gevşek

Üst iplik kumaşın tersinde görülebiliyorsa, üst iplik fazla gevşektir. İplik gerginliğini artırın.

Not

- Üst iplik yanlış takılmışsa, üst iplik fazla gevşek olabilir. Bu durumda, sayfa 16'daki "Üst İpliğin Geçirilmesi" bölümüne başvurarak üst ipliği tekrar takın.



- 1 Kumaşın tersi
- 2 Kumaşın yüzü
- 3 Üst iplik
- 4 Masura ipliği
- 5 Üst iplik, kumaşın tersinde görülebiliyorsa.

Üst iplik gerginliğini sıkılamak için iplik gerginliği düğmesini saat yönünde çevirin.



Not

- Üst iplik doğru bir şekilde geçirilmemişse veya masura doğru takılmamışsa, doğru iplik gerginliğini ayarlamak mümkün olmayabilir. Doğru iplik gerilimi elde edilemiyorsa, üst ipi tekrar geçirin ve masurayı doğru bir şekilde takın.

Faydalı Dikiş İpuçları

Dikiş ipuçları

Deneme dikişi


Dikiş projenize başlamadan önce, projenizde kullanılanlarla aynı olan iplik ve hurda kumaş kullanarak deneme dikişleri yapmanızı öneririz.

Dikiş sonuçlarını kontrol ederken, dikiş ipliği gerginliğini ve dikiş uzunluğunu ve genişliğini kumaş katmanlarının sayısına ve yapılmış olan dikişlere göre ayarlayın.

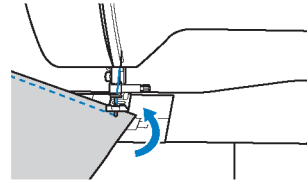
Not

- Kumaş kalınlığı, sabitleyici malzeme vb. gibi diğer faktörler de dikiş üzerinde etkilidir, bu nedenle projenize başlamadan önce her zaman birkaç deneme dikişi yapmalısınız.
- Dekoratif saten dikiş veya saten dikiş desenleri dikerken büzülme veya ilmekleme olabilir, bu nedenle mutlaka sabitleyici malzeme kullanın.

Dikiş yönünü değiştirme

- 1 **Dikiş bir köşeye ulaştığında, makineyi durdurun.** İğneyi inik bırakınız (kumaşta). Makine dikişi durduğunda iğne kalkık durumda kalmışsa, iğneyi indirmek için 'e (İğne konumu düğmesine) basın.

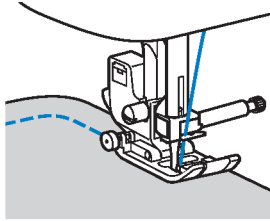
- 2 **Baskı ayağı kolunu kaldırın ve kumaşı çevirin.** İğneyi pivot olarak kullanarak kumaşı çevirin.



- 3 **Baskı ayağı kolunu indirin ve dikişe devam edin.**

■ Eğimleri dikmek

Eğim etrafında dikiş yapmak için yavaşça dikiş yapın ve bir yandan dikiş yönünü hafifçe değiştirin. Eşit dikiş payı ile dikişle ilgili ayrıntılar için sayfa 31'deki "Eşit dikiş payı dikme" bölümüne başvurun.

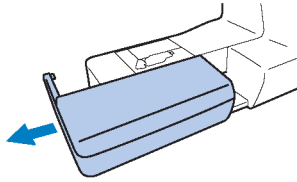


Bir zikzak dikişi kullanarak bir eğim boyunca dikiş yaparken, daha ince bir dikiş elde etmek için daha kısa bir dikiş uzunluğu seçin.

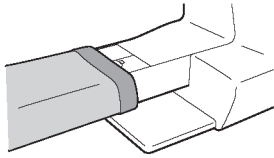
■ Silindirik parçaların dikilmesi

Düz yatak aparatının çıkarılması, serbest kol dikişine olanak tanır, bu da manşonlar ve pantolon paçaları gibi silindirik parçaların dikilmesini kolaylaştırır.

1 Düz yatak eklentisini sola doğru çekin.



2 Dikmek istediğiniz parçayı serbest kola kaydırın ve sonra üstten dikişin.



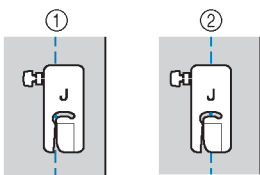
3 Serbest kol dikişini tamamladığınızda, düz yatak eklentisini orijinal konumuna geri takın.

Eşit dikiş payı bırakarak dikme

Eşit dikiş paylı bir dikiş için, dikiş payı baskı ayağının sağında olacak ve kumaşın kenarı baskı ayağının sağ kenarıyla veya iğne plakası üzerindeki bir işarette hizalanmış olacak şekilde dikmeye başlayın.

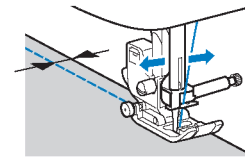
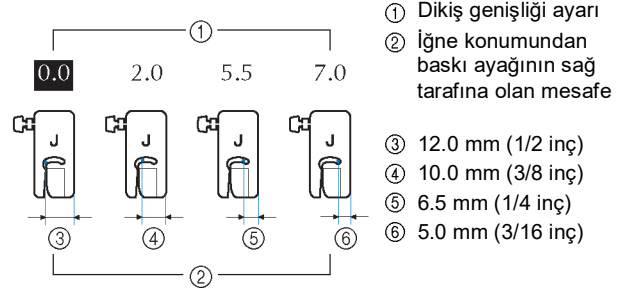
■ İğne konumunun değiştirilmesi

Taban çizgisi olarak kullanılan iğne konumu, düz dikiş (sol iğne konumu) ve düz dikiş (orta (merkez) iğne konumu) için farklıdır.



- ① Düz dikiş (sol iğne konumu)
- ② Düz dikiş (orta (merkez) iğne konumu)

Düz dikişin (sol iğne konumu) dikiş genişliği standart ayarına (0.0 mm) ayarlandığında, iğne ayağından baskı ayağının sağ tarafına olan mesafe 12 mm'dir (1/2 inç). Dikiş genişliği değiştirilirse (0 ve 7,0 mm (1/4 inç) arasında), iğne konumu da değişecektir. Dikiş genişliğini değiştirerek ve baskı ayağının sağ kenarı kumaşın kenarı ile hizalanacak şekilde dikiş yapılması durumunda, sabit bir enine sahip dikiş paylı bir dikiş yapılabilir.

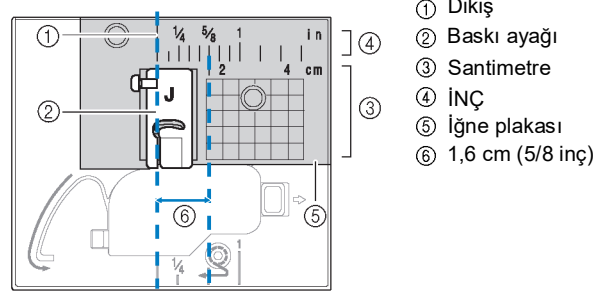


- Detaylar için sayfa 29'daki "Dikiş genişliğini ayarlama" bölümüne başvurun.

■ Kumaşı iğne plakası işaretiyle hizalama

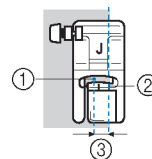
İğne plakası üzerindeki işaretler, düz dikişle (sol iğne konumu) yapılmış bir dikişin iğne konumuna olan mesafesini gösterir. Kumaşın kenarını iğne plakasında bir işaret ile hizalanmış olarak tutarken dikiş yapın. Üst skaladaki işaretler arasındaki mesafe 1/8 inçtir (3 mm) ve izgaradaki işaretler arasındaki mesafe 5mm'dir (3/16 inç).

Sol iğne konumu olan dikişler için (Dikiş genişliği: 0.0 mm)



■ Kumaşı zikzak ayağı "J" ile hizalama

Zikzak ayağı "J" üzerindeki işaret, kumaşın kenarından yaklaşık 5 mm (3/16 inç) mesafede dikiş yapmak için kullanılabilir. Bu özelliği kullanırken düz bir dikiş seçin ve dikiş genişliğini 2,0 mm'ye ayarlayın.

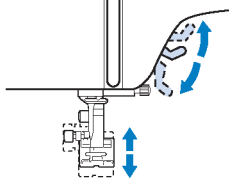


- ① Dikiş genişliği 2.0 mm
- ② İşaretleme
- ③ 5 mm (3/16 inç)

Çeşitli Kumaşların Dikilmesi

■ Kalın kumaşların dikilmesi

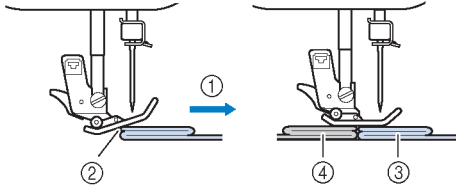
- **Kumaş baskı ayağının altına sığmıyorsa** Baskı ayağı kolu iki farklı konuma yükseltilebilir. Kumaş, baskı ayağının altına sığmıyorsa, örneğin kalın kumaşları birbirine dikerken, kumaşın baskı ayağının altına yerleştirilebilmesi için baskı ayağı kolunu en yüksek konumuna kadar kaldırın.



□ Kumaş beslemiyorsa

Kot veya kapitone gibi kalın kumaşları dikerken, aşağıda gösterildiği gibi baskı ayağı düz değilse, kumaş dikiş başlangıcında beslenmeyebilir. Bu durumda, baskı ayağının dikiş sırasında, kumaşın düzgün bir şekilde beslenmesini sağlayacak şekilde aynı seviyede kalmasını sağlamak için zikzak ayağı "J"nin baskı ayağı kilitleme milini (sol taraftaki siyah düğme) kullanın.

Baskı ayağının hizası fazla yanlışsa, düzgün dikiş dikmeye başlayabilmek için dikiş ayağının altına (dikilecek kumaş ile aynı kalınlıkta) kalın kağıt veya kumaş koyun.

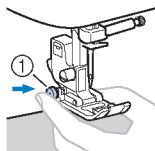


- ① Dikiş yönü
- ② Yanlış hizalama
- ③ Dikilecek kumaş
- ④ Kumaş veya kalın kağıt

1 Baskı ayağı kolunu kaldırın.

2 Dikiş başlangıcını hizalayın ve ardından kumaşı yerleştirin.

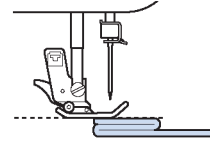
3 Zikzak ayağı "J"yi aynı seviyede tutarken, baskı ayağı kilitleme milini (sol taraftaki siyah düğme) içeri itip basılı tutun ve baskı ayağı kolunu indirin.



- ① Baskı ayağı kilitleme milini (siyah düğme)

4 Baskı ayağı kilitleme milini (siyah düğme) bırakın.

→ Baskı ayağı, kumaşın beslenmesini sağlayacak şekilde aynı seviyede kalır.



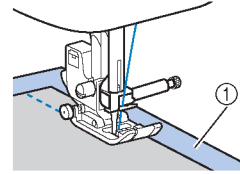
→ Dikiş dikildikten sonra baskı ayağı orijinal açısına geri döner.

⚠ DİKKAT

- 6 mm'den (15/64 inç) daha kalın kumaş dikiliyorsa veya kumaş çok fazla kuvvetle itilirse, iğne bükülebilir veya kırılabilir.

■ İnce kumaşların dikilmesi

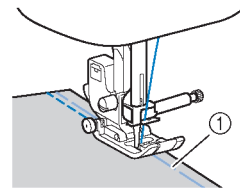
Şifon gibi ince kumaşları dikerken, dikiş yanlış hizalanabilir veya kumaş doğru şekilde beslenmeyebilir. Kumaşın dışı alanına doğru çekilmemesi için iğneyi en sol veya en sağ el konumuna getirin (ince bir iğne kullandığınızdan emin olun). Bunun olması veya dikişin büzülmesi durumunda, kumaşın altına non-woven suda çözünür sabitleyici yerleştirin ve birlikte dikişin.



- ① suda çözünür sabitleyici (dokumasız)

■ Streç kumaşların dikilmesi

Önce, kumaş parçalarını birbirine teyelleysin ve kumaşı germeden dikiş yapın. Dikiş yanlış hizalanmışsa, non-woven suda çözünür sabitleyiciyi kumaşın altına yerleştirin ve birlikte dikişin.



- ① Teyel

Örgü kumaşlarda dikiş yaparken en iyi sonucu elde etmek için streç dikişler kullanın. Ayrıca örgülere uygun bir iğne kullandığınızdan emin olun (Toplu iğne (altın renkli)). Önerilen dikişler ve dikiş numaraları aşağıda gösterilmiştir.

No.	05	06	11	12	43
Dikiş					

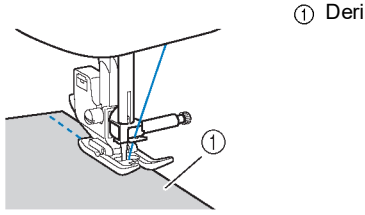
⚡ Not

- Suda çözünür stabilizatör kullanırken üreticinin talimatlarına uyduğunuzdan emin olun. Bazı kumaşlarla uyumlu olmayabilir.

Derilerin veya vinil kumaşların dikilmesi

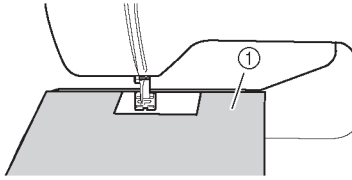
Deri veya vinil kumaşlar gibi baskı ayağına yapışabilecek kumaşları dikerken, baskı ayağını yürüyen ayakla *, yapışmaz ayakla* değiştirin.

* Ayrı olarak satılan ürünler için lütfen yetkili Brother satıcınıza başvurun.



Deri veya vinil kumaş düz yatak ataşmanına yapışır, düz yatak ataşmanın üstüne aydıngeç yerleştirilerek dikiş, böylece kumaş düzgün bir şekilde hareket eder.

Kağıt iğne plakasını örtmeyecek şekilde yerleştirilmişse, kağıt kumaşla birlikte dikilmeyecektir.



1 Aydıngeç kağıdı

Not

- Yürüyen ayak sadece düz veya zikzak dikiş desenleriyle kullanılabilir. Yürüyen ayak ile geriye doğru dikiş dikmeyin.
- Yürüyen ayak ile dikiş yaparken, yavaş ve orta arasında bir hızda dikiş.
- Yürüyen ayağı kullanırken, ayağın iz bırakmadığından emin olmak için projede kullanılacak olan bir hurda deri veya vinil parçası üzerinde deneme dikişi yapın.

Cırt bant dikme

⚠ DİKKAT

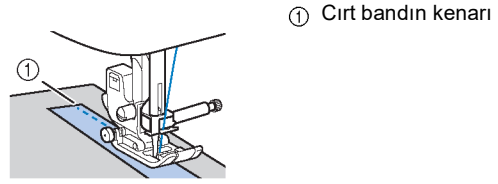
- Sadece dikiş için tasarlanmış yapışkansız cırt bant kullanın. Tutkal iğneye veya mekiğe yapıştığında, arızaya neden olabilir.
- Cırt bant ince iğne (65/9-75/11) ile dikilirse, iğne bükebilir veya kırılabilir.

Not

- Dikiş yapmadan önce, kumaşı ve cırt bandı birbirine teyelleştirin.

Dikiş yapmadan önce el çarkını çevirerek ve iğneyi cırt banda sokarak, iğnenin cırt battan geçtiğinden emin olun. Sonra da, cırt bandın kenarını yavaş bir hızda dikiş.

İğne, cırt banttan geçmezse, iğneyi daha kalın kumaşlara yönelik bir iğne boyutuyla değiştirin. Detaylar için sayfa 19'daki "Kumaş / İplik / İğne Kombinasyonları" bölümüne bakın.



Dekoratif dikiş desenleri dikme


Kumaş	Streç kumaşlara, hafif kumaşlara veya kaba dokuma kumaşlara dikiş yaparken, sabitleyiciyi kumaşın tersine takın. Bir alternatif de, kumaşı, aydıngeç kağıdı gibi ince bir kağıt üzerine koymak olabilir.
	<p>1 Kumaş 2 Sabitleyici 3 İnce kağıt</p>
İplik	#50 - #60
İğne	Hafif, düzenli veya streç kumaşlarla: Toplu iğne (altın renkli) 90/14 Ağır kumaşları ile: 90/14 ev dikiş makinesi iğnesi

Bölüm 3 ÇEŞİTLİ DİKİŞLER


Dikiş Çizelgesi

Yardımcı dikişler

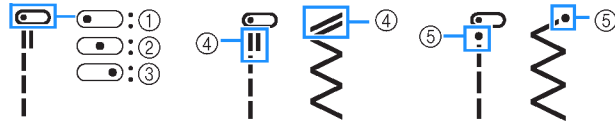
Kısa Not

- Aşağıdaki dikişlerden herhangi biri seçildiğinde (ters dikiş ve takviye dikiş desenleri),  düğmesine (Geri dikiş düğmesine) basılması geriye doğru dikiş yapılmasını sağlar.

No.	01	02	03	04
Dikiş				
No.	08	09	10	11
Dikiş				
No.	12	25	26	28
Dikiş				

Başka herhangi bir dikiş seçildiğinde,  (Geri dikiş düğmesi) düğmesine basılması takviye dikişleri yapılmasını sağlar.

- Dikiş deseni sembolleri aşağıdakileri gösterir.



- Sol iğne konumu
- Orta (merkez) iğne konumu
- Sağ iğne konumu
- Ters dikiş deseni
- Takviye dikiş deseni















Not















- Yürüyen ayak sadece düz veya zikzak dikiş desenleriyle kullanılabilir. Yürüyen ayak ile geriye doğru dikiş dikmeyin.

*1 Çift iğne zikzak ayağı "J" takılarak kullanılabilir (sayfa 35 ila 37).

Dikiş (Baskı ayağı)	No.	Dikiş ismi / Uygulamalar	Dikiş genişliği (mm (inç)) Otomatik Manuel	Dikiş uzunluğu (mm (inç)) Otomatik Manuel
	01*1	Düz dikiş (Sol) Genel dikiş, büzgü, nervür vb.	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	02*1	Düz dikiş (Orta) Genel dikiş, büzgü, nervür vb.	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)

Dikiş (Baskı ayağı)	No.	Dikiş ismi / Uygulamalar	Dikiş genişliği (mm (inç)) Otomatik Manuel	Dikiş uzunluğu (mm (inç)) Otomatik Manuel
	03*1	Düz dikiş (Orta) Genel dikiş, büzgü, nervür vb.	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	04*1	Düz dikiş (Orta) Genel dikiş, büzgü, nervür vb.	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	05*1	Üçlü bastırma dikişi Takviye ve dekoratif üst dikiş amaçlı genel dikiş	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	06*1	Dal dikişi Takviyeli dikişler, dikiş uygulamaları ve dekoratif uygulamalar	1.0 (1/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	07	Teyel dikiş Teyel için. Teyel iplikleri kumaştan düşerse, dikişten önce masura ipliğini yukarı çekin ve ardından üst ipliği ve masura ipliğini baskı ayağının altından makinenin arkasına doğru çekin (sayfa 18). Dikmeye başlarken üst ipliği ve masura ipliğini tutun ve dikişi tamamladığınızda, iplikleri biraz fazla bırakarak kesin. Son olarak, kumaşı düzenlerken dikişin başlangıcında üst ipliği ve masura ipliğini tutun.	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	-
	08*1	Zikzak dikiş Sürfile dikiş, onarım için.	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.4 (1/16) 0.0 - 4.0 (0 - 3/16)
	09*1	Zikzak dikiş Sürfile dikiş, onarım için.	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.4 (1/16) 0.0 - 4.0 (0 - 3/16)
	10*1	Zikzak dikiş (Sağ) Sağ iğne konumundan başlayarak sola doğru zikzak dikiş.	3.5 (1/8) 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	1.4 (1/16) 0.3 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	11*1	2 kademeli elastik zikzak dikiş Sürfile (orta ağırlıkta ve streç kumaşlar), bant ve elastik	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	12*1	3 kademeli elastik zikzak dikiş Sürfile (orta, ağır ve streç kumaşlar), bant ve elastik	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)

Dikiş (Baskı ayağı)	No.	Dikiş ismi / Uygulamalar	Dikiş genişliği (mm (inç)) Otomatik Manuel	Dikiş uzunluğu (mm (inç)) Otomatik Manuel
	13	Sürfile dikiş Hafif ve orta ağırlıklı kumaşların takviyesi	3.5 (1/8) 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	14	Sürfile dikiş Ağır kumaşların takviyesi	5.0 (3/16) 2.5 - 5.0 (3/32 - 3/16)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	15	Sürfile dikiş Orta, ağır ve kolay yıpranan kumaşların veya dekoratif dikişlerin güçlendirilmesi.	5.0 (3/16) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	16*1	Sürfile dikiş Streç kumaşın takviyeli dikişi	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	17*1	Sürfile dikiş Orta ağırlıkta streç kumaş ve ağır kumaş takviyesi, dekoratif dikiş	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	18*1	Sürfile dikiş Streç kumaş veya dekoratif dikiş takviyesi	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	4.0 (3/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	19	Sürfile dikiş Streç örgü dikiş	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	4.0 (3/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	20	Yan bıçak ile Kumaş keserken düz dikiş	0.0 (0) 0.0 - 2.5 (0 - 3/32)	2.5 (3/32) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	21	Yan bıçak ile Kumaş keserken zikzak dikiş	3.5 (1/8) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	1.4 (1/16) 0.0 - 4.0 (0 - 3/16)
	22	Yan bıçak ile Kumaşları keserken sürfile dikiş	3.5 (1/8) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	23	Yan bıçak ile Kumaşları keserken sürfile dikiş	5.0 (3/16) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	24	Yan bıçak ile Kumaşları keserken sürfile dikiş	5.0 (3/16) 3.5 - 5.0 (1/8 - 3/16)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	25	Parça işi dikiş (Sağ) Parça işi / kırkyama 6,5 mm (yaklaşık 1/4 inç) sağ dikiş payı	5.5 (7/32) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.0 (1/16) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)
	26	Parça işi dikiş (Orta) Parça işi / kırkyama	-	2.0 (1/16) 0.2 - 5.0 (1/64 - 3/16)

Dikiş (Baskı ayağı)	No.	Dikiş ismi / Uygulamalar	Dikiş genişliği (mm (inç)) Otomatik Manuel	Dikiş uzunluğu (mm (inç)) Otomatik Manuel
	27	El işi görünümü kapitone dikiş Üst iplik için şeffaf naylon, masura ipliği için de kumaşınkine uygun renkte iplik kullanılmasıyla el işi görünümü kapitone dikişi. Masura ipliğinin kumaşın yüzünde görülebilmesi için sıkı bir iplik gerginliği ile dikiş. 90/14 ve 100/16 arasında bir iğne kullanın.	0.0 (0) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	28	Kapitone applike zikzak dikiş Kapitone için zikzak dikiş ve applike kapitone parçaları üzerine dikiş	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.4 (1/16) 0.0 - 4.0 (0 - 3/16)
	29	Kapitone applike dikiş Görünmez applike için kapitone dikişi ya da biye ekleme	1.5 (1/16) 0.0 - 3.5 (0 - 1/8)	1.8 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	30	Kapitone stippling dikiş Arka plan kapitone	7.0 (1/4) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	31	Gizli kenar bastırma dikişi Dokuma kumaşların kenarlarını bastırma * Dikiş genişliği ayarı, milimetre veya inç cinsinden belirtilmez.	00 3 ← → 3	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	32	Streç gizli kenar bastırma dikişi Streç kumaşların kenarlarını bastırma *Dikiş genişliği ayarı, milimetre veya inç cinsinden belirtilmez.	00 3 ← → 3	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	33*1	Battaniye dikişi Aplikeler, dekoratif battaniye dikişi	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	34*1	Battaniye dikişi Aplikeler, dekoratif battaniye dikişi	2.5 (3/32) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	35*1	Kabuk plise kenar dikişi Kumaşlara kabuk plise kenar dikişi	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	36*1	Saten fisto dikişi Bluz yakalarını, mendil kenarlarını süsleme	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	0.5 (1/32) 0.1 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	37*1	Kırkyama ek yeri dikişi Kırkmaya dikişleri ve dekoratif dikiş	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.2 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	38*1	Kırkyama çift overlok dikişi Kırkyama dikişleri, dekoratif dikiş	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	39*1	Couching dikişi Dekoratif dikiş, şerit ve kordon ekleme	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.2 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	40*1	Petek büzgü dikişi Petek büzgü, dekoratif dikiş	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)

Dikiş (Baskı ayağı)	No.	Dikiş ismi / Uygulamalar	Dikiş genişliği (mm (inç))	
			Otomatik Manuel	Dikiş uzunluğu (mm (inç)) Otomatik . Manuel
	41 ⁺¹	Kuş tüyü dikiş Ajurlu dikiş, dekoratif dikiş	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	42 ⁺¹	Çapraz ajurlu dikiş Ajurlu, köprü ve dekoratif dikiş	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	43 ⁺¹	Bant ekleme dikişi Streç kumaş üzerinde dikişe bant ekleme	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	44	Çapraz teyel Dekoratif dikiş	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.0 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	45 ⁺¹	Su taşı dikişi Dekoratif üst dikiş	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	46 ⁺¹	Dekoratif dikiş Dekoratif dikiş	5.5 (7/32) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	47 ⁺¹	Serpantin dikiş Dekoratif dikiş ve elastik bant takma	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	48 ⁺¹	Zikzak kenar bastırma Dekoratif kenar bastırma, üst dikiş	6.0 (15/64) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.0 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	49	Kenar bastırma Dekoratif kenar bastırma, dantel ekleme dikişi	3.5 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	50	Kenar bastırma Dekoratif kenar bastırma	3.0 (1/8) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.5 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	51	Kenar bastırma Dekoratif kenar bastırma, papatya dikişi	6.0 (15/64) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.0 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	52	Kenar bastırma Süsleme, dekoratif kenar bastırma	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.5 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	53 ⁺¹	Kenar bastırma Süsleme, dekoratif kenar bastırma	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	4.0 (3/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	54 ⁺¹	Kenar bastırma Süsleme, dekoratif kenar bastırma	6.0 (15/64) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	1.6 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	55	Kenar bastırma Süsleme, dekoratif kenar bastırma	6.0 (15/64) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	3.0 (1/8) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	56	Kenar bastırma Süsleme, dekoratif kenar bastırma	4.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.5 (3/32) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	57 ⁺¹	Kenar bastırma Süsleme, dekoratif kenar bastırma	5.0 (3/16) 0.0 - 7.0 (0 - 1/4)	2.0 (1/16) 0.4 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	58	Dar yuvarlak ilikler Hafif ve orta ağırlıklı kumaşlarda ilik açma	5.0 (3/16) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	0.4 (1/64) 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)

Dikiş (Baskı ayağı)	No.	Dikiş ismi / Uygulamalar	Dikiş genişliği (mm (inç))	
			Otomatik Manuel	Dikiş uzunluğu (mm (inç)) Otomatik Manuel
	59	Kademeli yuvarlak uçlu ilikler Takviyeli belde kademeli ilikler	5.0 (3/16) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	0.4 (1/64) 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	60	Yuvarlak uçlu ilik Ağır kumaşlarda dikey punterizli ilikler	5.0 (3/16) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	0.4 (1/64) 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	61	Dar kare ilik Hafif ve orta ağırlıklı kumaşlarda ilik açma	5.0 (3/16) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	0.4 (1/64) 0.2 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	62	Streç ilik Esnek veya triko kumaşlarda ilik açma	6.0 (15/64) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	1.0 (1/16) 0.5 - 2.0 (1/32 - 1/16)
	63	Süsleme amaçlı ilik Süsleme amaçlı ve streç kumaşlar için ilikler	6.0 (15/64) 3.0 - 6.0 (1/8 - 15/64)	1.5 (1/16) 1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)
	64	Bağlı ilikler Bağlı ilikler açmanın ilk aşaması	5.0 (3/16) 0.0 - 6.0 (0 - 15/64)	2.0 (1/16) 0.2 - 4.0 (1/64 - 3/16)
	65	Pilot ilik dikiş Daha büyük düğmeler için ağır veya kalın kumaşlarda açılan ilikler	7.0 (1/4) 3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	0.5 (1/32) 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	66	Kademeli pilot ilik Daha geniş düğmeler için orta ağırlıkta ve ağır kumaşlarda açılan ilikler	7.0 (1/4) 3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	0.5 (1/32) 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	67	Pilot ilik dikiş Ağır veya kalın kumaşlarda takviye amaçlı punterizi olan dikişler	7.0 (1/4) 3.0 - 7.0 (1/8 - 1/4)	0.5 (1/32) 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	68	Yama dikiş Ağır kumaşlarda onarım	7.0 (1/4) 2.5 - 7.0 (3/32 - 1/4)	2.0 (1/16) 0.4 - 2.5 (1/64 - 3/32)
	69	Punteriz Cebin açıldığı yerde vb. takviye	2.0 (1/16) 1.0 - 3.0 (1/16 - 1/8)	0.4 (1/64) 0.3 - 1.0 (1/64 - 1/16)
	70	Düğme dikme Düğmelerin eklenmesi	3.5 (1/8) 2.5 - 4.5 (3/32 - 3/16)	-
	71	Kuşgözü Kuşgözü yapmak, kemerlere delik açmak vb. için	7.0 (1/4) 7.0 6.0 5.0 (1/4 15/643/16)	7.0 (1/4) 7.0 6.0 5.0 (1/4 15/643/16)

■ Dekoratif dikişler

Monogram ayağı "N" kullanın.

Çift iğne sadece saten dikişle kullanılabilir. Ek olarak, çift iğneyi kullanırken mutlaka zikzak ayağı "J"yi takın.

E1 Dekoratif Dikişler									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
99*									

*Ayar yapmak için dikiş deseni. (sayfa 55)

E2 Dekoratif saten dikişler					
01	02	03	04	05	06
E2 Saten dikişler					
07	08	09	10	11	12
E2 Kanaviçe dikiş					
15	16	17	18	19	

E3 Yardımcı dekoratif dikişler									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50

■ Karakter dikişi

Monogram ayağı "N" kullanın.

Çift iğne kullanılamaz.

AB Karakter dikişleri (Gotik yazı tipi)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4	5	6	7	8	9	#	%	-	+
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
X	÷	=	*	.	,	&	?	!	@
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
<	>	()	[]	/	\	~	©
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
®	™	“	”	..	.	‘	’	-	Ä
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
À	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	Ü	ß

AB Karakter dikişleri (El yazısı yazı tipi)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4	5	6	7	8	9	#	%	-	+
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
X	÷	=	*	.	,	&	?	!	@
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
<	>	()	[]	/	\	~	©
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
®	™	“	”	..	.	‘	’	-	Ä
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
À	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	Ü	ß

A-Z Karakter dikişleri (Anahat)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
4	5	6	7	8	9	#	%	-	+
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
X	÷	≡	✖	.	,	&	?	!	⊗
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
<	>	()	[]	/	\	~	⊙
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
⊙	TM	“	”	”	•	•	•	—	Ä
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
À	Æ	Ç	Đ	Ñ	Ö	⊗	œ	ü	ß

あ-い-う-え-お Karakter dikişleri (Japonca yazı tipi)									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
あ	い	う	え	お	あ	い	う	え	お
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
か	き	く	け	こ	が	ぎ	ぐ	げ	ご
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
さ	し	す	せ	そ	ざ	じ	ず	ぜ	ぞ
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
た	ち	つ	て	と	だ	ぢ	づ	で	ど
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
っ	な	に	ぬ	ね	の	は	ひ	ふ	へ
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
ほ	ば	び	ぶ	べ	ぼ	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
ぽ	ま	み	む	め	も	や	ゆ	よ	ゃ
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
ゅ	よ	ら	り	る	れ	ろ	わ	を	ん
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
ア	イ	ウ	エ	オ	ア	イ	ウ	エ	オ
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
ヴ	カ	キ	ク	ケ	コ	ガ	ギ	グ	ゲ

101	102	103	104	105	106	107	108	109	110
ゴ	サ	シ	ス	セ	ソ	ザ	ジ	ズ	ゼ
111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
ゾ	タ	チ	ツ	テ	ト	ダ	ヂ	ヅ	デ
121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
ド	ッ	ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	ハ	ヒ	フ
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
へ	ホ	バ	ビ	ブ	ベ	ボ	パ	ピ	プ
141	142	143	144	145	146	147	148	149	150
ペ	ポ	マ	ミ	ム	メ	モ	ヤ	ユ	ヨ
151	152	153	154	155	156	157	158	159	160
ヤ	ユ	ヨ	ラ	リ	ル	レ	ロ	ワ	ヲ
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170
ン	0	1	2	3	4	5	6	7	8
171	172	173	174	175	176	177	178	179	180
9	0	一	二	三	四	五	六	七	八
181	182	183	184	185	186	187	188	189	190
九	十	&	?	!	()	-	生	年
191	192	193	194	195	196	197	198	199	200
月	日	才	保	育	幼	稚	園	小	中
201	202	203	204	205	206	207	208	209	210
学	校	組	部	火	水	木	金	土	—


■ Önceden ayarlı yardımcı dikişler

En sık kullanılan yardımcı dikişler numerik tuşlara atanır. Bu dikişler, önceden ayarlanmış yardımcı dikiş modundayken belirlenmiş tuşa basılarak seçilebilir.

Önceden ayarlı yardımcı dikişler	Dikiş adı	No.
1	Düz dikiş (Sol)	01
2	Düz dikiş (Sol)	02
3	Düz dikiş (Orta)	03
4	Düz dikiş (Orta)	04
5	Zikzak dikiş	08
6	Zikzak dikiş	09
7	Üçlü bastırma dikişi	05
8	Dal dikişi	06
9	Sürfile dikiş	13
0	3 kademeli elastik zikzak dikiş	12

Yardımcı dikişler

⚠ DİKKAT

- Baskı ayağını değiştirmeden önce, tüm tuşları ve düğmeleri kilitlemek için işletme panelindeki 'e (Baskı ayağı / İğne değiştirme tuşu) basmayı unutmayın, aksi takdirde "Başlat / Durdur" düğmesine veya başka herhangi bir düğmeye basılırsa ve makine çalışırsa yaralanmalar meydana gelebilir. Baskı ayağını değiştirme ile ilgili detaylar için sayfa 21'deki "Baskı Ayağını Yerine Takma" bölümüne başvurunuz.

Sürfile Dikişler




Yıpranmasını önlemek için kesilen kumaşın kenarları boyunca sürfile dikiş yapın.

■ Sürfile ayağı "G"nin kullanılması

- Sürfile ayağı "G"yi takın.



- Bir dikiş seçin.

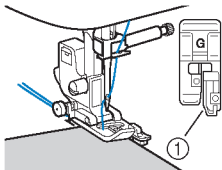
No.	13	14	15
Dikiş			

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

⚠ DİKKAT

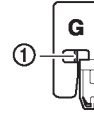
- Sürfile ayağı "G"yi kullanırken, sürfile ayağı "G" ile kullanılacak bir dikiş seçtiğinizden emin olun. Yanlış dikiş ile dikiş yaparsanız, iğne baskı ayağına çarparak bükülebilir veya baskı ayağına zarar verebilir.

- Kumaşı, kumaş baskı ayağı kılavuzuna dayanacak şekilde konumlandırın ve baskı ayağı kolunu indirin.



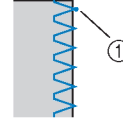
- Baskı ayağı kılavuzu

- El çarkını kendinize doğru çevirin (saat yönünün tersine). İğnenin baskı ayağına dokunmadığından emin olun.



- İğne baskı ayağı merkez çubuğa dokunmamalıdır

- Kumaş, baskı ayağı kılavuzuna dayanacak şekilde dikiş yapın.



- İğne düşme noktası

⚠ DİKKAT









- Dikişi tamamladıktan sonra kumaşı geriye doğru çektığınızden emin olun. Kumaşı yana veya öne doğru çekerseniz, baskı ayağı iğnesi hasar görebilir.
- İplik baskı ayağına dolanmışsa, dolanmış ipliği çıkarın ve baskı ayağını çıkarmak için baskı ayağı kolunu kaldırın. Baskı ayağı iplik dolaşmışken kaldırılırsa, baskı ayağı zarar görebilir.

- İşinizi tamamladığınızda dikişi durdurmak için "Başlat / Durdur" düğmesine basın ve baskı ayağının altındaki kumaşı makinenin arkasına doğru çekmek için baskı ayağını ve iğneyi kaldırın.

■ Zikzak ayağı "J"nin kullanılması

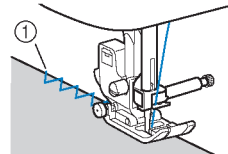
- Zikzak ayağı "J"yi takın.

- Bir dikiş seçin.

No.	08	10	11	12
Dikiş				
No.	16	17	18	19
Dikiş				

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

- Kumaşın kenarı boyunca, iğne sağ tarafta kenardan düşecek şekilde dikiş.



- İğne düşme noktası

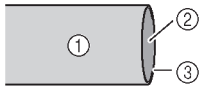
Gizli Kenar Bastırma Dikişi

Etek ve pantolonların alt kenarlarını gizli bastırma ile sabitleyin.

Kısa Not

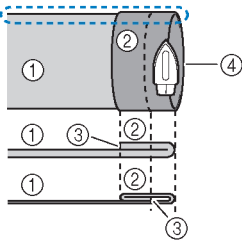
- Silindirik parçaların boyutu, kola geçirilemeyecek kadar küçük olduğunda veya boy çok kısa olduğunda, kumaş beslenmeyecektir ve istenen sonuçlar elde edilemeyecektir.

1 Etek veya pantolonları ters yüz edin.



- ① Kumaşın tersi
- ② Kumaşın yüzü
- ③ Kumaşın alt kenarı

2 Kumaşın alt kenarını bastırılmak üzere istenen boyda katlayın ve sonra bastırın.



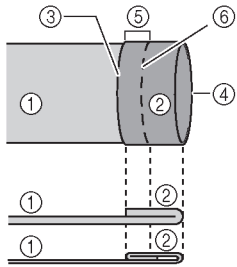
- ① Kumaşın tersi
- ② Kumaşın yüzü
- ③ Kumaşın alt kenarı
- ④ Etek için istenen uzunluk

<Kalın kumaş>

<Normal kumaş>

<Yandan görünüm>

3 Terzi tebeşiri kullanarak, kumaşı kumaşın kenarından yaklaşık 5 mm (3/16 inç) mesafede işaretleyin ve teyelleştirin.



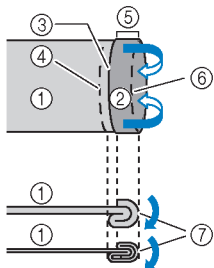
- ① Kumaşın tersi
- ② Kumaşın yüzü
- ③ Kumaşın alt kenarı
- ④ Etek için istenen uzunluk
- ⑤ 5 mm (3/16 inç)
- ⑥ Teyel

<Kalın kumaş>

<Normal kumaş>

<Yandan görünüm>

4 Kumaşı teyel boyunca içeri doğru katlayın.



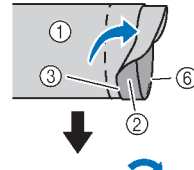
- ① Kumaşın tersi
- ② Kumaşın yüzü
- ③ Kumaşın alt kenarı
- ④ Etek için istenen uzunluk
- ⑤ 5 mm (3/16 inç)
- ⑥ Teyel
- ⑦ Teyelleme noktası

<Kalın kumaş>

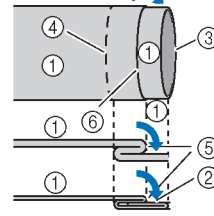
<Normal kumaş>

<Yandan görünüm>

5 Kumaşın kenarını açın ve kumaşı tersi yukarı bakacak şekilde konumlandırın.



- ① Kumaşın tersi
- ② Kumaşın yüzü
- ③ Kumaş kenarı
- ④ İstenilen bastırma kenarı
- ⑤ Teyelleme noktası
- ⑥ Teyel

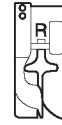


<Kalın kumaş>

<Normal kumaş>

<Yandan görünüm>

6 Gizli dikiş ayağı "R"yi takın.



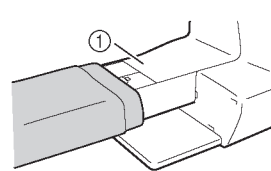
7 Bir dikiş seçin.

No.	31	32
Dikiş		

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

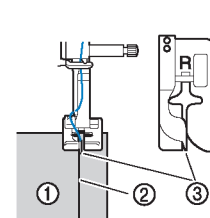
8 Serbest kolu kullanmak için düz yatak eklentisini çıkartın.

9 Serbest kola dikmek istediğiniz öğeyi kaydırın, kumaşın düzgün beslendiğinden emin olun ve dikişe başlayın.



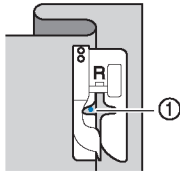
① Serbest kol

10 Kumaşı, katlanmış etek kenarı baskı ayağı kılavuzuna dayanacak şekilde konumlandırın ve baskı ayağı kolunu indirin.



- ① Kumaşın tersi
- ② Etek kat yeri
- ③ Baskı ayağı kılavuzu

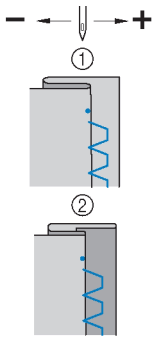
11 Dikiş enini, iğne, eteğin kenarını hafifçe tutana kadar ayarlayın. (sayfa 29)



① İğne düşme noktası

İğne düşme noktasını değiştirdiğinizde, iğneyi kaldırın ve ardından dikiş genişliğini değiştirin.

* İğne düşme noktasına ince ayarlamalar yapmak için dikiş genişliği ayarını yapın. (Dikiş genişliği ayarı, milimetre veya inç cinsinden belirtilmez.)



① Kalın kumaş
② Normal kumaş

Not

- Sol iğne düşme noktası kat yerini yakalamadıkça gizli etek dikişleri dikilemez. İğnenin katın çok büyük bir kısmını yakalaması durumunda, kumaş açılmayabilir ve kumaşın yüzünde görünen dikiş çok büyük olur ve güzel görümlü olmayan bir sonuca yol açar.

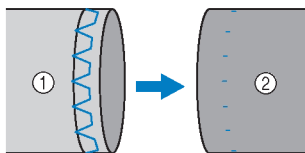
12 Eteğin kat yeri baskı ayağı kılavuzuna dayanacak şekilde dikiş yapın.

13 İşinizi tamamladığınızda dikişi durdurmak için "Başlat / Durdur" düğmesine basın ve baskı ayağının altındaki kumaşı makinenin arkasına doğru çekmek için baskı ayağını ve iğneyi kaldırın.

Not

- Dikişten sonra kumaşı makinenin arkasına doğru çektiğinizden emin olun. Kumaşı yana veya öne doğru çekerseniz, baskı ayağı zarar görebilir.

14 Teyeli sökünü ve kumaşı, yüzü dışarı bakacak şekilde döndürün.

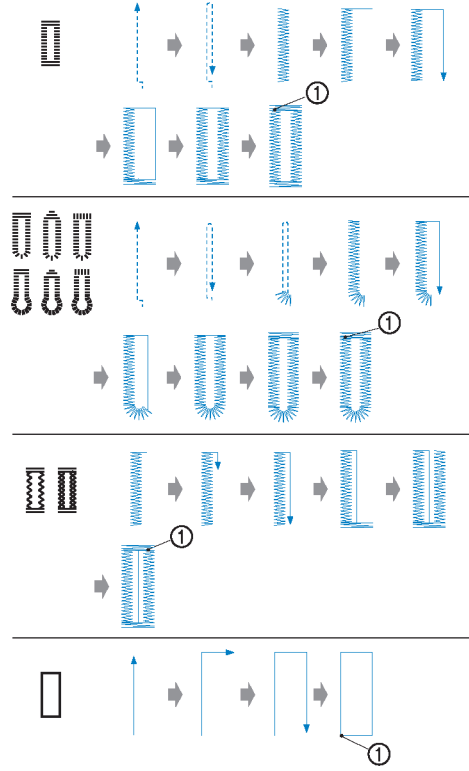


① Kumaşın tersi
② Kumaşın yüzü

İlik açma

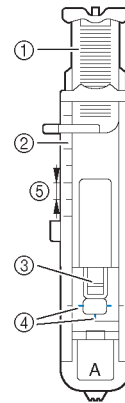
Maksimum ilik uzunluğu yaklaşık 28 mm'dir (1-1/8 inç) (düğmenin çapı + kalınlığı).

İlikler, aşağıda gösterildiği gibi baskı ayağının ön tarafından arkaya doğru dikilir.



① Takviye dikiş

İlik açmakta kullanılan ilik ayağı "A"nın parçalarının adları aşağıda belirtilmiştir.

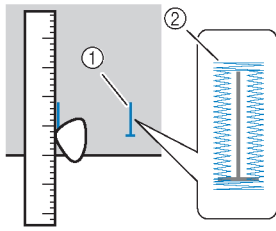


① Düğme kılavuz plakası
② Baskı ayağı ölççeği
③ Baskı ayağı pimi
④ İlik ayağı üzerindeki işaretler
⑤ 5 mm (3/16 inç)

Not

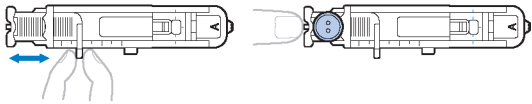
- İlik açmadan önce, projenizde kullanılan kumaşın hurda bir parçası üzerinde bir deneme iliği açarak dikiş uzunluğunu ve genişliğini kontrol edin.

1 Kumaşın üzerinde iliğin konumunu ve uzunluğunu işaretlemek için tebeşir kullanın.



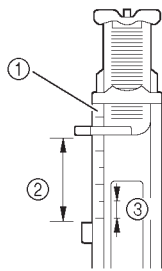
- Kumaşın üzerindeki işaretler
 ① Kumaşın üzerindeki işaretler
 ② İlik açma

2 İlik ayağı "A"nın düğme kılavuz plakasını çekin ve ardından ilikten geçirilecek olan düğmeyi takın.



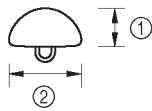
■ Düğme, düğme kılavuz plakasına uymuyorsa

Düğmenin çapını ve kalınlığını toplayın ve düğme kılavuz plakasını hesaplanan uzunluğa ayarlayın. (Baskı ayağı ölçüündeki işaretlerin arasındaki mesafe 5 mm'dir (3/16 inç).)



- ① Baskı ayağı ölçüğü
 ② İlik uzunluğu (düğme çapı + kalınlığı)
 ③ 5 mm (3/16 inç)

Örnek: Çapı 15 mm (9/16 inç) ve kalınlığı 10 mm (3/8 inç) olan bir düğme için, düğme kılavuz plakası skalada 25 mm'ye (1 inç) ayarlanmalıdır.



- ① 10 mm (3/8 inç)
 ② 15 mm (9/16 inç)

→ İlik hacminin büyüklüğü ayarlanmıştır.

3 İlik ayağı "A"yı takın.

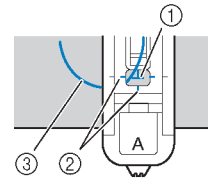
İlik ayağı "A"yı takmadan önce üst ipliği, ipliği baskı ayağındaki delikten geçirmek suretiyle baskı ayağının altına yerleştirin.

4 Bir dikiş seçin.

No.	58	59	60	61	62
Dikiş					
No.	63	64	65	66	67
Dikiş					

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

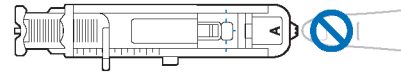
5 Kumaşı, ilik işaretinin ön ucuyla ilik ayağının yanlarındaki kırmızı işaretler hizalanmış olacak şekilde konumlandırın ve baskı ayağı kolunu indirin.



- ① Kumaşın üzerindeki işaret (ön)
 ② İlik ayak üzerindeki kırmızı işaretler
 ③ Üst iplik

Not

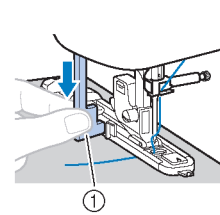
- Baskı ayağını indirirken, baskı ayağının ön tarafına itmeyin, aksi takdirde, punteriz, doğru ebatta dikilmeyecektir.



Kısa Not

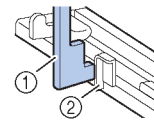
- İşaretleri hizalamakta güçlük çekiyorsanız, iğnenin kumaşa gireceği yeri kontrol etmek için el çarkını kendinize doğru yavaşça çevirin ve ardından kumaşın üzerindeki işaretle bu noktayı hizalayın.

6 İlik kolunu olabildiğince aşağı çekin.



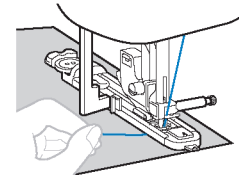
- ① İlik kolu

İlik kolu, ilik ayağındaki çerçevenin arkasında bulunur.




- ① İlik kolu
 ② Dirsek


7 Üst ipliğin ucunu sol elinizle hafifçe tutun ve dikişe başlayın.



→ Dikiş tamamlandığında, makine otomatik olarak takviye dikişlerini diker, sonra durur.

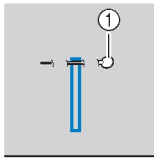
- 8  'e (İplik kesici düğmesi) bir kez basın.
Baskı ayağını kaldırın ve ardından kumaşı çıkarın.

Kısa Not

- İplikleri kesmek için makinenin sol tarafındaki iplik kesiciyi veya makas kullanırken iplikleri kesmeden önce iğneyi kaldırmak için  düğmesine (İğne konumu düğmesi) basın, baskı ayağını kaldırın ve kumaşı çekip çıkartın.

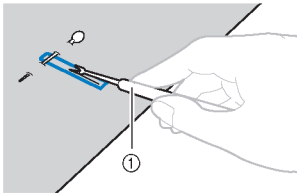
- 9 İlik kolunu orijinal konumuna getirin.

- 10 Dikişin kesilmesini önlemek için ilik dikişinin ucunda bir punterizin iç tarafına bir iğne yerleştirin.



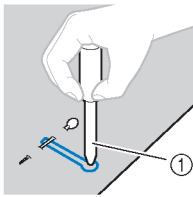
① Pim

- 11 Pime doğru kesim yapmak ve iliği açmak için dikiş sökücüyü kullanın.



① Dikiş sökücü

Pilot ilikler için, ilik deliğinin yuvarlak ucunda bir delik açmak için kuşgöz zımbasını kullanın ve ardından iliği açmak için dikiş sökücüyü kullanın.



① Kuşgöz zımbası

- Kuşgöz zımbasını kullanırken, kumaşa delik açmadan önce kumaşın altına kalın kağıt veya başka bir koruyucu tabaka yerleştirin.

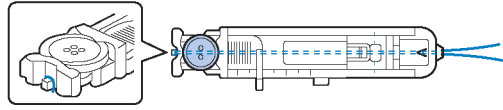
DİKKAT

- Dikiş sökücüyle iliği açarken ellerinizi kesme yönüne koymayın, aksi takdirde dikiş sökücünün kayması sonucu yaralanmalar meydana gelebilir.
- Dikiş makinesini, amaçlanandan başka bir şekilde kullanmayın.

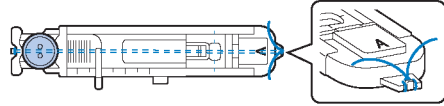
■ Streç kumaşlarda ilik açma

Streç kumaşlarda ilik açarken bir pasa ipliği kullanın.

- 1 Pasa ipliğini ilik ayağı "A"nın resimde gösterilen kısmına takın.





- 2 Oluklara oturur ve sonra gevşekçe bağlar.



- 3 İlik ayağı "A"yı takın.

- 4 Bir dikiş seçin.

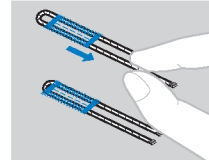
No.	62	63
Dikiş		

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

- 5 Dikiş genişliğini pasa ipliğinin kalınlığına göre ayarlayın.

- 6 Baskı ayağı kolunu ve ilik kolunu indirin ve dikişe başlayın.

- 7 Dikiş bittiğinde, herhangi bir gevşekliği gidermek için pasa ipliğini yavaşça çekin.




- 8 Pasa ipliğini kumaşın tersine çekmek için bir el dikiş iğnesi kullanın ve sonra bağlayın.

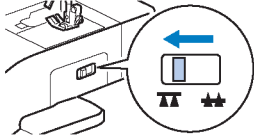
Düğme dikme

Düğümler makineyle dikilebilir. İki veya dört delikli düğümler dikilebilir.

- 1 Takılacak düğmedeki delikler arasındaki mesafeyi ölçün.

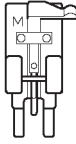


- 2 Baskı ayağı kolunu kaldırın ve makinenin arkasında tabanda bulunan dişli konum tuşunu  (makinenin arkasından bakıldığında gibi sola) kaydırın.




→ Dişliler iner.

- 3 Düğme dikme ayağı "M"yi takın.



- 4 Bir dikiş seçin.

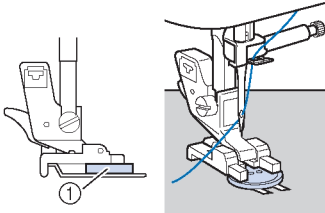
No.	70
Dikiş	

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.
- İpliğin ucu daha sonra bağlanacağından, makineyi programlanmış iplik kesmeye ayarlamayın.

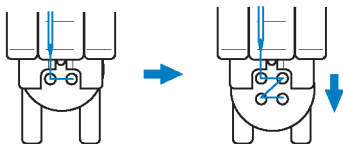
- 5 Dikiş genişliğini, düğmedeki delikler arasındaki mesafe ile aynı olacak şekilde ayarlayın.

- 6 Düğmeyi dikileceği konuma yerleştirin ve baskı ayağı kolunu indirin.

① Düğme

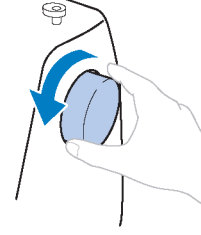


- Dört delikli düğümleri dikerken, önce size en yakın iki deliği diki. Ardından düğmeyi, iğne makinenin arkasına doğru iki deliğe girecek şekilde kaydırın ve ardından aynı şekilde diki.



- 7 İğnenin düğmenin iki deliğine doğru şekilde girdiği kontrol etmek için el çarkını kendinize doğru (saat yönünün tersine) çevirin.

İğne düğmeye çarpacak gibi görünüyorsa, düğmedeki deliklerin arasındaki mesafeyi tekrar ölçün. Dikiş genişliğini düğme delikleri arasındaki mesafeye göre ayarlayın.

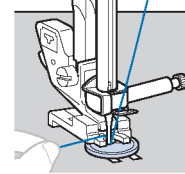


⚠ DİKKAT


- Dikiş dikerken, iğnenin düğmeye değmediğinden emin olun, aksi halde iğne bükebilir veya kırılabilir.

- 8 Yavaş bir hızla yaklaşık 10 dikiş atın.

Dikiş hızı denetleyiciyi sola doğru ayarlayın (böylece hız düşecektir).

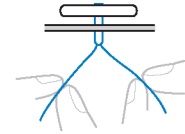



→ Takviye dikişleri dikildikten sonra makine otomatik olarak durur.

-  Düğmesine basmayın (İplik kesici düğmesi).

- 9 Dikişin başlangıcında üst ipliği ve masura ipliğini kesmek için makas kullanın.

Dikişin ucundaki üst ipliği kumaşın tersine çekin ve ardından masura ipliğine bağlayın.



- 10 Düğmeyi dikmeyi bitirdiğinizde, dişli konum tuşunu  'e (makinenin arkasından görüldüğü gibi sağa) kaydırın ve dişlileri kaldırmak için el çarkını döndürün.

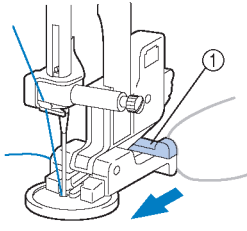
📖 Kısa Not

- Dikiş tekrar başladığınızda dişliler kalkar.

■ Düğmeye bir ayak takma

Düğmeyi bir ayak ile dikmek için düğmeyi kumaş ile aralarına boşluk bırakacak şekilde takın ve ardından ipliği elle sarın. Bu, düğmeyi güvenli bir şekilde tutturur.

- 1** Düğmeyi, düğme dikme ayağı "M"ye yerleştirin ve sonra ayak kolunu kendinize doğru çekin.



① Ayak kolu

- 2** Dikiş bittikten sonra bol miktarda fazlalık kalacak şekilde üst ipliği kesin, düğmeyle kumaş arasındaki ipliğin çevresine sarın ve ardından dikişin başındaki üst ipliğe bağlayın.

Masura ipliğinin uçlarını uçtan uca ve kumaşın tersinde dikişin başında birbirine bağlayın.

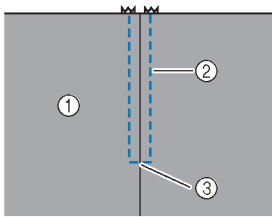


- 3** Fazla ipliği kesin.

Fermuar Takma

■ Ortalanmış bir fermuarın takılması

Dikiş, birbirine dayanmış iki kumaş parçasının üzerine yapılır.

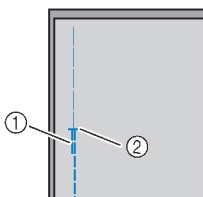


- ① Kumaşın yüzü
② Dikiş
③ Fermuar açıklığı sonu

- 1** Zikzak ayağı "J"yi takın.

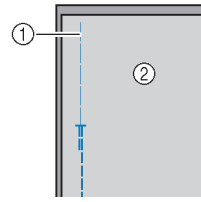
- 2** Fermuar açıklığına kadar düz dikiş dikişin.

Kumaşın yüzleri birbirine bakacak şekilde, fermuar açıklığına ulaşıldıktan sonra geriye doğru dikiş dikişin.



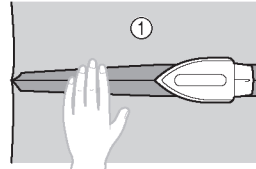
- ① Ters dikişler
② Fermuar açıklığı sonu

- 3** Bir teyel dikişi kullanarak, kumaşın kenarına dikiş yapmaya devam edin.



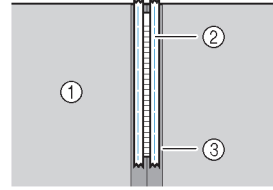
- ① Teyel dikişi
② Kumaşın tersi

- 4** Dikiş payını kumaşın tersinden bastırarak açın.



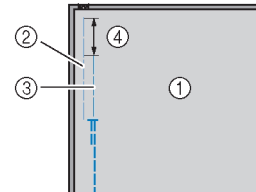
- ① Kumaşın tersi

- 5** Dikişi fermuarın ortasıyla hizalayın ve ardından fermuarı dikiş payına teyelleştirin.



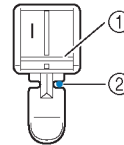
- ① Kumaşın tersi
② Teyel dikişi
③ Fermuar

- 6** Dışarıda teyelin sonundan yaklaşık 5 cm (2 inç) alın.



- ① Kumaşın tersi
② Fermuar teyeli
③ Dış teyel
④ 5 cm (2 inç)

- 7** Baskı ayağı tutucuyu fermuar ayağı "I"nin sağ pimine takın.



- ① Sağ taraftaki pim
② İğne düşme noktası

- 8** Bir dikiş seçin.

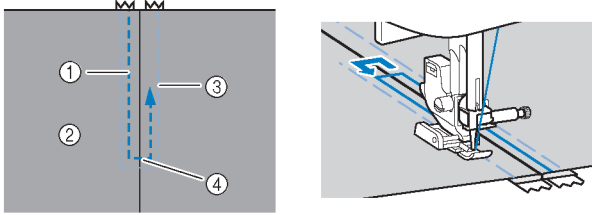
No.	03
Dikiş	

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

⚠ DİKKAT

- Fermuar ayağı "I"yi kullanırken, düz dikişi (orta (merkez) iğne konumu) seçtiğinizden emin olun ve iğnenin baskı ayağına değmediğini kontrol etmek için el çarkını yavaşça kendinize doğru (saat yönünün tersine) döndürün. Farklı bir dikiş seçilirse veya iğne baskı ayağına çarparsa, iğne bükülebilir veya kırılabilir.

9 Fermuarın etrafında üst dikiş.



- 1 Dikiş
- 2 Kumaşın yüzü
- 3 Teyel dikişi
- 4 Fermuar açıklığı sonu

⚠ DİKKAT

- Dikiş yaparken, iğnenin fermuarla temas etmediğinden emin olun, aksi takdirde iğne bükülebilir veya kırılabilir.

📝 Kısa Not

- Baskı ayağı fermuara temas ederse, iğneyi alçaltılmış olarak bırakın (kumaşta) ve baskı ayağını kaldırın. Fermuarı baskı ayağıyla temas etmeyecek şekilde hareket ettirdikten sonra baskı ayağını indirin ve dikişe devam edin.

10 Teyel dikişini sökün.

Aplike, Kırkyama ve Kapitone Dikiş

■ Aplike dikişi

- 1 Sabitlemek için applike parçasını taban kumaşa teyelleyin veya yapıştırın.

🔔 Not

- Eğer applikeyi kumaş üzerinde yerinde tutmak için yapıştırıcı kullanılıyorsa, makine ile dikilecek alanlara yapıştırıcı sürmeyin. Tutkal iğneye veya mekiğe yapışarsa, makine hasar görebilir.

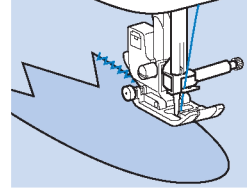
- 2 Zikzak ayağı "J"yi takın.

3 Bir dikiş seçin.

No.	28	29	33	34
Dikiş				

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

- 4 El çarkını kendinize doğru (saat yönünün tersine) çevirin ve sonra applikenin kenarının etrafını dikmeye başlayın ve iğnenin applikenin hemen dışına düştüğünden emin olun.



Köşeleri dikerken, makineyi iğne kumaşın içinde, applikenin hemen dışında kalacak şekilde durdurun, baskı ayağı kolunu kaldırın ve dikiş yönünü değiştirmek için kumaşı gerektiği gibi çevirin.

■ Kırkyama (gelişigüzel desen) dikişi

- 1 Kumaşın üst parçasının kenarını katlayın ve alt parça üzerine yerleştirin.

- 2 Zikzak ayağı "J"yi takın.

3 Bir dikiş seçin.

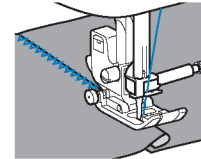
- Aşağıda gösterilen dikişler örneklerdir. İsteddiğiniz dikişi seçin.

No.	28	37	38	39
Dikiş				

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

- 4 İki kumaş parçasını birbirine, dikiş deseni her iki parçaya da uzanacak şekilde dikiş.

Gerekirse toplu iğne kullanın.



⚠ DİKKAT

- Toplu iğnelerin üzerinde dikiş yapmayın.

■ Parça işi dikişi


İki kumaş parçasını birbirine dikmek, "ilmek dikişi" olarak adlandırılır. Kumaş parçaları, 6.5 mm'lik (1/4 inç) bir dikiş payı ile kesilmelidir.

Baskı ayağının sağ tarafından veya sol tarafından 6.5 mm'de (1/4 inç) bir ilmek düz dikişi dikiş.

1 Bir araya getirmek istediğiniz kumaşın dikiş payı boyunca teyel yapınız veya toplu iğne takınız.

2 Zikzak ayağı "J"yi takın.

3 Bir dikiş seçin.

No.	25
Dikiş	

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

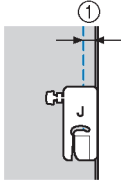
4 Baskı ayağının kenarı kumaşın kenarı ile hizalanmış olacak şekilde dikiş.

□ Sağ tarafta bir dikiş payı için

Kumaşın kenarını baskı ayağının sağ tarafıyla hizalayın ve

dikiş genişliğini 5.5 mm (7/32 inç) olarak ayarlayın ve dikişini kullanın.

① 6.5 mm (1/4 inç)

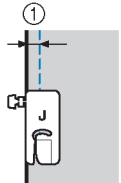


□ Sol tarafta bir dikiş payı için

Baskı ayağının sol tarafını kumaşın kenarı ile hizalayın ve dikiş

genişliğini 1,5 mm'ye (1/16 inç) ayarlamak suretiyle dikişini kullanın.

① 6.5 mm (1/4 inç)



📄 Kısa Not

- Dikiş payının genişliğini (iğne konumu) değiştirmek için, dikiş genişliğini ayarlayın. Detaylar için sayfa 29'daki "Dikiş genişliğinin ayarlanması" ve sayfa 31'deki "Eşit bir dikiş payının dikilmesi" bölümlerine başvurun.

■ Kapitone

Kumaşın üst ve alt katmanları arasında dolgu sandviçi yapmaya "kapitone" adı verilir. Kapitone, yürüyen ayak* ve kapitone kılavuzu* kullanılarak kolayca dikilebilir.

- * Ayrı olarak satılan ürünler için lütfen yetkili Brother satıcınıza başvurun.

💡 Not

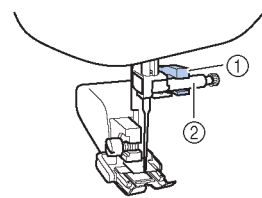
- Yürüyen ayağı kullanırken iğneye elle iplik geçirin ya da yürüyen ayağı ancak iğneye iğne geçirici kullanarak iplik geçirdikten sonra yürüyen ayağa takın.
- Kapitone yaparken, 90/14 ev dikiş makinesi iğnesi kullanın.
- Yürüyen ayak sadece düz veya zikzak dikiş desenleriyle kullanılabilir. Yürüyen ayak ile geriye doğru dikiş dikmeyin.
- Yürüyen ayak ile dikiş yaparken, yavaş ve orta arasında bir hızda dikiş.
- Yürüyen ayak kullanılırken, projede kullanılacak olan bir hurda kumaş parçası üzerinde dikiş testi yapın.

1 Kapitone yapılacak kumaşı teyelleştirin.

2 Baskı ayağını ve baskı ayağı tutucuyu çıkarın.

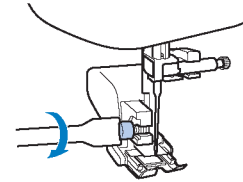
- Detaylar için, sayfa 22'deki "Baskı ayağı tutucuyu çıkarma ve takma" bölümüne başvurun.

3 Yürüyen ayağın bağlantı çatalını iğne kelepçesi vidasına geçirin.



- ① Bağlantı çatalı
- ② İğne kelepçesi vidası



4 Baskı ayağı kolunu indirin ve baskı ayağı tutucu vidasını tornavidayla sıkın.



⚠ DİKKAT

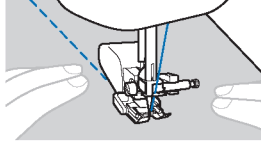
- Vidaları tornavidayla sıkıca sıktığınızdan emin olun, aksi takdirde iğne baskı ayağına çarparak bükülebilir veya kırılabilir.
- Dikmeye başlamadan önce, el çarkını yavaşça kendinize doğru (saat yönünün tersine) döndürün ve iğnenin baskı ayağına dokunmadığından emin olun. İğne baskı ayağına çarparsa bükülebilir veya kırılabilir.

5 Bir dikiş seçin.

No.	04	28
Dikiş		

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne başvurun.

- 6 Baskı ayağının her bir tarafına bir elinizi yerleştirin ve ardından dikiş yaparken kumaşı dengeli bir biçimde yönlendirin.



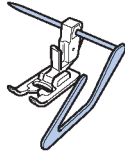
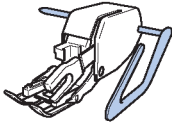
Kapitone kılavuzunu kullanma (ayrı satılır)

Eşit aralıklı paralel dikişler dikmek için kapitone kılavuzunu kullanın.

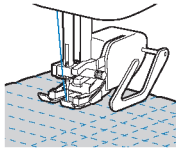
- 1 Kapitone kılavuzunun gövdesini, yürüyen ayağın veya baskı ayağı tutucusunun arkasındaki deliğe sokun.

Yürüyen ayak

Baskı ayağı tutucu



- 2 Kapitone kılavuzunun sapını, kılavuz halihazırda dikilmiş olan dikişle hizalanacak şekilde ayarlayın.



■ Serbest stil kapitone dikişi

Ayak kumandasının takılmasını ve sabit bir hızda dikiş yapmanızı öneririz. Dikiş hızını, makinedeki hız kontrol sürgüsüyle ayarlayabilirsiniz.

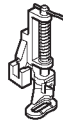
⚠ DİKKAT

- Serbest stil kapitone dikişi ile, kumaşın besleme hızını dikiş hızına uyacak şekilde kontrol edin. Kumaş dikiş hızından daha hızlı hareket ederse, iğne kırılabilir veya başka hasarlar meydana gelebilir.

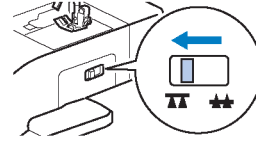
Kapitone ayağı* zikzaklı veya dekoratif dikişlerle serbest stil kapitone dikişi veya eşit olmayan kalınlığa sahip kumaşlarda düz çizgilerin serbest stil kapitone dikişi için kullanılır.

* Ayrı olarak satılan ürünler için lütfen yetkili Brother satıcınıza başvurun.

Kapitone ayağı



- 1 Makinenin arkasında, tabanda bulunan dişli konumu anahtarını **▲▲** 'e (makinenin arkasından bakıldığında sola) kaydırın.



→Dişliler iner.

- 2 Bir dikiş seçin.

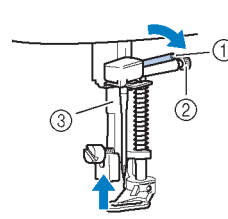
No.	04	28
Dikiş		

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

- 3 Baskı ayağı tutucusunu çıkarın.

- Detaylar için, sayfa 22'deki "Baskı ayağı tutucuyu çıkarma ve takma" bölümüne başvurun.

- 4 Kapitone ayağını, kapitone ayağının pimini iğne kelepçesi vidasının üzerinde konumlandırarak ve kapitone ayağını baskı çubuğunun sol altıyla hizalayarak takın.



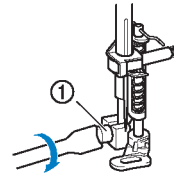
- ① Pim
② İğne kelepçesi vidası
③ Baskı ayağı

⚙ Not

- Kapitone ayağının eğimli olmadığından emin olun.

- 5 Kapitone ayağını sağ elinizle yerinde tutun ve sol elinizle tornavidayı kullanarak baskı ayağı tutucusu vidasını sıkın.

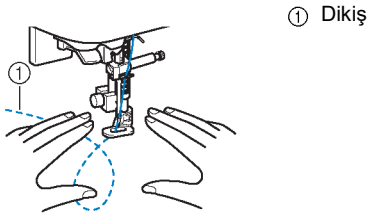
- ① Baskı ayağı tutucusu vidası




⚠ DİKKAT

- Vidaları, sağlanan tornavidayla iyice sıktığınızdan emin olun. Aksi takdirde, iğne kapitone ayağına değerek bükülmesine veya kırılmasına neden olabilir.

- 6 Kumaşı gergin tutmak için iki elinizi kullanın ve ardından yaklaşık 2.0 mm - 2.5 mm (yaklaşık 1/16 inç - 3/32 inç) uzunluğunda tek tip dikişler dikmek için kumaşı tutarlı bir hızla ilerletin.





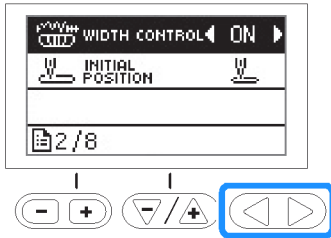
① Dikiş

- 7 Dikiş tamamlandıktan sonra, dişli konumu anahtarı kolunu 'e (makinenin arkasından bakıldığında sağa) kaydırın ve dişlileri kaldırmak için el çarkını döndürün.

■ Dikiş hızı denetleyiciyi kullanarak saten dikiş dikmek


Zikzak dikiş yaparken dikiş genişliğinin ayarlanması ile saten dikiş yapılabilir. Makine, dikiş genişliği dikiş hızı denetleyici kullanılarak ayarlanabilecek şekilde ayarlanabilir.

- 1 Ayak kumandasını takın.
- 2 Zikzak ayağı "J"yi takın.
- 3  Tuşuna basın, ayarlar ekranının ikinci sayfasını görüntüleyin, sonra  (Genişlik kontrolünü) [AÇIK] olarak ayarlayın.



→Makine, dikiş genişliği dikiş hızı denetleyici kullanılarak ayarlanabilecek şekilde ayarlanmıştır.

- 4 Bir dikiş seçin.

No.	28
Dikiş	

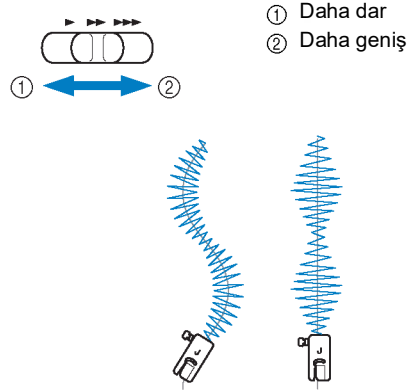
- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

Kısa Not


- Dikiş sonuçları dikilmekte olan kumaşın türüne ve kullanılan ipliğin kalınlığına bağlı olarak farklılık gösterse de, en iyi sonuç için dikiş uzunluğunu 0,3 ve 0,5 mm (1/64 ve 1/32 inç) arasında ayarlayın.

- 5 Dikiş yaparken, dikiş genişliğini ayarlamak için dikiş hızı denetleyiciyi kaydırın.

- Dikiş hızını ayak kumandası ile ayarlayın.



- ① Daha dar
- ② Daha geniş

- 6 Dikişi bitirdiğinizde, ayarlar ekranındaki  [Genişlik Kontrolü]'nü tekrar [KAPALI] konumuna getirin.

Diğer Dikiş Uygulamaları

■ Lastik takma




Bir giyeceğin manşetine veya beline lastik bant takıldığında, tamamlanmış boyut lastik bandın boyutu olacaktır. Bu nedenle, uygun uzunlukta bir lastik bandın kullanılması gereklidir.

- 1 Lastik bandı kumaşın tersine sabitleyin.
Bandın kumaş üzerine tek tip bir şekilde yerleştirildiğinden emin olmak için elastik bandı kumaşa birkaç noktada iğneleyin.



- 2 Zikzak ayağı "J"yi takın.

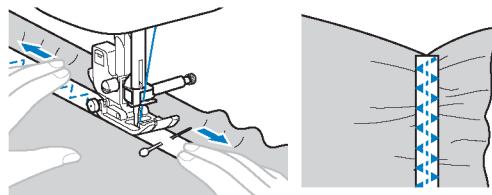
- 3 Bir dikiş seçin.

No.	11	12	43
Dikiş			

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

- 4 Bandı gerekirken, kumaşla aynı uzunlukta olması için lastik bandı kumaşa dikiş.

Baskı ayağının arkasındaki kumaşı sol elinizle çekerken, baskı ayağının ön tarafına en yakın toplu iğnedeki kumaşı sağ elinizle çekin.



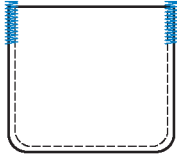
⚠ DİKKAT

- Dikiş yaparken, iğnenin bir toplu iğneye temas etmediğinden emin olun, aksi takdirde iğne bükülebilir veya kırılabilir.

■ Punteriz dikme

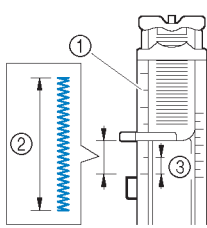
Punterizler, cep köşeleri ve açıklıklar gibi gerilmeye maruz kalan noktaları güçlendirmekte kullanılır.

Örnek olarak, cep köşelerine punteriz dime işlemi aşağıda tarif edilmiştir.



1 Punterizin istenen uzunluğunu belirleyin.

İlik ayağı "A" üzerindeki düğme kılavuz plakasını istenen uzunluğa ayarlayın. (Baskı ayağı ölççeğindeki işaretlerin arasındaki mesafe 5 mm'dir (3/16 inç).)



- ① Baskı ayağı ölççeği
- ② Punteriz uzunluğu
- ③ 5 mm (3/16 inç)

- Azami uzunluğu yaklaşık 28 mm (1-1/8 inç) olan bir punteriz dikilebilir.

2 İlik ayağı "A"yı takın.

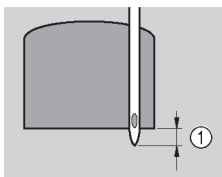
İlik ayağı "A"yı takmadan önce üst ipliği, ipliği baskı ayağındaki delikten geçirmek suretiyle baskı ayağının altına yerleştirin.

3 Bir dikiş seçin.

No.	69
Dikiş	

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne başvurun.

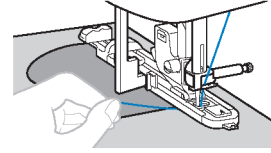
4 Kumaşı, cebin açıklığı size doğru bakacak şekilde konumlandırın ve ardından baskı ayağı kolunu iğnenin cep açıklığının 2 mm (1/16 inç) önüne düşmesini sağlayacak şekilde indirin.



- ① 2 mm (1/16 inç)

5 İlik kolunu olabildiğince aşağı çekin.

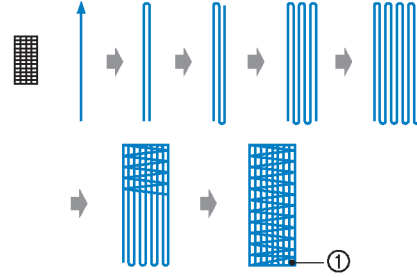
6 Üst ipliğin ucunu sol elinizle hafifçe tutun ve dikişe başlayın.



7 Dikiş tamamlandıktan sonra baskı ayağı kolunu kaldırın, kumaşı çıkarın ve ardından iplikleri kesin.

8 İlik kolunu orijinal konumuna getirin.

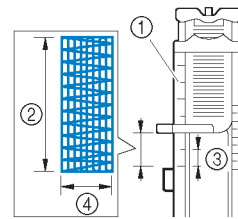
■ Örme



- ① Takviye dikiş

1 İstenilen onarım uzunluğunu belirleyin.

İlik ayağı "A" üzerindeki düğme kılavuz plakasını istenen uzunluğa ayarlayın. (Baskı ayağı ölççeğindeki işaretlerin arasındaki mesafe 5 mm'dir (3/16 inç).)



- ① Baskı ayağı ölççeği
- ② Onarımın uzunluğu
- ③ 5 mm (3/16 inç)
- ④ 7 mm (1/4 inç)

- Azami uzunluğu yaklaşık 28 mm (1-1/8 inç) olan bir punteriz dikilebilir.

→ Dikiş tamamlandığında, makine otomatik olarak takviye dikişlerini diker, sonra durur.

2 İlik ayağı "A"yı takın.

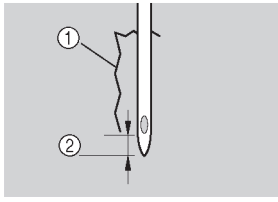
İlik ayağı "A"yı takmadan önce üst ipliği, ipliği baskı ayağındaki delikten geçirmek suretiyle baskı ayağının altına yerleştirin.

3 Bir dikiş seçin.

No.	68
Dikiş	

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne başvurun.

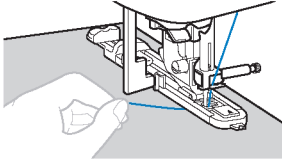
- 4 Kumaşı, iğnenin onarılacak bölgenin 2 mm (1/16 inç) önünde olmasını sağlayacak şekilde konumlandırın ve baskı ayağını indirin.



- ① Yırtılma
② 2 mm (1/16 inç)

- 5 İlik kolunu olabildiğince aşağı çekin.

- 6 Üst ipliğin ucunu sol elinizle hafifçe tutun ve dikişe başlayın.



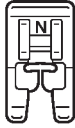
- 7 Dikiş tamamlandıktan sonra baskı ayağı kolunu kaldırın, kumaşı çıkarın ve ardından iplikleri kesin.

- 8 İlik kolunu orijinal konumuna getirin.

■ Kuşgözü Dikme

Kemerlerdeki gibi kuşgözleri dikilebilir.

- 1 Monogram ayağı "N"yi takın.



- 2 Bir dikiş seçin.

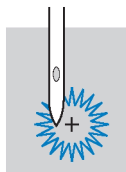
No.	71
Dikiş	

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

- 3 İstenen kuşgözü boyutunu seçmek için dikiş genişliğini veya dikiş uzunluğunu ayarlayın.

- Detaylar için sayfa 29'daki "Dikiş genişliğini ayarlama" bölümüne veya sayfa 29'daki "Dikiş uzunluğunu ayarlama" bölümüne başvurun.

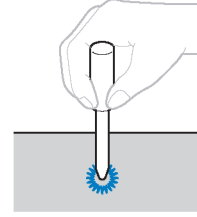
- 4 Dikişin başlangıcında iğneyi kumaşa indirin ve ardından baskı ayağı kolunu indirin.



- 5 Dikmeye başlayın.

→Dikiş tamamlandığında, makine otomatik olarak takviye dikişlerini diker, sonra durur.

- 6 Kumaşı çıkardıktan sonra, kuşgözünün merkezine bir delik açmak için kuşgözü zimbasını kullanın.



- Kuşgözü zimbasını kullanırken, kumaşa delik açmadan önce kumaşın altına kalın kağıt veya başka bir koruyucu tabaka yerleştirin.

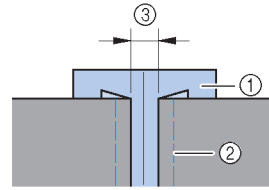
■ Ajurlu dikiş

Açık bir dikiş boyunca dikiş yapmaya "ajurlu dikiş" adı verilir. Bluzlarda ve çocuk kıyafetlerinde kullanılır. Bu dikiş, daha kalın iplik kullanıldığında daha dekoratiftir.

- 1 İki kumaş parçasını dikişleri boyunca katlamak için bir ütüden yararlanın.

- 2 Aralarında yaklaşık 4 mm (3/16 inç) açıklık bulunan iki kumaş parçasını ince kağıda veya suda çözülebilen bir sabitleyici tabakasına teyelleştirin.

İnce kağıdın veya suda çözünür sabitleyicinin ortasına doğru bir çizgi çizerseniz dikiş daha kolay olur.



- ① İnce kağıt veya suda çözünür sabitleyici
② Teyel dikişi
③ 4 mm (3/16 inç)

- 3 Zikzak ayağı "J"yi takın.

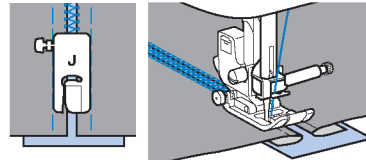
- 4 Bir dikiş seçin.

No.	41	42
Dikiş		

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

- 5 Dikiş genişliğini 7,0 mm (1/4 inç) olarak ayarlayın.

- 6 Baskı ayağının ortası iki kumaş parçasının ortasıyla hizalanmış olacak şekilde dikin.



- 7 Dikiş bittikten sonra kağıdı çıkarın.

■ Fisto dikişleri

Kabuğa benzeyen dalga şeklindeki tekrarlı dikiş desenine "fisto dikişi" denir. Bluz yakalarında ve projelerin kenarlarını süslemek için kullanılır.

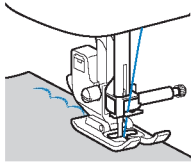
1 Monogram ayağı "N"yi takın.

2 Bir dikiş seçin.

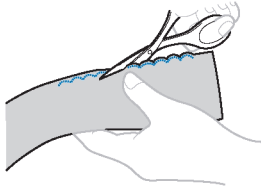
No.	36
Dikiş	

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

3 Kumaşın kenarı boyunca dikin ve doğrudan kumaşın kenarına dikmemeye dikkat edin.



4 Dikiş boyunca kırıpın.



- Dikişleri kesmemeye dikkat edin.

■ Büzgü dikişi

Toplanmaların üstüne dikiş veya nakış yapmak suretiyle oluşturulan dekoratif dikiş "petek büzgü dikişi" denir. Bluzların önünü veya manşetleri süslemek için kullanılır.

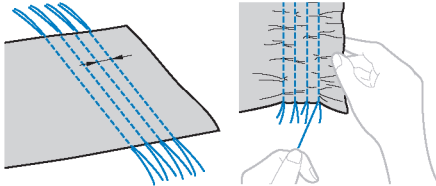
Petek büzgü dikişi kumaşa doku ve esneklik kazandırır.

1 Zikzak ayağı "J"yi takın.

2 Düz dikişi seçin, dikiş uzunluğunu 4,0 mm (3/16 inç) olarak ayarlayın ve iplik gerginliğini gevşetin.

3 1 cm (3/8 inç) aralıklarla paralel dikişler dikin ve masura iplerini toplanmalar oluşturmak için çekin.

Toplanmaları ütüleyerek pürüzsüz hale getirin.

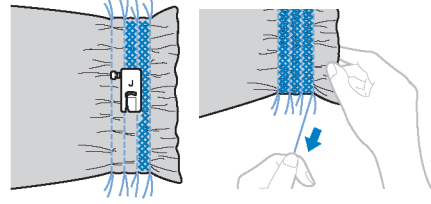


4 Bir dikiş seçin.

No.	40	41	42
Dikiş			

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

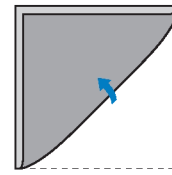
5 Düz dikişler arasında dikiş yapın ve düz dikişler için iplikleri çekin.



■ Kabuk plise dikiş

Deniz kabuğu gibi görünen toplanmalara "kabuk plise dikişleri" adı verilir. Kenarları, bluzların önünü ya da ince kumaşlardan yapılmış manşetleri süslemekte kullanılırlar.

1 Vervev boyunca eşit aralıklı çizgiler çizin ve ardından kumaşı çizgiler boyunca katlayın.



2 Zikzak ayağı "J"yi takın.

3 Bir dikiş seçin ve iplik gerginliğini arttırın.

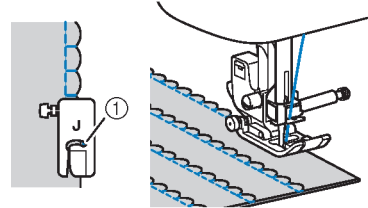
No.	35
Dikiş	

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

4 İğnenin kumaşın kenarından hafifçe düştüğünden emin olarak dikin.

Bir seferde bir kat olmak üzere, kumaşı çizgi boyunca katlamaya devam edin, sonra dikin.

① İğne düşme noktası



5 Dikiş tamamlandıktan sonra, kumaşı çıkarın. Kumaşı açın ve daha sonra punterizleri bir tarafa kadar ütöleyin.




■ Birleştirme

Dekoratif köprü dikişleri, birleştirilen kumaşların dikiş payı üzerinden dikilebilir. Bu, gelişigüzel kapitone yaparken kullanılır.

1 Zikzak ayağı "J"yi takın.

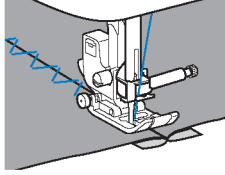
2 İki kumaş parçasının yüzünü dikin ve daha sonra dikiş paylarını açın.

3 Bir dikiş seçin.

No.	37	38	39
Dikiş			

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

4 Kumaşı yüzü yukarı bakacak şekilde çevirin ve baskı ayağının merkezi dikişle hizalanacak şekilde dikişin üzerinden dikişin.



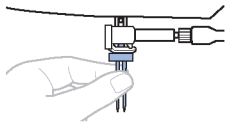
■ Çift iğnenin kullanılması

Çift iğne ile, iki farklı iplikle aynı dikişin iki paralel çizgisini dikebilirsiniz. Her iki üst iplik de aynı kalınlığa ve kaliteye sahip olmalıdır.

⚠ DİKKAT

- Sadece çift iğneyi kullanın (2/11 iğne, parça kodu: X59296-121) ve iplik geçiriciyi asla çift iğne ile kullanmayın. Aksi takdirde iğne kırılabilir veya makine hasar görebilir.
- İki iğneyi kullanabilecek dikiş desenleri için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne başvurun. Ayarları belirledikten sonra, el çarkını kendinize doğru döndürün ve iğnenin baskı ayağına değmediğinden emin olun.

1 Baskı ayağı kolunu indirin.

2  e basın ve çift iğneyi takın.

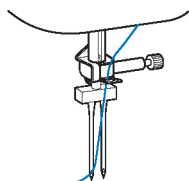
- İğnenin takılması ile ilgili detaylar için sayfa 20'deki "İğnenin Değiştirilmesi" bölümüne başvurun.

3 Birinci üst ipliği iğne mili iplik kılavuzunun arkasından geçirin.

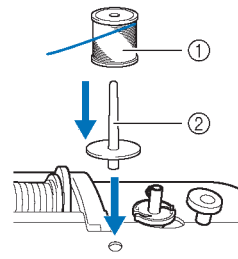
- Detaylar için sayfa 16'daki "Üst ipliğin geçirilmesi" bölümünde 1 ila 11 adımlarına başvurun.

4 Sol iğneye ilk üst ipliği elle geçirin.

İpliği iğnenin gözünden, önden arkaya doğru geçirin.



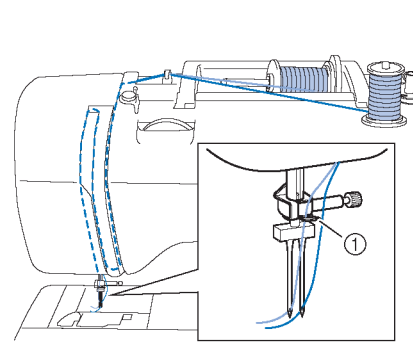
5 Ek makara milini makinenin üstündeki deliğe yerleştirin ve iplik makarasını fazladan makara mili üzerine yerleştirin.



- ① İplik makarası
- ② Fazladan makara mili

6 Makineyi ikinci üst iplikle işleyin. İpliği iğne mili iplik kılavuzunun arkasından geçirmeden, sağ iğneden ikinci üst ipliği elle geçirin.

İpliği iğnenin gözünden, önden arkaya doğru geçirin.






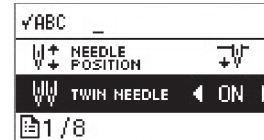
- ① İğne mili iplik kılavuzu

7 Zikzak ayağı "J"yi takın.

- Baskı ayağını değiştirme ile ilgili detaylar için sayfa 21'deki "Baskı Ayağını Yerine Takma" bölümüne başvurunuz.

⚠ DİKKAT

- Çift iğneyi kullanırken zikzak ayağı "J"yi takmış olduğunuzdan emin olun.

8 Bütün tuşların ve düğmelerin kilidini açmak için  e basın.9  Tuşuna basın, ayarlar ekranının birinci sayfasını görüntüleyin, sonra  (Çift iğneyi) [AÇIK] olarak ayarlayın.10  tuşuna basın.

⚠ DİKKAT

- Çift iğneyi kullanırken, çift iğne ayarını seçtiğinizden emin olun, aksi takdirde iğne kırılabilir veya makine hasar görebilir.

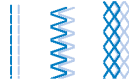
11 Bir dikiş seçin.

- Dikiş seçimi için sayfa 25'teki "Temel dikiş" bölümüne başvurun.
- Çift iğne kullanılabilen dikişler için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne bakın. Bir saten dikiş deseni seçtiğinizde çift iğne ile de dikiş yapabilirsiniz. Bu durumda zikzak ayağı "J"yi kullanın.

⚠ DİKKAT

- Çift iğneyi kullanırken uygun bir dikiş seçtiğinizden emin olun, aksi takdirde iğne kırılabilir veya makine hasar görebilir.

12 Dikmeye başlayın.



⚠ DİKKAT

- Çift iğne kumaşın içindeyken kumaşı çevirmeye teşebbüs etmeyin, aksi takdirde iğne kırılabilir veya makine hasar görebilir.
- Büzülmüş dikişlerin meydana gelmesi durumunda, monogram ayağı "N"yi kullanın veya sabitleyici malzemeyi takın.

■ Süsleme dikişi

Kanatlı iğneyle dikiş yaparken, iğne delikleri genişler ve dantel benzeri dekoratif bir dikiş oluşturulur. Bu, düz dokuma kumaşlara ek olarak ince veya orta ağırlıktaki kumaşlarla etekler ve masa örtülerini süslemekte kullanılır.

1 Kanatlı iğne takın.



- Bir 130/705H 100/16 kanatlı iğne kullanın.
- İğnenin takılması ile ilgili detaylar için sayfa 20'deki "İğnenin Değiştirilmesi" bölümüne başvurun.
- İğne iplik geçirici kanatlı iğneyle kullanılamaz, aksi halde makine zarar görebilir. İpliği iğnenin gözünden elle önden arkaya geçirin.

2 Monogram ayağı "N"yi takın.

3 Bir dikiş seçin.

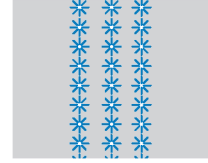
No.	49	51	53	57
Dikiş				

- Detaylar için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi"ne başvurun.

⚠ DİKKAT

- Kanatlı iğne ile dikiş yaparken, 6.0 mm (15/64 inç) veya daha küçük bir dikiş genişliği seçin, aksi takdirde iğne bükülebilir veya kırılabilir.
- Dikiş genişliğini ayarladıktan sonra, el çarkını yavaşça kendinize doğru (saat yönünün tersine) döndürün ve iğnenin baskı ayağına değmediğinden emin olun. İğne baskı ayağına çarparsa bükülebilir veya kırılabilir.


4 Dikmeye başlayın.



Ayarlamalar yapma

Dikiş deseniniz kumaşın cinsine veya kalınlığına, kullanılan sabitleyici malzemeye, dikiş hızına vb. bağlı olarak bazen yetersiz olabilir. Dikişiniz iyi çıkmazsa, gerçek dikişle aynı koşullar altında deneme dikişleri dikiş ve dikiş desenini aşağıda açıkladığı gibi ayarlayın. Aşağıda açıklanan dikiş desenine göre ayarlamalar yaptıktan sonra bile dikiş deseni iyi çıkmazsa, her dikiş deseni için ayrı ayrı ayarlamalar yapın.

📖 Kısa Not

- Bu ayar  (Kapitone iplik dikişi), (kuşgözü dikiş) ve karakter dikişleri olarak ayarlanabilir. Hazır dikiş desenleri hakkında ayrıntılı bilgi için sayfa 35'teki "Dikiş Çizelgesi" bölümüne başvurun.

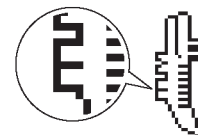
1  Kategorisinden (dekoratif dikiş desenleri)  (No. 99) seçimini yapın.

2 Monogram ayağı "N"yi takın ve dikiş desenini dikiş.

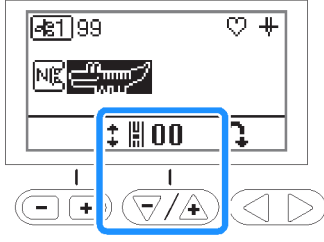
📌 Not

- Monogram ayağı "N"yi kullandığınızdan emin olun. Başka herhangi bir baskı ayağıyla ayarlar doğru şekilde yapılmamış olabilir.

3 Tamamlanmış dikiş desenini aşağıdaki doğru dikiş deseni resmiyle karşılaştırın.



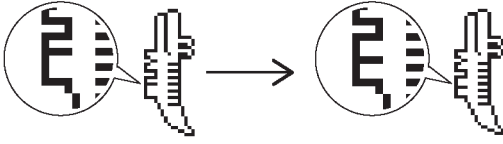
4 Dikey konumu ayarlamak için düğmesine basın.



□ Dikiş deseni büzüşmüşse:

“+” dikiş uzunluğu tuşuna basın.

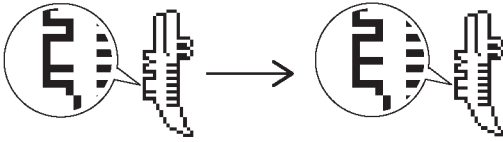
→Görüntülenen değer, düğmeye her basıldığında artar ve dikiş deseni uzar.



□ Dikiş deseninde boşluk varsa:

“-” dikiş uzunluğu tuşuna basın.

→Düğmeye her basıldığında görüntülenen değer düşer ve dikiş deseni kısalır.



5 Dikiş desenini tekrar diki.

- Dikiş deseni hala kötüyse, ayarları tekrar yapın. Dikiş deseni doğru şekilde çıkana kadar ayarlayın.

Not

- Dikiş hızı denetleyici, bu dikiş deseniyle kullanılamaz.

Kısa Not

- Dikiş deseni ayarlamaları ayarlar ekranında da yapılabilir.
- Tuşuna basın, ayarlar ekranının beşinci sayfasını görüntüleyin, sonra dikey pozisyonu ayarlamak için seçmek için < > tuşuna basın.



Bellek Fonksiyonunu Kullanma

Dikiş desenlerini kaydetme

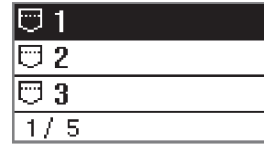
Özel oluşturulmuş dikiş desenlerini makinenin hafızasına kaydedebilirsiniz.

Not

- Dikiş desenleri kaydedilirken ana gücü KAPALI konuma getirmeyin. Kaydettiğiniz dikiş desenini kaybedersiniz.

1 Tuşuna basın.

→Ceplerin listesi (dikiş desenlerini kaydetme yerleri) görünür ve boş bir cep seçilir.



2 Dikiş deseninin kaydedileceği cebi seçmek için veya düğmesine basın, ardından OK düğmesine basın.

Kısa Not

- Dikiş deseni halihazırda bir dikişin kaydedildiği bir cebe kaydedilmişse, dikiş onun üzerine kaydedilir.
- Boş bir cep yoksa, üzerine yazılabilecek bir dikiş deseni içeren bir cep seçin.
- Tüm dikiş desenini onaylamak için seçili cebi yatay olarak kaydırmak için < > kullanın.
- Dikiş deseni cebe kaydedildikten sonra, üzerine kayıt yapılmadan silinemez. Cepteki bir dikiş deseni silmek istediğinizde, bir dikiş deseni seçmeden Tuşuna basın.

Dikiş desenlerini bellekten bulmak

Makinenin belleğine kaydedilen dikiş desenlerini bulun.

1 Aşağıda gösterilene benzer kaydedilmiş dikiş desenleri listesi görüntülenene kadar Tuşuna bir veya iki defa basın.



2 Tuşuna veya Tuşlarını kullanarak istediğiniz



→Seçilen cep ters vurgulu gösterilir ve kaydedilen dikiş deseni görüntülenir.

Bölüm 4 EK

Bakım ve Koruma

⚠ DİKKAT

- **Makineyi temizlemeden önce elektrik kablosunu prizden çekin, aksi takdirde yaralanmalar veya elektrik çarpması meydana gelebilir.**

Makinenin yüzeyi kirliyse, bir bezi nötr deterjanla hafifçe ıslatın, iyice sıkın ve daha sonra makinenin yüzeyini silin. Bir kez nemli bir bezle temizledikten sonra kuru bir bezle tekrar silin.

Ekran kirliyse, yumuşak ve kuru bir bezle hafifçe silin. LCD ekranı nemli bir bezle silmeyin. Organik çözücüler veya deterjanlar kullanmayın.

Yağlama ile ilgili kısıtlamalar

Bu makineye zarar vermemek için, kullanıcı tarafından yağlanmamalıdır.

Bu makine, doğru çalışmayı sağlamak için gerekli miktarda yağ içerecek şekilde üretilmiştir ve periyodik yağlama yapılması gerekmemektedir.

El çarkını çevirmede zorlanma veya olağandışı bir gürültü gibi sorunların görülmesi durumunda, makineyi kullanmayı derhal bırakın ve yetkili Brother satıcınıza veya en yakın Brother yetkili servis merkezine başvurun.

Makinenin saklanması ile ilgili önlemler

Makineyi aşağıda açıklanan yerlerden herhangi birinde saklamayın, aksi takdirde makine, örneğin yoğuşmanın neden olduğu paslanma gibi zararlar görebilir.


- Aşırı yüksek sıcaklıklara maruz kalmıştır
- Aşırı düşük sıcaklıklara maruz kalmış
- Aşırı sıcaklık değişikliklerine maruz kalmıştır
- Yüksek neme veya buhara maruz kalmıştır.
- Alev, ısıtıcı veya klima yakınında
- Açık havada veya doğrudan güneş ışığına maruz kalmıştır
- Aşırı tozlu veya yağlı ortamlara maruz kalmıştır.

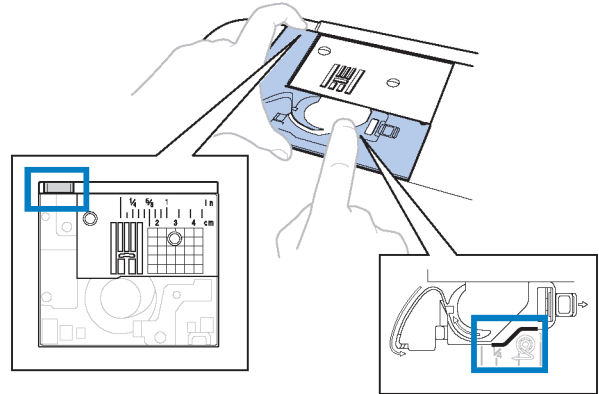
Not

- Bu makinenin ömrünü uzatmak için düzenli olarak çalıştırın ve kullanın. Bu makineyi kullanmadan uzun süre boyunca saklamak verimliliğini azaltabilir.

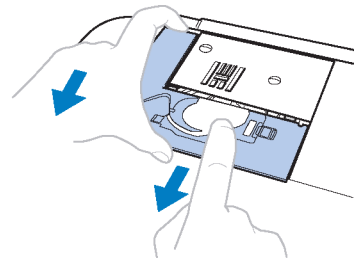
Yuvanın temizlenmesi

Mekikte hav ve toz biriktiğinde dikiş performansı düşer, bu nedenle düzenli olarak temizlenmelidir.

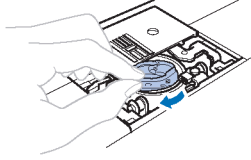
- 1 İğneyi kaldırmak için  'e (iğne konumu düğmesi) basın.
- 2 Makineyi kapatın.
- 3 Güç kablosunu, makinenin sağ tarafındaki güç kaynağı yakından çıkarın.
- 4 İğneyi, baskı ayağını ve baskı ayağı tutucuyu çıkarmak için baskı ayağını kaldırın.
 - Detaylar için sayfa 20'deki "İğnenin Değiştirilmesi" ve sayfa 21'deki "Baskı Ayağının Değiştirilmesi" bölümlerine başvurun.
- 5 Eğer bağlıysa için düz yatak eklentisini çıkartın.
- 6 Masura kapağını çıkarın.
- 7 Sağ elinizin işaret parmağını, iğne plakası kapağının üzerindeki mandalın altına doğru yerleştirin. Sol elinizin işaret parmağının ucunu iğne plakası kapağının arkasındaki çentiğe yerleştirin. Sol elinizin başparmağını iğne plakası kapağının önüne yerleştirin.



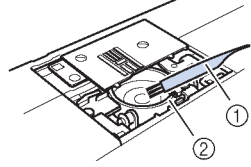
- 8 İğne plakası kapağını çıkarmak için kendinize doğru kaydırın.



- 9 Mekiği kavrayın ve sonra dışarı çekin.



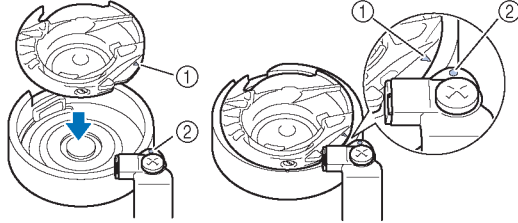
- 10 Yuva ve çevresindeki bölgedeki hav ve tozu temizlemek için temizleme fırçasını veya elektrikli süpürge kullanın.



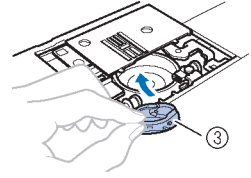
- ① Temizleme fırçası
② Yuva

- Mekiği yağlamayın.

- 11 Mekiği, mekiğin üzerindeki ▲ işaret makinenin üzerindeki ● işaretle hizalanacak şekilde takın.



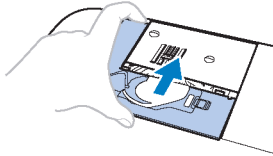
- ▲ ve ● işaretlerini hizalayın.



- ① ▲ işareti
② ● işareti
③ Mekiği

- Mekiği takmadan önce belirtilen noktaların hizalandığından emin olun.

- 12 İğne plakası kapağındaki tırnakları iğne plakasına takın ve ardından kapağı tekrar yerine kaydırın.



- 13 Masura kapağını tekrar takın.

⚠ DİKKAT

- Hiçbir zaman çizilmiş bir mekik kullanmayın, aksi halde üst iplik dolanabilir, iğne kırılabilir veya dikiş performansı düşebilir. Yeni bir mekik için en yakın Brother yetkili servis merkezine başvurun.
- Mekiğin doğru takıldığından emin olun, aksi takdirde iğne kırılabilir.

Sorun Giderme

Makine düzgün çalışmıyorsa, servis talep etmeden önce aşağıdaki olası sorunları kontrol edin. Çoğu sorunu kendiniz çözebilirsiniz. Ek yardıma ihtiyacınız varsa, Brother Solutions Center en son SSS'leri ve sorun giderme ipuçlarını sunmaktadır. Bizi "<http://s.brother/cpjah/>" adresinde ziyaret edin.

Sorun devam ederse, Brother satıcınıza veya en yakın Brother yetkili servis merkezine başvurun.

■ Sık karşılaşılan sorun giderme konuları

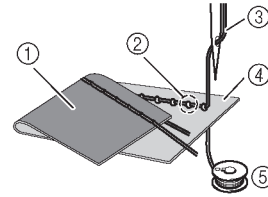
Genel sorun giderme konularına dair ayrıntılı nedenler ve çözüm yolları aşağıda açıklanmıştır. Bizimle iletişime geçmeden önce buna başvurduğunuzdan emin olun.

Üst iplik sıkılaştırılmış	sayfa 59
Kumaşın tersinde dolanmış iplik	sayfa 59
Yanlış iplik gerginliği	sayfa 60
Kumaş makineye takılmıştır ve çıkartılamamaktadır.	sayfa 61
Eğer iplik masura sarma yatağının altında dolarsa	sayfa 63

Üst iplik sıkılaştırılmış

■ Belirti

- Üst iplik, kesintisiz tek bir çizgi olarak görünür.
- Masura ipliği, kumaşın yüzünde görülmektedir. (Aşağıdaki resme bakın.)
- Üst iplik sıkışmıştır ve çekildiğinde çıkmaktadır.
- Üst iplik gerilmiştir ve kumaşta kırışıklıklar ortaya çıkmıştır.
- Üst iplik gerginliği fazladır ve iplik gerginliği ayarlandıktan sonra bile sonuçlar değişmemektedir.



- ① Kumaşın tersi
- ② Masura ipliği kumaşın düzünden görülebilmektedir
- ③ Üst iplik
- ④ Kumaşın yüzü
- ⑤ Masura ipliği

■ Neden

Hatalı masura ipliği sarma

Yanlış şekilde sarılması durumunda masura ipliği, uygun gerginliğin uygulanması yerine, üst iplik çekildiğinde kumaştan çekilir. Bu nedenle iplik, kumaşın yüzünde görülebilir.

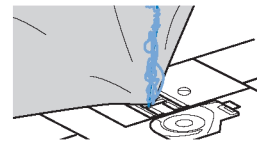
■ Çözüm / kontrol ayrıntıları

Masura ipliğini doğru şekilde takın. (sayfa 14)

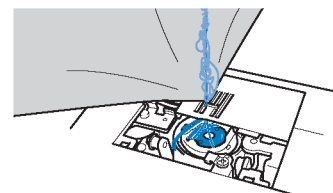
Kumaşın tersinde dolanmış iplik

■ Belirti

- İplik, kumaşın tersinde dolanıyor.



- Dikişe başladıktan sonra bir çınlama sesi çıkar ve dikişe devam edilemez.
- Kumaşın altına bakıldığında, mekikte dolanmış iplik görülmektedir.



■ Neden

Hatalı üst iplik geçirme

Eğer üst iplik yanlış bir şekilde geçirilmişse, kumaştan geçirilen üst iplik sıkıca çekilemez ve üst iplik mekiğe dolanarak bir cınlama sesine neden olur.

■ Çözüm / kontrol ayrıntıları

Dolaşmış ipliği çıkarın ve sonra üst ipliği düzeltin.

1 Dolanmış ipliği çıkarın. Çıkarılamazsa, ipliği makasla kesin.

- Detaylar için, Sayfa 57'deki "Yuvayı temizleme" bölümüne başvurun.

2 Üst ipliği makineden çıkarın.

3 Üst ipliği sayfa 16'daki "Üst ipliğin geçirilmesi" bölümündeki talimatları izleyerek düzeltin.

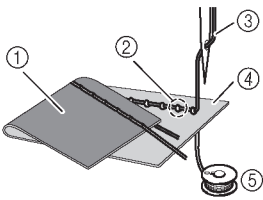
- Masura, mekikten çıkarılmışsa, masurayı doğru bir şekilde takmak sayfa 14'teki "Masuranın takılması" bölümüne bakın.

Yanlış iplik gerginliği

■ Belirtiler

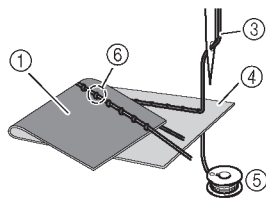
- Belirti 1: Masura ipliği, kumaşın yüzünde görünmektedir. (Aşağıdaki resme bakın)
- Belirti 2: Üst iplik, kumaşın yüzünde düz bir çizgi olarak görünür.
- Belirti 3: Üst iplik, kumaşın tersinde görülebiliyorsa. (Aşağıdaki resme bakın)
- Belirti 4: Masura ipliği kumaşın tersinde düz bir çizgi olarak görünür.
- Belirti 5: Kumaşın tersindeki dikiş gevşek veya laçkadır.

□ Belirti 1



- 1 Kumaşın tersi
- 2 Masura ipliği kumaşın düzünden görülebilmektedir
- 3 Üst iplik
- 4 Kumaşın yüzü
- 5 Masura ipliği
- 6 Üst iplik kumaşın tersinden görülmektedir

□ Belirti 3



■ Sebep / çözüm / kontrol ayrıntıları

□ Neden 1

Makineye iplik doğru şekilde geçirilmemiş. <Yukarıda açıklanan 1 ve 2. belirtilerle> Masura ipliği yanlış takılmış. İplik gerginliği ayar düğmesini "4" konumuna getirin ve ardından ipliği düzeltmek için sayfa 59'daki "Üst iplik sıkılaşmış" bölümüne bakın.

<Yukarıda açıklanan 3 ve 5. belirtilerle>

Üst iplik yanlış takılmıştır.

İplik gerginliği düğmesini "4"e getirin ve sonra üst ipliği düzeltmek için sayfa 59'daki "Kumaşın tersinde dolanmış iplik" bölümüne bakın.

□ Neden 2

Kumaşa uygun bir iğne ve iplik kullanılmamaktadır.

Kullanılması gereken makine iğnesi dikilen kumaşın tipine ve iplik kalınlığına bağlıdır.

Kumaşa uygun bir iğne ve iplik kullanılmıyorsa, iplik gerginliği doğru ayarlanmayacak ve kumaşta veya atlanan dikişlerde kırışıklıklara neden olacaktır.

- Kumaşa uygun bir iğne ve ipliğin kullanıldığını kontrol etmek için sayfa 19'daki "Kumaş / İplik / İğne Kombinasyonları" bölümüne bakın.

□ Neden 3

Uygun bir üst gerilim seçilmemiş.

Uygun bir iplik gerginliği seçin.

Sayfa 30'daki "İplik gerginliğini ayarlama" bölümüne başvurun.

Uygun iplik gerginliği, kullanılan kumaş tipine ve ipliğe bağlı olarak değişir.

- * İplik gerginliğini, projenizde kullanılanla aynı olan bir parça hurda kumaş üzerinde test dikişi yaparak ayarlayın.

Not

- Üst iplik ve masura ipliği yanlış takılmışsa, iplik gerginliği doğru şekilde ayarlanamaz. Önce üst ipliğin ve masura ipliğinin takılmasını kontrol edin, sonra da iplik gerginliğini ayarlayın.

- **Masura ipliği kumaşın yüzünde görülebiliyorsa** Üst iplik gerginliğini gevşetmek için iplik gerginliği düğmesini saat yönünün tersine çevirin.



- **Üst iplik kumaşın tersinde görülebiliyorsa** Üst iplik gerginliğini sıkılamak için iplik gerginliği düğmesini saat yönünde çevirin.

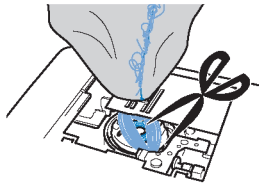


Kumaş makineye takılmıştır ve çıkartılamamaktadır

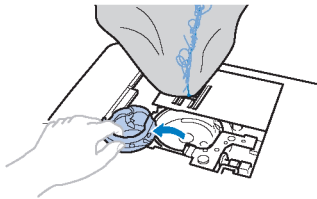
Kumaş makineye takılırsa ve çıkartılamazsa, iplik iğne plakasının altında dolanmış olabilir. Kumaşı makineden çıkarmak için aşağıda açıklanan prosedürü izleyin. İşlem bu prosedüre göre tamamlanamazsa, zorla çıkarmaya teşebbüs etmek yerine, en yakın Brother yetkili servis merkeziyle iletişim kurun.

■ Kumaşı makineden çıkarma

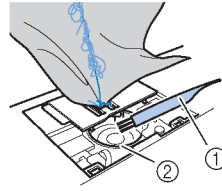
- 1 Makineyi derhal durdurun.
- 2 Makineyi kapatın.
- 3 İğneyi çıkarın.
 - İğne kumaşa indirilmişse, iğneyi kumaştan çıkarmak için el çarkını kendinizden uzağa (saat yönünde) çevirin ve ardından iğneyi çıkarın.
 - Sayfa 20'deki "İğnenin Değiştirilmesi" bölümüne başvurun.
- 4 Baskı ayağını ve baskı ayağı tutucuyu çıkarın.
 - İplik, baskı ayağına dolanmışsa, dolanmış ipliği çıkarın ve baskı ayağını çıkarmak için baskı ayağı kolunu kaldırın. Aksi takdirde, baskı ayağı zarar görebilir.
 - Sayfa 21'deki "Baskı Ayağını Değiştirme" bölümüne başvurun.
- 5 Kumaşı kaldırın ve altındaki iplikleri kesin.
 - Kumaş çıkarılabilirse çıkarın. Yuvayı temizlemek için aşağıdaki adımlara devam edin.
- 6 İğne plakası kapağını çıkarın.
 - Sayfa 57'deki "Yuvayı temizleme" bölümüne başvurun.
- 7 Dolanmış iplikleri kesin ve sonra masurayı çıkarın.



- 8 Mekiği çıkarın.
 - Mekikte iplik kalırsa, bunları çıkarın.



- 9 Yuvanın ve çevresinin üzerindeki hav veya tozu temizlemek için temizleme fırçasını veya bir elektrikli süpürge mini ataşmanı kullanın.



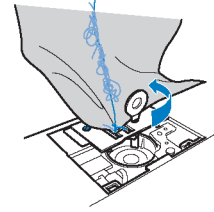
- 1 Temizleme fırçası
- 2 Yuva

Kumaş çıkarılabilirse.	16 Adımına geçin.
Kumaş çıkarılamıyorsa.	10 Adımına geçin.

Not

- Basıncılı tüpte hava kullanılması tavsiye edilmez.

- 10 İğne plakası üzerindeki iki vidayı gevşetmek için ürünle sağlanan disk şeklindeki tornavidayı kullanın.

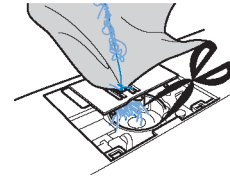


Not

- Çıkarılmış vidaları makineye düşürmemeye dikkat edin.

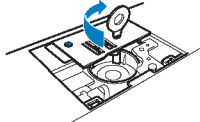
- 11 İğne plakasını hafifçe kaldırın, dolanmış iplikleri kesin ve ardından iğne plakasını çıkarın.

Kumaşı ve iplikleri iğne plakasından çıkarın.

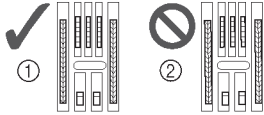


Kumaş, bu adımlar tamamlandıktan sonra da çıkartılamazsa, en yakın Brother yetkili servis merkezine başvurun.

- 12** Yuvadaki ve dişlilerin çevresindeki tüm iplikleri çıkarın.
- 13** Dişlileri kaldırmak için el çarkını çevirin.
- 14** İğne plakası üzerindeki iki vida deliğini iğne plakası yerleştirme tabanındaki iki delikle hizalayın ve ardından iğne plakasını makineye yerleştirin.
- 15** İğne plakasının sağ tarafındaki vidayı parmakla hafifçe sıkın. Ardından, sol taraftaki vidayı sıkmak için disk şeklindeki tornavidayı kullanın. Son olarak, sağ taraftaki vidayı iyice sıkın.



Dişlilerin düzgün hareket ettiğini ve iğne plakasındaki yuvaların kenarlarına temas etmediğini kontrol etmek için el çarkını çevirin.



- ① Dişlilerin doğru konumu
② Dişlilerin yanlış konumu

- 16** Sayfa 57'deki "Yuvayı temizleme" bölümündeki 11 adımı uygulayarak mekiği takın.
- 17** İğne plakası kapağını, sayfa 57'deki "Yuvayı temizleme" bölümündeki 12 adımına göre takın.
- 18** İğnenin durumunu kontrol edip takın. İğne kötü bir durumda ise, örneğin bükülmüşse, mutlaka yeni bir iğne takın.
- Sayfa 20'deki "İğnenin Kontrol Edilmesi" ve yine sayfa 20'deki "İğnenin Değiştirilmesi" bölümlerine başvurun.

Not

- Kumaş makineye takıldığında iğne hasar görmüş olabileceğinden, yenisiyle değiştirmenizi öneririz.

Makine işleyişinin kontrolü

İğne plakası çıkarılmışsa, doğru şekilde takılmış olduğunu doğrulamak için makine işleyişini kontrol edin.

- 1** Makineyi açın.

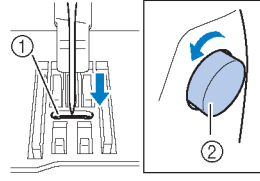
- 2** Dikiş seçin.

Not

- Baskı ayağı ve ipliği henüz takmayın.

- 3** El çarkını yavaşça kendinize doğru (saat yönünün tersine) çevirin ve iğnenin iğne plakasındaki açıklığına ortasına düştüğünü kontrol etmek için tüm taraflardan bakın.

İğne, iğne plakasına temas ediyorsa, iğne plakasını çıkarın ve ardından sayfa 61'deki "Kumaşın makineden çıkarılması" bölümündeki 13 adımı uygulayarak tekrar takın.



- ① İğne plakasındaki açıklık
② El Çarkı

- 4** Dikiş seçin. Bu sırada dikiş uzunluğunu ve genişliğini maksimum ayarlarına çıkarın.

- Ayarları değiştirme hakkında bilgi için sayfa 29'daki "Dikiş genişliğini ayarlama" ve yine sayfa 29'daki "Dikiş uzunluğunu ayarlama" bölümlerine başvurun.

- 5** El çarkını yavaşça kendinize doğru (saat yönünün tersine) çevirin ve iğne milinin ve dişlilerin düzgün çalıştığını kontrol edin.

İğne veya dişliler iğne plakasına temas ediyorsa makine arızalı olabilir; bu nedenle, en yakın Brother yetkili servis merkezine başvurun.

- 6** Makineyi kapatın ve ardından masura ve baskı ayağını takın.

Asla çizik veya hasarlı bir baskı ayağı kullanmayın. Aksi halde iğne kırılabilir veya dikiş performansı düşebilir.

- Sayfa 14'teki "Masurayı Takma" ve sayfa 21'deki "Baskı Ayağını Değiştirme" bölümlerine başvurun.

- 7** Makineye doğru şekilde iplik geçirin.

- Makineye iplik geçirmeye ilgili ayrıntılar için sayfa 16'daki "Üst İpliğin Geçirilmesi" bölümüne başvurun.

- 8** Pamuklu kumaş ile deneme dikişi yapın.

Not

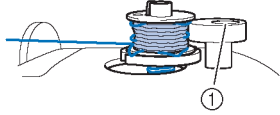
- Yanlış dikiş, üst ipliğin yanlış takılmasının veya ince kumaşların dikilmesinin sonucu olabilir. Deneme dikişinden kötü sonuçlar elde edilirse, üst ipliğin takılmasını veya kullanılan kumaş tipini kontrol edin.

Eğer iplik masura sarma yatağının altında dolarsa

İplik, masura sarma iplik kılavuzunun ön gerdirme diskinin altından geçirilmemişken masura sarma başlarsa, iplik masura sarma yatağının altına dolabilir.

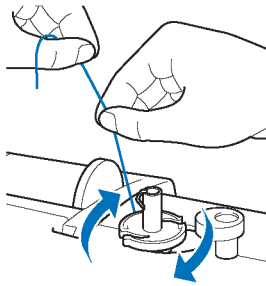
⚠ DİKKAT

- İplik, masura sarma yuvasının altına dolanmış olsa bile masura sarma yuvasını çıkarmayın. Aksi takdirde, masura sarma yuvasındaki kesici hasar görebilir.
- Masura sarma kılavuzu milinde bulunan vidayı sökmeyin, aksi takdirde makine hasar görebilir; vidayı sökerek ipliği çözemezsiniz.



① Masura sarma kılavuzu milinin vidası

- 1 Masura sarmayı durdurun.
- 2 İpliği, masura sarma iplik kılavuzunun yanından makasla kesin.
- 3 Masura sarma milini sola kaydırın ve sonra masurayı milden tamamen çıkarabilmek için masurayı milden çıkarın ve masuraya giden ipliği kesin.
- 4 İplik ucunu sol elinizle tutun ve ipliği masura sarma yuvasının altından saat yönünde, aşağıda gösterildiği gibi sağ elinizle sarın.




Belirti listesi

Servis talep etmeden önce aşağıdaki olası sorunları kontrol edin. Referans sayfası “**” ise, yetkili Brother satıcınıza veya en yakın Brother yetkili servis merkezine başvurun.

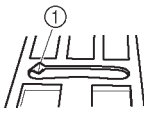
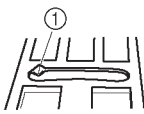
■ Hazırlık

Belirti, Neden/çözüm	Referans
İğneye iplik geçirilemiyor.	
İğne doğru konumda değil. • İğneyi kaldırmak için “İğne konumu” düğmesine basın.	6
İğne yanlış takılmış.	20
İğne dönmüş veya bükülmüş ya da ucu kütleleşmiş.	20
Üst iplik yanlış takılmış. İğne geçirici kolu, tıklayana kadar indirilmemiş.	16
İğne geçirici kancası bükülmüş ve iğnenin gözünden geçmemektedir.	*
İğne iplik geçirici kolu hareket ettirilemiyor veya orijinal konumuna geri getirilemiyor.	*
65/9 boyutunda iğne kullanılıyor. • İğne, iplik geçirici ile uyumsuzdur. İpliği iğnenin gözünden elle geçirin.	17
Masura ipliği masura üzerinde düzgün bir şekilde sarılmıyor.	
İplik, masura sarma ipliği kılavuzundan doğru şekilde geçirilmemiş.	12
Masura sarma ipliği kılavuzundan dışarı çekilen iplik, masuraya yanlış sarılmış.	13
Boş masura mil üzerinde doğru ayarlanmamış.	12
Masura sarılırken, masura ipliği masura sargı yuvasının altına sarılmış.	
İplik, masura sarma ipliği kılavuzundaki ön gerdirme diskinin altından yanlış bir şekilde geçirilmiş. • Dolaşan tüm iplikleri çıkarın ve ardından masurayı sarın.	12, 63
Masura ipliği yukarı çekilemiyor.	
İğne dönmüş veya bükülmüş ya da ucu kütleleşmiş.	20
Masura yanlış ayarlanmış.	14
LCD'de hiçbir şey görünmüyor.	
Ana güç düğmesi açık konuma getirilmemiş.	9
Güç kablosunun fişi elektrik prizine takılı değil.	9

Belirti, Neden/çözüm	Referans
LCD ekran buğulanmış.	
LCD ekranda yoğuşma oluşmuştur. • Bir süre sonra, buğu ortadan kalkacaktır.	-
İşletme tuşları yanıt vermiyor veya tuş yanıtı fazla hassas.	
Tuşlara basıldığında eldiven takılıyor. Tuşlara tırnak ile basılmış. Elektrostatik olmayan bir dokunmatik kalem kullanılıyor. İşletme tuşlarının duyarlılığı kullanıcıya uygun olarak ayarlanmamış.	6, 12
Dikiş lambası yanmıyor.	
 [Lamba], ayarlar ekranında [KAPALI] olarak ayarlanmıştır.	11

■ Dikiş yaparken

Belirti, Neden/çözüm	Referans
Makine çalışmıyor.	
"Başlat/Durdur" düğmesine basılmamış.	25
Masura sarma mili sağa doğru itiliyor.	12
Seçilen dikiş yok.	25
Baskı ayağı indirilmemiş.	25
Ayak kumandası takılıyken "Başlat/Durdur" düğmesine basılmıştır.	26
Makine zikzak dikiş genişliğini kontrol etmek için dikiş hızı kumandası için ayarlanmışken "Başlat / Durdur" düğmesine basılmıştır.	11, 50
İğne kırılıyor.	
İğne yanlış takılmış.	20
İğne kelepçesi vidası sıkılmamış.	20
İğne dönmüş veya bükülmüş.	20
Seçilen kumaş için uygun olmayan iğne veya iplik kullanılmış.	19
Yanlış baskı ayağı kullanılmıştır.	21, 35
Üst iplik gerginliği çok fazla.	30
Dikiş sırasında kumaş çekilmiştir.	-
İplik makarası yanlış ayarlanmış.	12

Belirti, Neden/çözüm	Referans
İğne plakasında açıklık etrafında çizikler var.	*
* İğne plakasındaki açıklığın sol tarafında bir çentik vardır. Bu bir çizik değildir.	
 ① Çentik	
Baskı ayağında açıklığın etrafında çizikler var.	*
Mekikte çizikler var.	*
Bu makine için özel olarak tasarlanmış bir masura kullanılmamıştır.	12
Üst iplik yanlış takılmış.	16
Masura yanlış ayarlanmış.	14
Baskı ayağı yanlış takılmış.	21
Baskı ayağı tutucunun vidası gevşek.	22
Kumaş fazla kalın.	19, 32
Kalın kumaş veya kalın dikişler dikerken kumaş zorla beslenir.	32
Dikiş uzunluğu çok kısa.	29
Masura ipliği yanlış şekilde sarılmış.	12
Üst iplik kopuyor.	
Makine doğru şekilde iplik takılmamış (yanlış masura kapağı kullanılmış, makara kapağı gevşek, iplik iğne mili iplik geçiriciye tutunmamış vb.).	16
Düğümlü veya dolanmış iplik kullanılıyor.	-
Seçilen iğne, kullanılan iplik için uygun değildir.	19
Üst iplik gerginliği çok fazla.	30
İplik dolanmış.	59
İğne dönmüş veya bükülmüş ya da ucu kütleleşmiş.	20
İğne yanlış takılmış.	20
İğne plakasının açıklığının etrafında çizikler vardır.	*
* İğne plakasındaki açıklığın sol tarafında bir çentik vardır. Bu bir çizik değildir.	
 ① Çentik	
Baskı ayağında açıklığın etrafında çizikler var.	*

Belirti, Neden/çözüm	Referans
Mekikte çizikler var.	*
Seçilen kumaş için uygun olmayan iğne veya iplik kullanılmış.	19
Bu makine için özel olarak tasarlanmış bir masura kullanılmamıştır.	12
Kumaşın tersinde iplik dolanmış.	
Üst iplik yanlış takılmış.	16, 60
Seçilen kumaş için uygun olmayan iğne veya iplik kullanılmış.	19
Üst iplik çok sıkı.	
Masura ipliği yanlış takılmış.	14, 59
Masura ipliği kopuyor.	
Masura yanlış ayarlanmış.	14
Masura ipliği yanlış şekilde sarılmış.	12
Çizilmiş bir masura kullanılıyor. • Masurayı değiştirin.	14
İplik dolanmış.	61
Bu makine için özel olarak tasarlanmış bir masura kullanılmamıştır.	12
Kumaş büzülüyor.	
Üst veya masura ipliğinin takılmasında bir hata var.	12, 16
İplik makarası yanlış ayarlanmış.	16
Seçilen kumaş için uygun olmayan iğne veya iplik kullanılmış.	19
İğne dönmüş veya bükülmüş ya da ucu kütleşmiş.	20
İnce kumaşlar dikilirken dikişler fazla uzun oluyor.	29
İplik gerginliği yanlış ayarlanmış.	30, 60
Yanlış baskı ayağı kullanılmıştır.	21, 35
Dikiş doğru dikilmemiştir.	
Kullanılan baskı ayağı, dikmek istediğiniz dikiş tipine uygun değildir.	21
İplik gerginliği hatalı.	30, 60
İplik, örneğin, mekikte dolanmıştır.	61
Dişliler inik konuma ayarlanmıştır. Dişli konum anahtarını sağa (▲▲) doğru kaydırın.	5, 49
Dikişler atlamış	
Makineye iplik yanlış takılmış.	12, 16

Belirti, Neden/çözüm	Referans
Seçilen kumaş için uygun olmayan iğne veya iplik kullanılmış.	19
İğne dönmüş veya bükülmüş ya da ucu kütleşmiş.	20
İğne yanlış takılmış.	20
İğne plakasının altında toz veya hav toplanmış.	57
İnce veya streç kumaşlar dikilmektedir. • Kumaşın altında dokunmamış suda çözünür sabitleyici ile dikiş yapın.	32
Dikiş yapmıyor.	
İğne dönmüş veya bükülmüş ya da ucu kütleşmiş.	20
Masura yanlış ayarlanmış.	14
Üst iplik yanlış takılmış.	16
Dikiş yaparken yüksek perdeden ses	
Dişlilerde toz veya tiftik birikmiştir.	57
Yuvaya iplik parçaları takılıyor.	57
Üst iplik yanlış takılmış.	16
Bu makine için özel olarak tasarlanmış bir masura kullanılmamıştır.	12
Mekikte iğne delikleri veya sürtünme çizikleri var.	*
Kumaş makineden beslenmiyor.	
Dişliler inik konuma ayarlanmıştır. Dişli konum anahtarını sağa (▲▲) doğru kaydırın.	5, 49
Dikişler birbirine çok yakın.	29
Yanlış baskı ayağı kullanılmıştır.	21, 35
İğne dönmüş veya bükülmüş ya da ucu kütleşmiş.	20
İplik dolanmış.	61
Zikzak ayağı "J", dikişin başlangıcında kalın bir dikiş üzerinde eğimli durmaktadır.	32
Kumaş ters yönde besleniyor.	
Besleme mekanizması hasarlıdır.	*
İğne, iğne plakasına temas ediyor.	
İğne kelepçesi vidası gevşek.	20
İğne dönmüş veya bükülmüş ya da ucu kütleşmiş.	20
Makineyle dikilen kumaş çıkarılamaz.	
İğne plakasının altında iplik dolanmıştır.	61


Belirti, Neden/çözüm	Reference
Kırılmış bir iğne makineye düşmüştür.	
<ul style="list-style-type: none"> Makineyi kapatın ve iğne plakasını çıkarın. Makinenin içine düşen iğne görülebiliyorsa, çıkarmak için cımbız kullanın. İğneyi çıkardıktan sonra, iğne plakasını orijinal konumuna getirin ve yeni bir iğne takın. Makineyi açmadan önce, pürüzsüz bir şekilde dönüp dönmediğini ve yeni iğnenin iğne plakası deliğinin merkezine girip girmediğini kontrol etmek için el çarkını yavaşça kendinize doğru çevirin. El çarkı düzgün bir şekilde dönmüyorsa veya makineye düşen iğne çıkartılamıyorsa, yetkili Brother satıcınıza veya en yakın Brother yetkili servis merkezine danışın. 	61
El çarkı düzgün dönmüyor.	
Mekikte iplik dolanmış.	57, 59, 61











■ Dikişten sonra

Belirti, Neden/çözüm	Referans
İplik gerginliği yanlış.	
Üst iplik yanlış takılmış.	16, 60
Masura yanlış ayarlanmış.	14, 60
Seçilen kumaş için uygun olmayan iğne veya iplik kullanılmış.	19
Baskı ayağı tutucu doğru takılmamış.	22
İplik gerginliği yanlış ayarlanmış.	30, 60
Masura ipliği yanlış şekilde sarılmış.	14
İğne dönmüş veya bükülmüş ya da ucu kütleşmiş.	20
Bu makine için özel olarak tasarlanmış bir masura kullanılmamıştır.	12
Karakter veya dekoratif dikiş desenleri yanlış hizalanmış.	
Yanlış baskı ayağı kullanılmıştır.	21, 35
Dikiş deseni ayarları yanlıştır.	55
Dikiş deseni düzensizdir.	
Yanlış baskı ayağı kullanılmıştır.	21, 35
İnce veya streç kumaşlar dikilmektedir. <ul style="list-style-type: none"> Kumaşa sabitleyici malzeme takın. 	32
İplik gerginliği yanlış ayarlanmış.	30, 60
Dikilirken kumaş çekilmekte, itilmekte veya açılı olarak beslenmektedir. <ul style="list-style-type: none"> Kumaşın düz bir hat üzerinde beslenmesi için kumaşı ellerinizle yönlendirerek dikişin. 	25

Belirti, Neden/çözüm	Referans
İplik, örneğin, mekikte dolanmıştır.	57

Hata mesajları

Hatalı işlemler yapıldığında, LCD'de mesajlar ve öneriler gösterilir. Gösterilenlere uyun. Hata mesajı gösterilirken 'e basarsanız veya işlemi doğru şekilde yaparsanız mesaj kaybolur.

	Hata Mesajları	Neden/Çözüm
1	 Change the speed controller mode to "OFF".	Bu mesaj, dikiş hızı denetleyici, zikzak dikiş genişliğini kontrol etmek için ayarlandığında ve "Başlat / Durdur" düğmesine basıldığında görüntülenir. Ayarlar ekranında  'nü [KAPALI] olarak ayarlayın veya makineyi çalıştırmak için ayak kumandasını kullanın.
2	 Change to the single needle mode, and replace the needle.	Bu mesaj,  (çift iğne) [AÇIK] olarak ayarlandığında ve çift iğne ile dikilemeyen bir dikiş deseni seçildiğinde görüntülenir.
3	 Disconnect the foot controller.	Bu mesaj, ayak kumandası bağlıyken "Başlat / Durdur" düğmesine basıldığında görüntülenir.
4	 Lift the buttonhole lever.	Bu mesaj, ilik açma kolu aşağıdayken, ilik dışındaki bir dikiş seçildiğinde ve "Başlat / Durdur" gibi bir düğmeye basıldığında görüntülenir.
5	 Lower the buttonhole lever.	Bu mesaj ilik açma kolu yukarı kaldırıldığında, bir ilik dikişi seçildiğinde ve "Başlat / Durdur" gibi bir düğmeye basıldığında görüntülenir.
6	 Lower the presser foot lever.	Bu mesaj, baskı ayağı kaldırılırken "Başlat/Durdur" düğmesi gibi bir düğmeye basıldığında görüntülenir.
7	 No more stitches can be combined.	Bu mesaj, 70'ten fazla dekoratif dikişi birleştirmeye çalıştığınızda görüntülenir.
8	 OK to cancel the current pattern selection?	Dikiş modu değiştirildiğinde bu mesaj gösterilir.

	Hata Mesajları	Neden/Çözüm
9	⚠ OK to delete the selected pattern?	Bu mesaj, kaydedilmiş dikiş desenini silmeye çalıştığınızda gösterilir.
10	⚠ Return the bobbin winding shaft to left.	Bu mesaj, masura sarma mili sağa hareket ettirilirken, ters/takviye dikiş düğmesi gibi bir düğmeye basıldığında görüntülenir.
11	⚠ Select a pattern.	Bir dikiş silindikten sonra "Başlat / Durdur" gibi bir düğmeye basıldığında bu mesaj görüntülenir.
12	⚠ The safety device has been activated.	Bu mesaj, motor iplik dolanması nedeniyle veya iplik beslemeyle ilgili başka nedenlerden dolayı kilittendiğinde görüntülenir.
13	F**	Makine kullanılırken LCD'de "F**" hata mesajı görünürse, makine arızalı olabilir ("**" bir sayı ile değiştirilecektir.) En yakın Brother yetkili servis merkezine başvurun.

İşlem bipleri

Doğru bir işlem yapılırsa, makine bir kez bip sesi çıkarır.

Hatalı bir işlem yapılırsa, makine iki veya dört kez bip sesi çıkarır.

Makine, örneğin iplik dolandığı için kilittense, makine yedi saniye boyunca bip sesi çıkarmaya devam eder ve ardından makine otomatik olarak durur. Hatanın nedenini mutlaka kontrol edin ve dikmeye devam etmeden önce düzeltin.

Dizin

A

Ajurlu dikiş	52
Aplike	47
Ayak kumandası	26

B

Bakım	57
Baskı ayağı	10, 21, 25, 35
Baskı ayağı tutucu	5
Birlikte verilen aksesuarlar	7
Birleştirme	53
Boyut	11
Büzgü dikişi	53

Ç

Çift iğne	54
-----------	----

D

Dekoratif dikişler	38
Deri	33
Dil	12
Dişli konumu tuşu	5, 49
Dişliler	5
Dikiş genişliği	29
Dikiş hızı denetleyici	6
Dikiş türleri	23
Dikiş uzunluğu	29
Düğme dikme	45
Düz dikiş	31, 35, 47

E

Eşit dikiş payı	31
-----------------	----

F

Fermuar	46
Fisto dikişleri	53

G

Geri dikiş	27, 35
Gizli kenar bastırma dikişi	41
Güç kaynağı	9

H

Hata mesajları	67
Hız	14, 25

İ

İğne	19, 20
İğne plakası	5, 61
İğne plakası kapağı	5, 57
İğne pozisyonu	10, 31
İlik	42
İnce kumaş	32
İkizleme	11
İplik geçirici	17
İplik	19
İplik seçimi	26, 28
İplik uzunluğu	11
İplik gerginliği	30, 60
İşlem bipi	68

K

Kabuk plise dikiş	53
Kalın kumaş	32
Kanatlı iğne	55
Kapitone	48
Kapitone kılavuzu	49
Karakter aralığı	11
Kırkyama	47
Kot	19, 32
Kumaş	19, 32

L

LCD	6, 10
Lastik bant	50

M

Makara başlığı	13
Makara ağı	13
Masura	12
Masura takma	14
Masura ipliği	12
Masura ipliğinin çekilmesi	18
Masura sarma	12
Masura sarma iplik kılavuzu	12
Mekik	58
Metalik iğne	13, 17

O

Opsiyonel aksesuarlar	8
-----------------------	---

Ö

Örme	51
------	----

P

Punteriz	51
Parça işi dikişi	47

S

Saten dikiş	11
Serbest stil kapitone dikişi	49
Silindirik parçalar	31
Sorun giderme	59
Sürfile dikişler	40
Süsleme dikişi	55
Streç kumaşlar	32

Ş

Şeffaf naylon iplik	13, 14, 17, 19, 36
---------------------	--------------------

T

Takviye dikişi	27, 35
Temizlik	57
Teyel dikiş	35
Toplu iğne	19

Ü

Üst iplik	16, 19
-----------	--------

V

Vinil kumaşlar	33
----------------	----

Y

Yuva	58
Yürüyen ayak	48

Z

Zikzak dikiş	29, 50
--------------	--------





Brother ürününüz için destek bilgilerini (Talimat Videoları, SSS'ler vb.) bulabileceğiniz <http://s.brother/cpjag/> adresinde bizi lütfen ziyaret edin.



Masuranın Sarılması / Yerleştirilmesi hakkında bilgi edinmek için <http://s.brother/cvjaa/> sayfasına gidiniz.



Üst ipliğin geçirilmesi hakkında bilgi edinmek için <http://s.brother/cvjab/> sayfasına gidiniz.



Sorun giderme hakkında bilgi edinmek için <http://s.brother/cfjag/> sayfasına gidiniz.



Brother SupportCenter, Brother ürününüz için destek bilgileri (Talimat Videoları, SSS'ler vb.) sağlayan bir mobil uygulamadır. İndirmek için App Store veya Google Play™'yi ziyaret edin.



İngilizce
888-M70



XH1967-001